

*Organización Cívica Cultural Hispana Americana, Co.
O.C.C.H.A., Inc.*

**A TRIBUTE TO THE HISPANIC PIONEERS
UN TRIBUTO A LOS PIONEROS HISPANOS**

Sponsored by O.C.C.H.A.'s Hispanic Heritage Committee



*November 20, 1999
Sta. Rosa De Lima Hall*

Ohio Arts Council

**A STATE AGENCY
THAT SUPPORTS PUBLIC
PROGRAMS IN THE ARTS**

History

Organizacion Civica y Cultural Hispana Americana Inc. (OCCHA) was established in March of 1972 as a non-profit organization which serves Hispanics and the community at large in the Mahoning County area. Our mission is to focus on programs of social, economic, educational and cultural needs. O.C.C.H.A. seeks to improve the overall literacy abilities and quality of life for clients so that they may fulfill their civil obligations, exercise their rights, and operate in a creative and productive manner in society.

The agency is funded by various sources. The staff members all work together to provide the best possible service to the clients. OCCHA is open Monday thru Thursday 8:00 A.M. to 4:30 P.M. Friday 8:00 A.M. to 12:00 Noon. The agency is governed by a board of directors, consisting of 21 members, the majority of whom are elected by the community. They set the policies for and the direction of the agency and provide invaluable guidance to the staff. They serve gratis and dedicate many hours of their time to the agency and the Hispanic community. They meet the 4th Tuesday of the month.

Eligibility

The agency works with anyone who needs its services.

Membership

We welcome everyone to become members of OCCHA. As a member you will receive the OCCHA Monthly Newsletter by mail.

1999 Organización Cívica y Cultural Hispana Americana, Inc.
O.C.C.H.A.

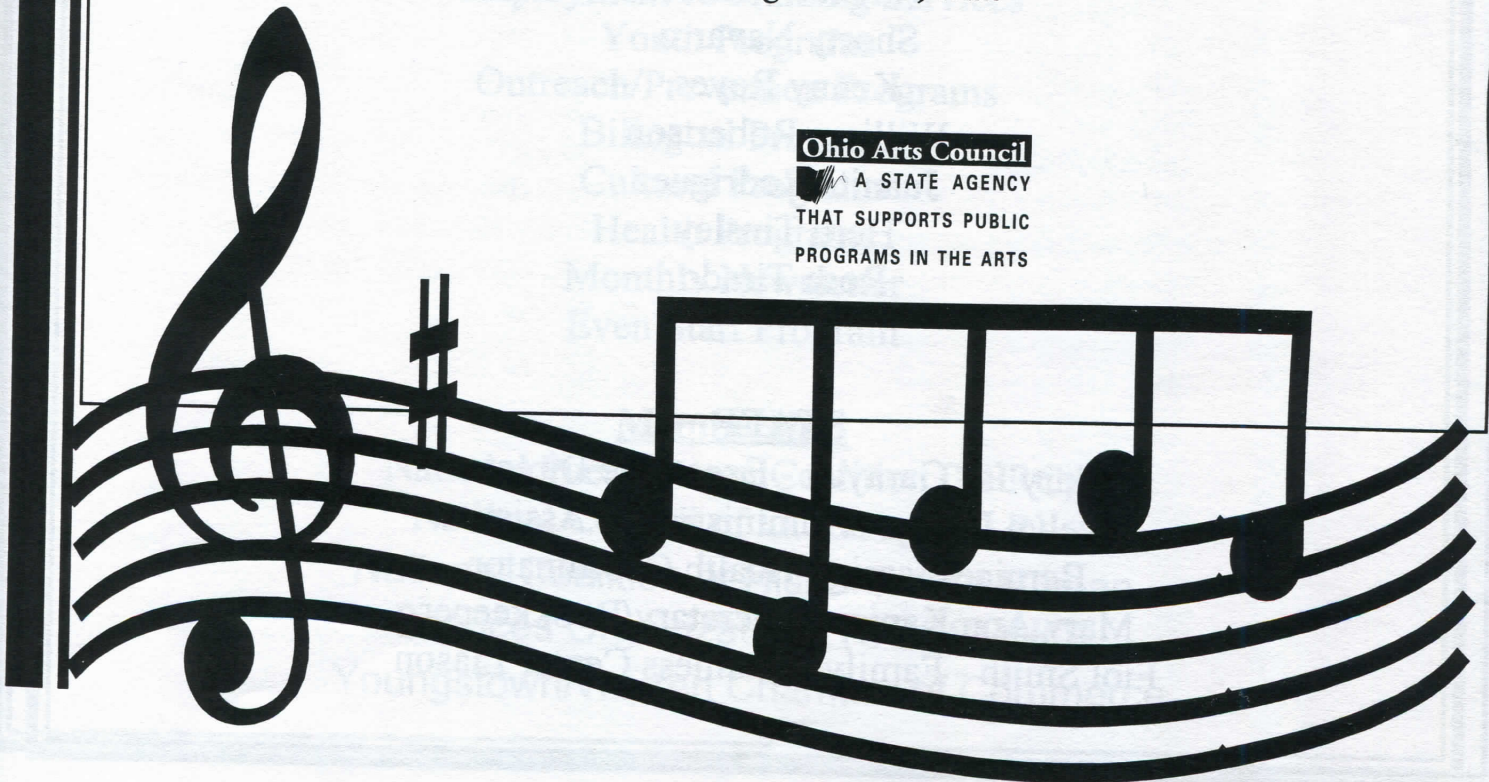
Un Tributo a los Pioneros Hispanos/ A Tribute to the Hispanic Pioneers

November 20, 1999

Sta. Rosa de Lima Hall
Program

- 7:00 p.m. Bienvenida/Welcome by Ricardo González, Master of Ceremonies
Invocación/Invocation: Father Thomas Carney
Introducción de los Pioneros/Introduction of the Pioneers:
Mildred C. Montalvo, OCCHA Board President
Orador Principal/Keynote Speaker: Attorney Edwin Romero
Beca/Scholarship Recipient: Ms. Kristina Martinez-Murphy
Ms. Nellie Gonzalez, Hispanic Heritage Chairperson
Mensaje de la Directora/Message from the Director:
Mary Isa Garayua, Executive Director
Conclusión/Closing Remarks: Ms. Nellie Gonzalez
- 8:20 p.m. OCCHA Youth Dancers - Mary Class, Coordinator
- 8:30 p.m. Dance by Trio Los Tres Amigos and DJ Ivan

Ohio Arts Council
A STATE AGENCY
THAT SUPPORTS PUBLIC
PROGRAMS IN THE ARTS





Organizacion Civica y Cultural Hispana Americana
O.C.C.H.A.

A SOCIAL SERVICE AGENCY SERVING THE HISPANIC COMMUNITY

10 South Fruit Street
Phone (330) 744-1808

Youngstown, OH 44506
Fax (330) 744-1953

O . C . C . H . A .

1999 BOARD OF DIRECTORS

Mildred C. Montalvo, President

Nellie Gonzalez, Vice President

Jennifer Roller, Secretary

Elsa Russo, Treasurer

Dr. Virginia Banks

Ismael Caraballo, Jr.

Hector Colon

Iris Crespo

Porfirio Esparra, Sr.

Dr. Vernon Haynes

Liz Lopez

Migdalia McClendon

Valentin Mendel

Shorty Navarro

Kenny Reyes

William Robertson

Juanita Rodriguez

Herb Tinsley

Rosa Tirado

STAFF

Mary Isa Garayua - Executive Director

Evelyn Laboy - Administrative Assistant

Bernice Garcia - Health Coordinator

Mary Ann Kapica - Secretary/Bookkeeper

Fiol Smith - Family Readiness Center Liason

Contracted Part-time Staff

Mayra Aquino - Wellness Program
Betty Cuevas - Family First/Wellness Program
Louisa DeValle - Teacher's Aide
Edwin Encarnacion - Youth Outreach Worker
Miguel Figueroa - Van Driver
Joan Lewis - Teacher
Michael O'Hara - Teacher
Judy Wolfgang - Bilingual Coordinator

SUPPORTIVE STAFF

Pediatric Van - St. Elizabeth Hospital
Carmen Santiago - Maintenance
Roberto Agosto - Van Driver
Candido Cartagena - Maintenance
Susie Molina - Mahoning County Cooperative Ext. Services
Jacqui Rios - YUMADAOP, Inc.

SERVICE AREAS

Social Services
Education Services: English and General
Equivalency Development (GED) Classes
Employment & Training Services
Youth Programs
Outreach/Prevention Programs
Bilingual Program
Cultural Programs
Health Programs
Monthly Newsletter
Even Start Program

Membership

National Puerto Rican Coalition (NPRC)
National Council of La Raza (NCLR)
National Coalition of Hispanic and Human
Services Organizations (COSSMHO)
Youngstown/Warren Chamber of Commerce

1999

Ad-Hoc Committees

Mildred C. Montalvo, President
Mary Isa Garayua, Executive Director

Dinner Committee

Dr. Vernon Haynes, Chairperson
Elba Navarro, Co-Chairperson
Rosa Tirado, Ad Book Coordinator
Sonia Gonzalez
Porfirio Esparra, Sr.
Juanita Rodriguez
Leoncio Tirado
Benito Velazquez
Liz Lopez

Hispanic Heritage Committee

Nellie Gonzalez, Chairperson
Maria Class
Annie Class
Esther Class
Porfirio Esparra, Jr.
Juanita Rodriguez
Migdalia McClendon
Valentin Mendel
Liz Lopez
Kenny Reyes
Rosa Tirado
Leoncio Tirado
Benito Velazquez

Youth Committee

Iris P. Crespo, Chairperson
Nellie Gonzalez
Shorty Navarro
Migdalia McClendon

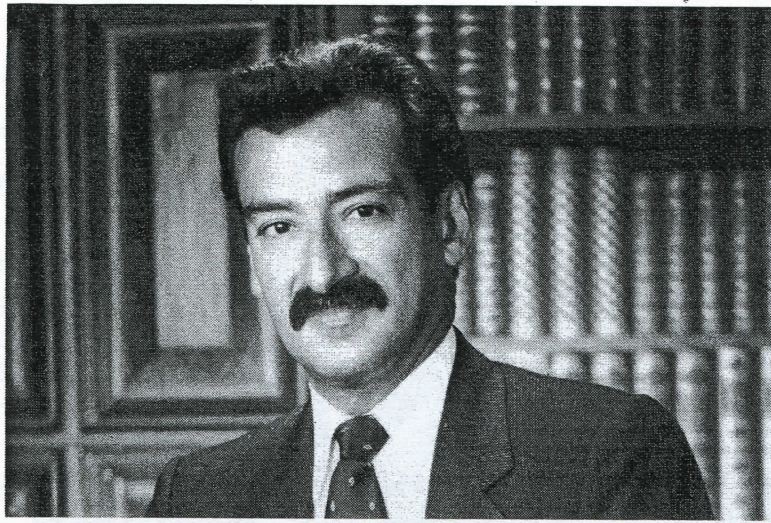
Golf Outing Committee

Nimrod Guzman, Chairperson
Miguel Diaz, Co-Chairperson
Jaime Garayua, Jr.
Patty Garcia
Virginia Hernandez
Valentin Mendel
Shorty Navarro
Frank Ocasio
Attorney Edwin Romero
Lori Smith
Leoncio Tirado

Youth Dancer Coordinator

Maria Class

WE INVITE EVERYONE TO VOLUNTEER TO BE A MEM.
OF A COMMITTEE IN JOINING US TO HELP OCCHA AND
THE COMMUNITY.



Keynote Speaker

Attorney Edwin Romero

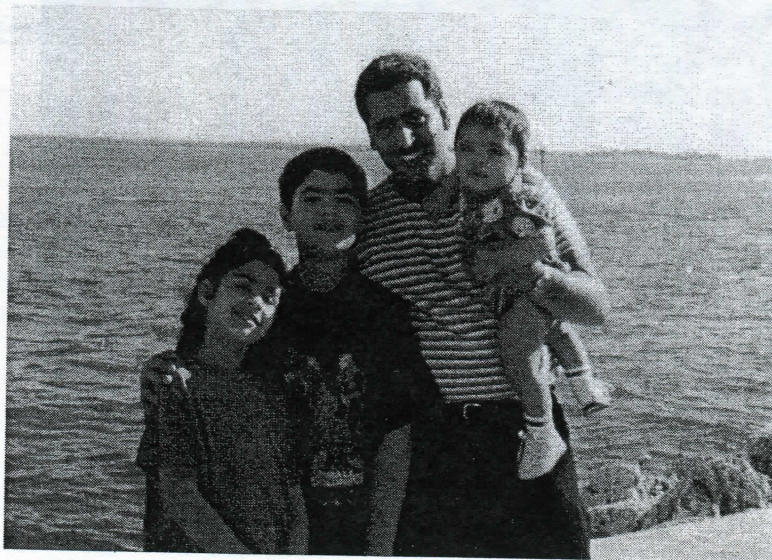
Attorney Edwin Romero was born in Youngstown, Ohio. He graduated from Ohio State Law School in 1977. Served as the City of Youngstown's Director of Law from 1985-1994. Served as Director of the National Puerto Rican Forum's Veterans Outreach Program in Cleveland, Ohio 1974-1975. Served on various boards and commissions as the Governor's appointee to the 1992 (Christopher Columbus Celebration) committee and the Ohio Commission on Hispanic/Latino Affairs. Served since 1981 on the local draft board for the United States Selective Service System. Served on the Mahoning County Health Boards, the Youngstown Urban League Board and various United Way agency boards. Regional Director of IMAGE and served as a member of the IMAGE Net National Executive Board.

Edwin served in the U.S. Army from June, 1961 to June, 1970 as a paratrooper with the 82nd. Airborne Division and with the 101st. Airborne Division in Viet Nam. He received the 82nd. Airborne Division's Paratrooper of the Year Award with a promotion to Sergeant E-5. During his service career, he was appointed by Congressman Michael Kirwan to the U.S. Military Academy at West Point.

Attorney Romero served as a member of Ohio Municipal Attorney's Association to the National Institute of Municipal Law Officers in 1992.

Currently Edwin is a shareholder and partner in the oldest established law firm in the Mahoning Valley, Manchester, Bennett, Powers and Ullman.

Attorney Edwin Romero and his wife Judge Cheryl Waite have two children and live in Poland, Ohio.



Master of Ceremonies

Ricardo Gonzalez

Ricardo (Ricky) Gonzalez was born in Lorain, Ohio. He was raised in Rio Piedras, Puerto Rico. Ricardo Gonzalez first came to Youngstown, Ohio in June, 1983.

In 1985 Ricky joined the United States Air Force and served 6 years of active duty as a Paralegal Specialist. He's now a Technical Sergeant serving in the United States Air Reserves as a Paralegal.

Ricardo is a graduate from Youngstown State University with a Bachelor of Arts and Sciences degree in Spanish. He's currently working for Delphi Packard Electric Systems as a Quality Systems Auditor.

Mr. Gonzalez volunteers some of his time to the Cub-Scouts of America as the Assistant Cub-Scout Master, Saint Luke's Parochial School and is a member of the Santa Rosa de Lima church and serves on the parish council.

Mr. Ricardo Gonzalez and his wife Nellie have three children, Ricardo Jr., Adriana Nicole and Carlos Ruben.

Familia/Family: Louis Alcántar

El Señor Louis Alcántar vino aquí desde Méjico en febrero, 1923 buscando empleo para ayudar a su familia en Méjico. Él trabajó para U. S. Steel Corporation en McDonald, Ohio por 46 años, antes de retirarse.

Lo que se le hizo difícil adaptarse a este area fue el idioma. El fue uno de los fundadores de la Sociedad Mutualista Mejicana de Youngstown. El Sr. Alcántar vive en McDonald, Ohio.



Mr. Louis Alcántar came to Youngstown from Mexico in February, 1923 seeking employment to send money back to the family. He worked for the U.S. Steel Corp. in McDonald, Ohio for 46 years before retiring. He was the only one from his family to come to the United States. The most difficult for him adjusting to this area was the language. He was one of the founders of the Mexican Society.

Mr. Alcántar lives in McDonald, Ohio. His wife Rose Carson Alcántar is deceased.

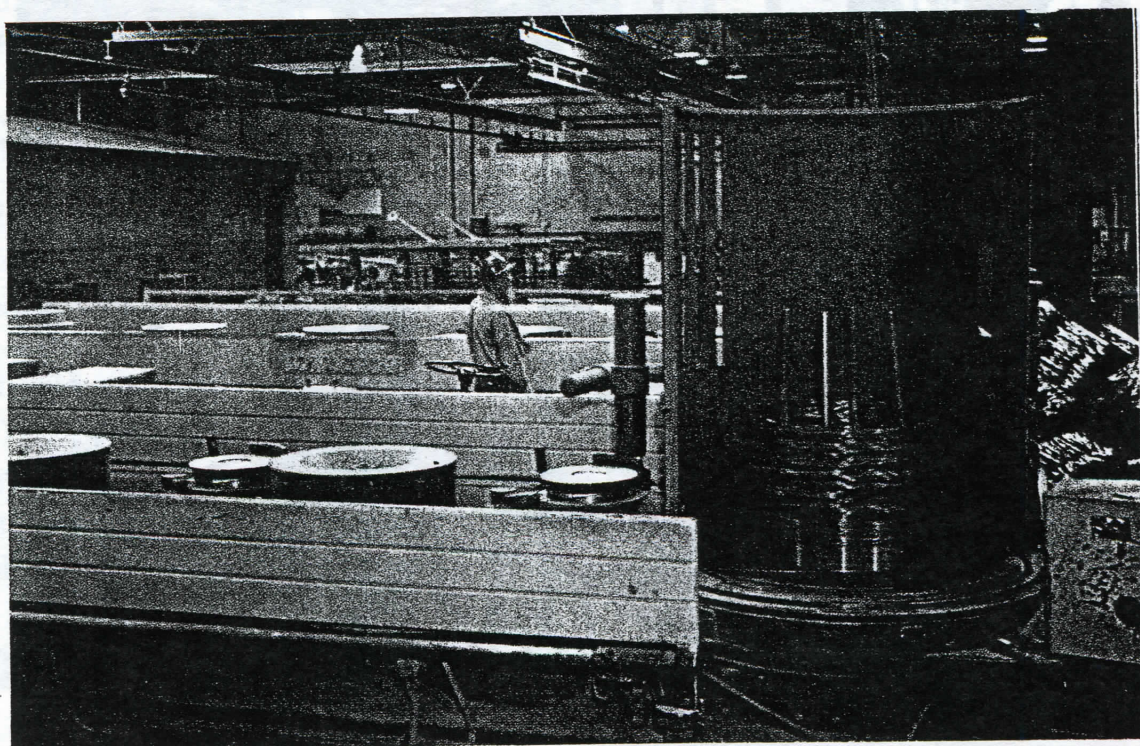
Hijos/Children:

Anthony Alcántar and Mary Ambuster

Nietos/Grandchildren:

Tammy Alcántar, Anthony Alcántar, Nicholas Alcántar, Tracy Ambuster, and Anna Marie Ambuster

Mr. Alcántar is a member of Our Lady of Perpetual Help church.



Familia/Family: Santos Álvarez

El Señor Santos Álvarez llegó a este área en el 1951 desde Aguadilla, Puerto Rico, con fines de encontrar un trabajo. Comenzó a trabajar en Youngstown Sheet & Tube Company por varios años hasta retirarse. Lo más difícil en ajustarse a este área fue el idioma. El Sr. Santos Álvarez falleció y fue casado con María.

Mr. Santos Álvarez arrived here from Aguadilla, Puerto Rico seeking employment. Upon his arrival he found work at Youngstown Sheet & Tube Company where he worked until he retired. He found the language as an impediment to adjusting. Mr. Álvarez is deceased.

Hijos/Children:

Anna, William, Frank, Samuel, Paul, and Rito

Nietos/Grandchildren:

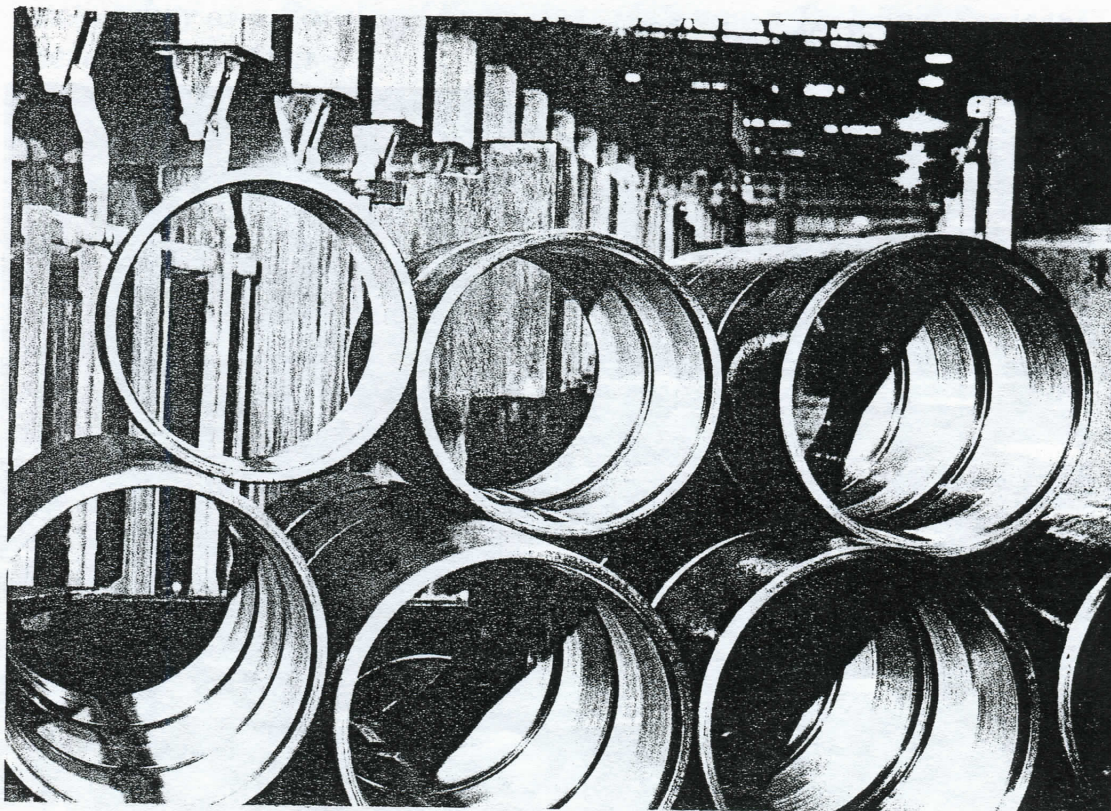
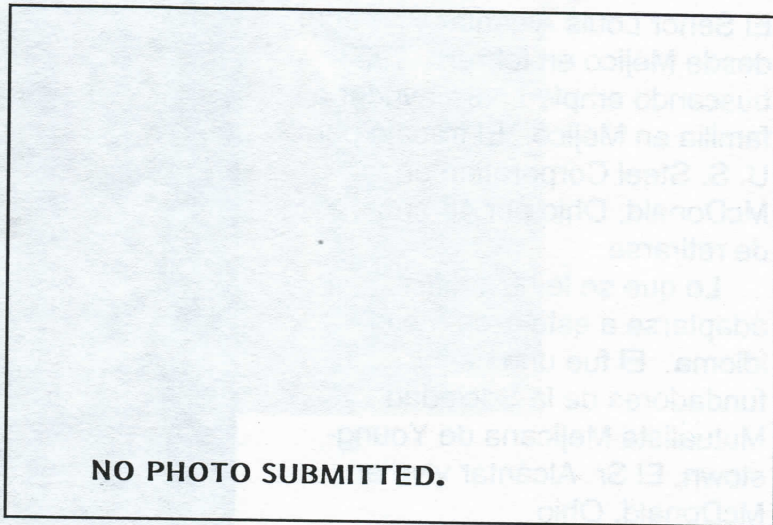
Lisa Apple, William Álvarez, Steven Álvarez, Raymond Montero, Brian Montero, Michelle Montero, John Jacob Montero, Michael Álvarez, Daniel Álvarez, Sarah Álvarez, and Frank Álvarez

Bisnietos/Great-Grandchildren:

Dezaray, Allison, Victoria, John Jacob, Rachel, Katlyn, Emily, Maxwell, Zachary, and Michael

Logros/Achievements:

Rito is an Architect and William completed G. M. Educational Incentive Program.



Familia/Family: Ricardo y Zenaida Blanco

El Sr. Ricardo Blanco llegó aquí en febrero, 1957 desde Cuba en busca de una vida mejor. Él trabajó en varios trabajos tal como, en diferentes restaurantes, Firestone Tire Company, y luego en Youngstown Waste Water Treatment Plant donde trabajó 26 años y se retiró. Su esposa Zenaida también vino aquí en Noviembre, 1958 de Cuba. Ella trabajó en la Livingston Dept. Store, y en Youngstown Board of Education por 20 años. El Sr. Blanco y su esposa Zenaida viven en Youngstown, Ohio.



Mr. Ricardo Blanco came to this area in February, 1957 from Cuba in search of a better life. He worked in various restaurants, Firestone Tire Company and finally for the Youngstown Waste Water Treatment Plant for 26 years from where he retired. His wife Zenaida came here in November, 1958 also from Cuba. She worked for Livingston Dept. Store and for the Youngstown Board of Education in the Lunch Room for 20 years. Mr. and Mrs. Blanco live in Youngstown, Ohio.

Hijos/Children:

Richard M. Blanco, Rosanna Z. Grace and Ralph Blanco

Nietos/Grandchildren:

Joshua A. Lattanzi, Scott P. Grace, Hannah R. Grace, Mark R. Blanco and Amanda L. Blanco.

Logros/Achievements:

Richard M. Blanco is the Program Director of the School of Nuclear Medicine Technology of St. Elizabeth Health Center a Financial Planner and a Tax Consultant. Rosanna Z. Grace is the Office Manager of Grace Service. Ralph Blanco is an Executive at Computer Management Solutions.

Mr. and Mrs. Blanco are members of Trinity Fellowship Church.



Familia/Family: Ismael y Antonia Caraballo

El Sr. Ismael Caraballo llegó a este área él 11 de abril 1953 de Mayagüez, Puerto Rico en busca de un ambiente mejor. Él trabajó en Republic Steel Corporation por 31 años. Lo más difícil para él fué ajustarse al clima, la cultura y aprender un nuevo idioma. Él fué tesorero y miembro del club Hijos de Borinquen por muchos años. Él Sr. Caraballo falleció él 27 de marzo, 1991. Su esposa Antonia (Toñita) reside en Youngstown.



Mr. Ismael Caraballo, Sr. came to this in April 11, 1953 from Mayagüez, Puerto Rico searching for a better life. He worked at Republic Steel Corpora-

tion as a Clerk Supervisor and the first Hispanic to hold that position in that company. He retired after 31 years of service. The most difficult for him was to adjust to the cold weather, learning a new language, and the culture. He was a member and treasurer for the Sons of Borinquen Club. He died on March 27, 1991. His wife Antonia (Toñita) resides in Youngstown, Ohio.

Hijos/Children:

Marta A. Parks, Ismael Caraballo, Jr., Vivian Caraballo, Lisette Morales, and Joseph John Caraballo

Nietos/Grandchildren:

Vilima Sikorski, Josue Morales, Raquel Morales, Julian J. Caraballo, Melissa Caraballo, and Joseph M. Caraballo

Bisnietos/Great-Grandchildren:

Maria L. Sikorski

Fallecidas o no viven aqui/Deceased or no longer living here:

Ismael Caraballo, Sr., March 27, 1991

Logros/Achievements:

Ismael Caraballo Youngstown Police Supervisor. Joseph Caraballo Fireman for the Youngstown Fire Department. Lisette Morales is a Notary Public, Assistant and Translator for Atty. Diane Vettori-Caraballo.

Mrs. Caraballo is a member of Sta. Rosa de Lima church.



Familia/Family: Mariano y Estervina Carrasquillo

El Sr. Carrasquillo llegó aquí desde Luquillo, Puerto Rico en mayo, 1953 y Sra. Carrasquillo en febrero, 1956 de Lares, Puerto Rico. Ellos vinieron a este área en busca de un trabajo mejor. Trabajó para Inglis & Sons por 45 años y Estervina todavía está trabajando. Lo más difícil que se le hizo a ellos en ajustarse fue el idioma, ausencia de la familia en Puerto Rico y el idioma. Ellos viven en Youngstown, Ohio.



Mr. Carrasquillo arrived here in May of 1953 from Luquillo, Puerto Rico and Mrs. Carrasquillo arrived here in February of 1956 from Lares, Puerto Rico looking for employment. Mr. Carrasquillo worked at New York Restaurant and R. Inglis & Sons for 45 years. Mrs. Carrasquillo worked for Penn Ohio Towel Supply and is presently working for Boardman Community Care Center for the past 28 years. Language was most difficult in adjusting to this area. Language and being home sick for Puerto Rico were problems when they first arrived here. They live in Youngstown, Ohio.

Hijos/Children:

Elsa Russo, Iris Irwin and Eneida Duncan

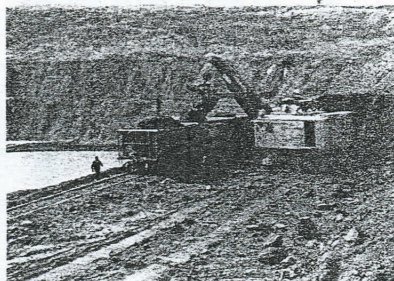
Nietos/Grandchildren:

Aaron McClendon, Michael Barone, Monique Irwin, Corey Irwin, and Brianna Duncan

Logros/Achievements:

Mr. Carrasquillo retired as a supervisor, Mrs. Carrasquillo is a department head where she is employed. They raised three successful daughters.

Mr. and Mrs. Carrasquillo are members of Sta. Rosa de Lima church.



Familia/Family: Francisco y Esther Class

El Sr. Francisco Class llegó a este área desde Ciales, Puerto Rico en el 1951 en busca de un ambiente mejor. El trabajó en Pitt-Lake Erie Railroad Corporation por 30 años. Su esposa Esther trabajó en Penn Ohio Towel Supply Company y Weatherbee Coats Company por 28 años. Lo más difícil que se le hizo para ajustarse a este área fué el idioma y encontrar una iglesia con servicios en Español. El Sr. Francisco Class falleció el 13 de julio, 1999. Su esposa Esther reside en Youngstown, Ohio con su hija Annie.

Mr. Francisco Class came to this área from Ciales, Puerto Rico in 1951 searching for employment. He worked for Pitt-Lake Erie Railroad Corporation for 30 years. His wife Esther, worked for Penn Ohio Supply and Weatherbee Coats Company for 28 years. Most difficult for him was learning the English language and adjusting to the weather, being far from his family and discrimination towards Hispanics. His wife Esther and daughter Annie reside in Youngstown.



Hijos/Children:

Anna E. Class, Angel F. Class and Maria C. Class

Nietos/Grandchildren:

Angela Marie, Selena Ann, Frankie, Robert Anthony, Yocasta Marie, Meghan Julienne, and Dominique

Bisnietos/Great-Grandchildren:

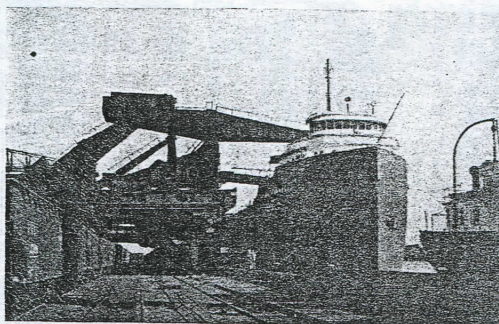
Jarrett Patrick

Fallecidas o no viven aqui/Deceased or no longer living here:

Francisco Class passed away July 13, 1999

Logros/Achievements:

Mrs. Esther Class and Annie are members of Sta. Rosa de Lima church.



Familia/Family: Ernesto y Isabel Colón

El Señor Ernesto se mudó a los Estados Unidos, para Florida en 1951 luego se mudó a este área en el 1952 donde comenzó a trabajar en L.T.V. Steel Company por 30 años hasta retirarse. El problema que enfrentó en ajustarse a este área fue encontrar un sitio donde vivir, tratar de ahorrar dinero y sobre todo el idioma. Ernesto está casado con Isabel Colón y pertenecen a la parroquia de Santa Rosa de Lima.



Mr. Ernesto Colón came to this area in 1952. Shortly after, he worked for Youngstown Sheet & Tube Company from where he retired with 30 years of service. He found it hard to adjust because of the language barrier and scarce housing.

Hijos/Children:

Liz Lopez, Ernesto Colón, Jr., and Carmen Sturgeon

Nietos/Grandchildren:

Jose A. Lopez, Josette Lopez, Angel Colón, Michael Colón, Monique Colón, Alfonso Colón, Kendra Torres, and Steven Sturgeon

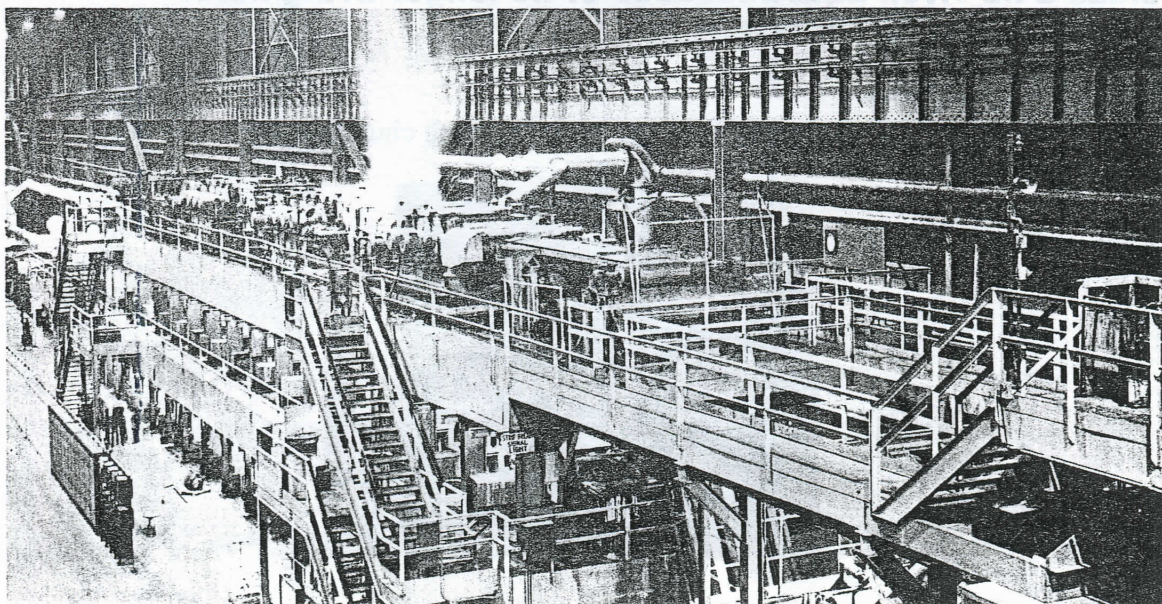
Bisnietos/Great-Grandchildren:

Brianna Diaz, Shaylia Cuevas, Taylor Cuevas, and Edwin Cuevas

Logros/Achievements:

Liz Lopez is the owner/manager of All Around Travel. Carmen Sturgeon is a legal secretary.

Mr. and Mrs. Colon live in Youngstown, Ohio and are members of Sta. Rosa de Lima church.



Familia/Family: Leocadio & Ramona Colón

Él Sr. Leocadio llegó aquí desde Añasco, Puerto Rico en julio, 1952 buscando trabajo. Él trabajó en Youngstown Sheet & Tube Company por 32 años antes de retirarse. No conociendo las costumbre de este país o saber inglés se le hizo muy difícil en ajustarse. Él Sr. Colón falleció en Puerto Rico en 11 mayo 1979. Su esposa Ramona vive en Youngstown.



Mr. Leocadio Colón came to the Youngstown area from Añasco, Puerto Rico in July 1952 looking for work in the steel mills. He was employed by Youngstown Sheet & Tube Company for 32 years before retiring. Not being familiar with American customs and traditions or the English language it made it difficult to adjust to this area. Like many Hispanics immigrating from other countries, English and the cold weather were the problems most experienced. Mr. Colón passed away in Puerto Rico May 11, 1979. His wife Ramona lives in Youngstown, Ohio.

Hijos/Children:

José Angel, Ricardo, Delfin, Anabelle, Ramonita, Héctor, Héctor David, Evelyn, Junior, Abraham, and Angie

Nietos/Grandchildren:

Jo Anna, Ricardo, Daniel, Edwardo, Javier, Elizabeth Ana Maria, Mark, Samantha, Michael, Nicholas, Jason, Belinda and David

Bisnietos/Great-Grandchildren:

12 great grandchildren

Fallecidas o no viven aquí/Deceased or no longer living here:

Delfin Colon

Logros/Achievements:

Anna is a registered nurse, Ramonita is a teacher, Evelyn is a teacher and Héctor, retired Youngstown Fire Chief

Mrs. Colón is a member of St. Rose of Lima church.



Familia/Family: Manuel y Ana Cortés

El Señor Manuel Cortés llegó aquí en noviembre del 1951 de Adjuntas, Puerto Rico en busca de un mejor porvenir para el y su familia. Comenzo a trabajar en Youngstown Sheet & Tube Company donde trabajo 33 años hasta retirarse. El problema más difícil en ajustarse a este área fue el ausentarse de su familia, la discriminación hacia los hispanos y el aprender Inglés. Ana Cortés falleció 1 de junio, 1996. Manuel Cortés pertenecen a la Iglesia Pentecostal en Puerto Rico.



Mr. Cortés came here in November of 1951 from Adjuntas, Puerto Rico seeking employment in hopes of providing a better life for his family. He worked for Youngstown Sheet & Tube Company 33 years from where he retired. Mr. Cortés had to endure some hardships due to discrimination, the language, and missing his family. His wife Ana passed away in 1996. Mr. Cortés lives in Adjuntas, Puerto Rico and is a member of a Pentecostal church in Puerto Rico.

Hijos/Children:

Orlando Cortés, Elida Cortés, Mildred Cortés, Gladys, Carmen, Lucy, Lionel Cortés, Iris, Edgardo Cortés, Brunilda Cortés, Dennis Cortés, and Sandra Cortés

Nietos/Grandchildren:

Linda, Papo, Debbie, Millie, Linda J., Frankie, Melanie, Eddie, Jr., Ligdalia, Maribel, Albin, Linda, Shawn, Steven, Ramón, Jr., Manuelito, David, Adam, Bernice, Wendy, and Victor

Bisnietos/Great-Grandchildren:

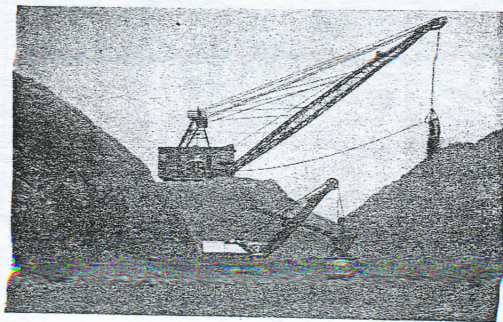
Nastadja, Daniellita, Edward G., Jr., Victoria Rodriguez, TaTyana Noemi Rivera, Tijanie Marie Garcia, and Raquel Xaymara Rivera

Fallecidas o no viven aquí/Deceased or no longer living here:

Ana Cortés passed away Junio 1, 1996. Orlando Cortés passed away in 1977 and Sandra Cortés passed away on May 12, 1990

Logros/Achievements:

Lucy Cortés is a Teacher in Puerto Rico. Edgardo is a Firefighter in Youngstown, Ohio. Carmen is a Hair Stylist in Puerto Rico. Maritza Cortés is a Teacher's Aide.



Familia/Family: Antonio & Sylvia Crespo

El Señor Antonio Crespo llegó aquí procedente de Puerto Rico. El Señor Crespo y su esposa Sylvia han criado siete hijos. Toñín, como se le conoce, trabajó 33 años para Youngstown Sheet & Tube Company. También ha trabajado varios trabajos tales como chófer de taxi, vendedor de ollas de Lifetime y Yo. Water Dept. 10 años. Toñín ha estado envuelto en varias actividades comunitarias tal como, San Vicente De Paul. Al Sr. Crespo se le hizo difícil el ajustarse al idioma y obtener vivienda adecuada. El Sr. Crespo y su esposa viven en Youngstown, Ohio.



Mr. Crespo arrived in Youngstown in May 1952 followed by his wife Sylvia on August 20, 1956 seeking employment and a better life. He has held numerous jobs including working 33 years at Youngstown Sheet & Tube Company, taxi cab driver, salesman for Lifetime Cookware and the Youngstown Water Department for 10 1/2 years. He is the President of the St. Vincent de Paul/St. Rose of Lima chapter. The Crespo's feel that the language was and still is the most difficult thing in adjusting to this area. Problems that they encountered were: "A new culture, language, housing was difficult to find. We could only rent substandard housing and some people weren't very kind to us."

Mr. Crespo had a radio program on station WKST (New Castle, PA) called "Borinquen Canta" around 1970. It aired every Sunday for about 2 years. Mr. Crespo and his wife Sylvia live in Youngstown.

Hijos/Children:

Antonio (Papo) , Jr., Nancy Crespo- Laboy, Iris (Tati) Pilar, Sylvia (Magali) Crespo- Vircks, Myrna Mercedes, Irma (Lindy) Crespo- Rivera, and Hector Luis

Nietos/Grandchildren:

Sarita Crespo Varsel, Christina Crespo, Antonio L. Crespo, Nancy Crespo, José A. Crespo, José Ramón Rivera, III, Daniel Antonio Rivera, Alena Michelle Crespo

Bisnietos/Great-Grandchildren:

Marcus Anthony Varsel

Fallecidas o no viven aquí/Deceased or no longer living here:

Antonio Crespo Santos died August 29, 1965

Logros/Achievements:

My wife and I are very proud of our 7 children. They are all working, some of them are continuing their education and raising their children to be proud of our Puerto Rican culture and traditions.

The Crespo family attends Santa Rosa de Lima church.

Familia/Family: Carmen Cardona Cuevas

La Sra. Carmen Cardona llegó de Las Marías, Puerto Rico en Octubre, 1957. Comenzó a trabajar en Penn-Ohio Supply Co. y también en un asilo de ancianos. Lo más difícil que se le hizo aquí a ella fué el ajustarse a las costumbres, y especialmente al idioma. La Sra. Cardona es viuda y reside en Las Marías, Puerto Rico.



Carmen Cardona Cuevas arrived on October, 1957 from Las Marias, Puerto Rico. She worked at Penn-Ohio Supply Co. and also in a Nursing Home. Her most difficult adjustment was to adapt to the customs and learning the language. Mrs. Cardona is a widow and lives in Las Marias, Puerto Rico.

Hijos/Children:

Idelfonso Cardona, Jr., Mary Luz Rivera, Anna Colón, Edwin Cardona, and Carmen Méndez

Nietos/Grandchildren:

David Flores, Madeline Rivera, Vicent Flores, Elizabeth Flores, Rebeca Flores, Rene Cardona, Rebeca Cardona, Moses Cardona, Joel Cardona, Tony Cardona, Edwin Cardona, Micheal Rosado, Angel Rosado, Mary Luz Rosado, Yvette Colón, Hector Colón, Edwin Cardona, Jr., Jaime Mendez III, John Mendez, and Kevin Mendez



Bisnietos/Great-Grandchildren:

Aryla Flores, Angel Rivera, Shela Rivera, Christina Rivera, Bruce Cuevas, Anna Rosado, Ivon Rosado, Eric Rosado, Christopher Rosado, Arron Griffon, Shanes Griffon, Carlos Colón, Amber Colón, Jesus Cuevas, Hector Colón, Jr., Domanick Colón, Kevin Méndez, Jr., Braxton Méndez, Alyssa Méndez, Eddie Cardona, Jr., Shela Cuevas, John Cardona, Jr., Deshana Cardona, Victor Cuevas, and Tala Cuevas

Fallecidas o no viven aquí/Deceased or no longer living here:

Michael Rosado (deceased), Carmen Cardona lives in Puerto Rico

Logros/Achievements:

Jaime Méndez III is a pharmaceutical representative in California.



Familia/Family: Ramón y Emilia Dávila Cuevas

El Sr. Ramón Cuevas vino a Youngstown desde Puerto Rico en busca de trabajo. El trabajó en la Republic Steel Corp. 21 años. Lo más difícil que se le hizo a él fue el idioma, el clima y no ser bienvenido cuando llegó aquí. Ella es miembro de la Primera Iglesia Hispana Bautista. El Sr. Ramón falleció y su esposa Emilia vive en Youngstown.



Mr. Ramon Cuevas came to Youngstown from Puerto Rico in search of employment. He worked for Republic Steel for 21 years. The most difficult for him was adjusting to the language, the cold weather, and not being welcome to this area when he arrived here. Mr. Ramón Cuevas is deceased and his wife Emilia live in Youngstown.

Hijos/Children:

Gregorio, Lucrecia, Ernesto, Cecilio, Jose, Miguel, Felipe, and Rafael

Nietos/Grandchildren:

Michelle, Ernie, Jr., Alan, Ramón, Cindy, Cecilio, Jr., Ivette, Kristina, Jeremy, Nicole, Kristy, Monica, Miguel, Jr., Lisa, Guillermina, Mary Lou, Manolin, Ismael, Jr., Emilia, Angelica, and Angelica

Bisnietos/Great-Grandchildren:

Samantha, Michaela, Christina, Roy, Jr., Elysia, Arianna, Kristen, Damian, Jasmine, Nicole, Vicente, Devon, Isaac, Isaiah, Mariah, Angel Luis, Armani, Jóse, Angelica, Marisol, Frank, Hector, Sugely, Geisha, Manolin, Jr., and Ismael

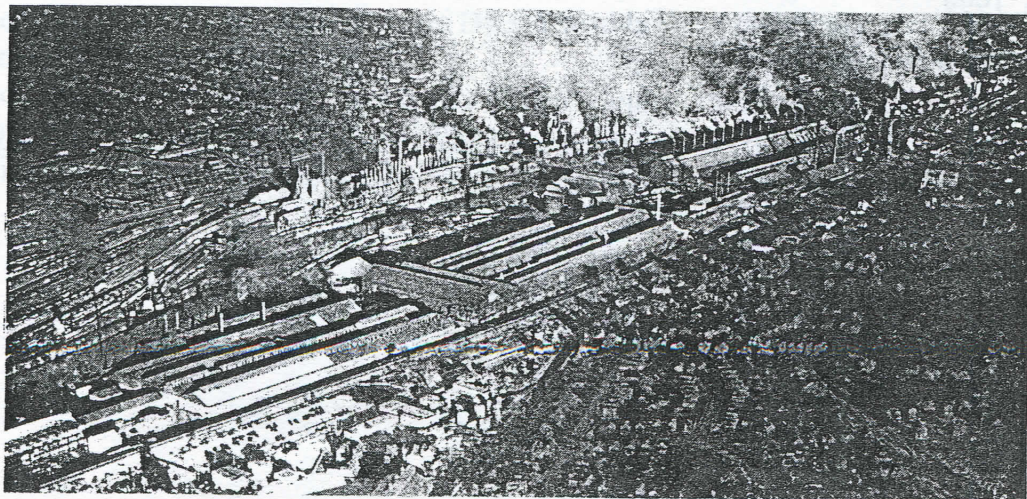
Fallecidas o no viven aqui/Deceased or no longer living here:

Ramón Cuevas (deceased)

Logros/Achievements:

Rev. Cecilio Cuevas, Sr., is a pastor at Hope House Ministries

Mrs. Cuevas is a member of The First Spanish Baptist church.



Familia/Family: Isabelo y María Isabel García Delgado

El Señor Isabelo García llegó aquí en junio, 1951 de Puerto Rico, con fines de encontrar empleo y de mejorar su estilo de vida. Isabelo consiguió trabajo en Sheet & Tube donde trabajó 28 años hasta retirarse. El mayor problema que se enfrentó aquí, fué la discriminación en contra de los hispanos, el frío, no poder hablar el Inglés, y no poder encontrar un hogar para su familia. Isabelo García Delgado falleció el 6 de febrero, 1992. Su esposa María (Isabelita) García, vive en Youngstown, Ohio.



Mr. Isabelo García arrived here from Puerto Rico in June 1951 seeking employment and a better living. Isabelo found a job in Youngstown Sheet & Tube where he worked for 28 years until retiring. The major problems that he faced was discrimination against the Hispanics, the cold weather, language and not finding a place to live for his family. Isabelo García died in February 6, 1992. His wife María García lives in Youngstown, Ohio.

Hijos/Children:

Heriberto G. Delgado, Patty García, Virginia Hernández, Pablo García, Norma Riffle, Kathy Zurko, Frank García, Carmen (Milly) Bonilla, and Leonida (Leo) Caez

Nietos/Grandchildren:

Nitza Gómez, Vincent Davila, Peggy Ann Bezarro, Kenny Godoy, Peter Hernández, Jr., Frankie García, Jr., Anthony García, Jennifer García, Kelli Chante Zurko, Philip García, Gin-nah Shepard, Michael Riffle, Danella Riffle, Mary Jayne Riffle, Brian D. Bonilla, Amanda Lee García, Casandra M. Bonilla, and Joshua D. García Caez

Bisnietos/Great-Grandchildren:

Elise Gómez, Aliezha Gómez, Cheyenne Godoy, Ryan Bezzarro, Emari B. Richardson Zurko, Tiara Shepard, Marcus C. Shepard, Peter J. Hernández III, Alexander Hernández, Tatianna L. Rodriguez, Leeandra García, Leanna Davila, Kristen Davila, and Vincent Davila, Jr.

Fallecidas o no viven aquí/Deceased or no longer living here:

Isabelo García Delgado passed away February 6, 1992. Johanna Richardson Zurko passed away October 15, 1999.

Logros/Achievements:

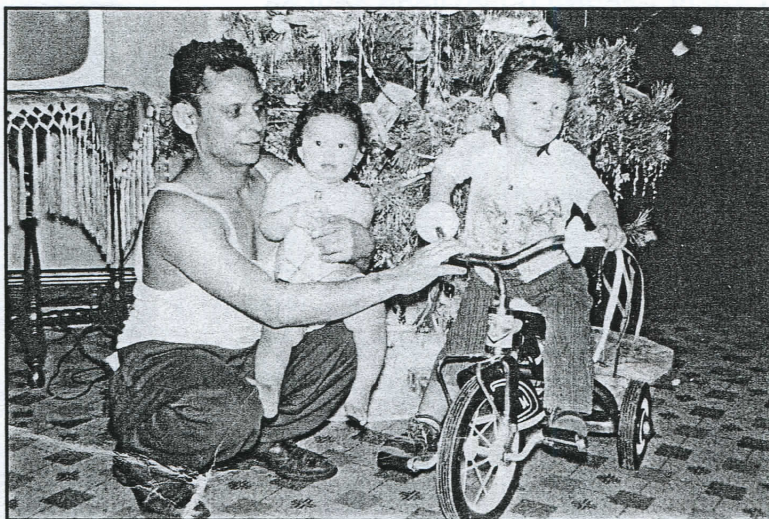
Vicent Davila is an electrician in the Army. Peter Hernández is a foreman for Fussillo Corp. Tile. Michael Riffle is in the U.S. Navy. Kenny Godoy was in the U.S. Navy and works for Delphi-Packard as an electrician. Danella Riffle is attending Malone College in the nursing program.



Familia/Family: Francisco y Carmen Díaz, Sr.

El Sr. Francisco Díaz, Sr. llegó aquí desde Juncos, Puerto Rico el 3 de mayo, 1952 en busca de trabajo. El trabajó en Youngstown Sheet & Tube Company en Campbell, Ohio por 29 años de donde se retiró. El es el mayor de 18 hermanos.

Lo más difícil que se le hizo en ajustarse a este área fue aprender Inglés, no poder hablar con los vecinos. El problema mayor que tuvo fue el de conseguir vivienda adecuada. En el trabajo le daban el peor trabajo sucio y lo hacía diario. El se casó con Carmen García el 24 de octubre, 1955 y viven en Youngstown, Ohio.



Francisco Díaz, Sr. came first from Juncos, Puerto Rico on May 3, 1952. He came to work in the Sheet & Tube Company of Campbell. He retired in February 1981 after 29 years. He is the oldest of 18 children.

Their most difficult adjustment when they came to this area was to learn English and unable to speak to their neighbors. Finding housing was a problem they experienced when they arrived here. The job he did was the worst and dirtiest. Mr. Díaz and his wife Carmen live in Youngstown, Ohio.

Hijos/Children:

Francisco Díaz, Jr., Migdalia Díaz, and Iris N. Díaz

Nietos/Grandchildren:

Teresa Díaz, Raquel Díaz, Roxann Díaz, Francesca McClendon, Michael McClendon II, Kaitlin McClendon, Betsaida Díaz, and Llesaida Rios

Bisnietos/Great-Grandchildren:

Joseph Dian-Jackson, Javier Díaz-Colon, Felipe Díaz and Raquel K. McClendon

Fallecidas o no viven aquí/Deceased or no longer living here:

Mishermanas Henja of New York and Juanita of Florida are both deceased.

Logros/Achievements:

Maggie McClendon graduated and works at Younstown State University as a recruiter. She also DJ's for the Spanish Radio program. Roxann Díaz, Betsaida Díaz, Francesca, and Michael McClendon are attending college.

Francisco and Carmen are members of La Iglesia de Dios, Inc.



Familia/Family: Porfirio y Eufemia Esparra

Él Señor Esparra (Fiyo) llegó aquí en agosto del 1951, su esposa Eufemia (Nin) llegó la primera semana de septiembre de 1951. Porfirio llegó aventurando y explorando el ambiente de música en este área. Luego de trabajar en varios club nocturnos como musico consiguió trabajo en la Sheet & Tube Company donde trabajó 27 años. Porfirio y Eufemia (Nin) fueron la primera pareja puertorriqueña en casarse en la iglesia aquí. Lo que se les hizo difícil al adaptarse al nuevo ambiente fue la falta de la familia y amistades en Puerto Rico. El problema mayor que tuvieron que superar fue la discriminación y la escasez de viviendas adecuadas. Él Sr. Porfirio Esparra y su esposa Nin viven en Campbell, Ohio.



Mr. and Mrs. Esparra arrived here almost at the same time; in August and September respectively. Porfirio (Fiyo) came here exploring the Spanish music business in the area. Shortly after his arrival here he got hired by Youngstown Sheet & Tube Company. While working in the mill he would play music at night in some local night clubs. Porfirio and Eufemia were the first Puerto Rican couple to get married by the church here. It was rather difficult for them to adjust because neither of them had been away from home for so long.

Some of the obstacles that they had to overcome were discrimination at work and housing. Mr. and Mrs. Esparra live in Campbell, Ohio.

Hijos/Children:

Rosa, Porfirio, Jr., Leticia, Diana, Elsa, Reynaldo, Lydia, Minerva, Anabel, and Lillian

Nietos/Grandchildren:

Benjamin, David, Marco, Lucas, Lydia, Diana, Robert, Samuel, Reymundo Marco, Antonia, Nicolas, Andres, David, Porfirio III, José, Manuel, Luis, Monica, Amalio, Celia, Elena, María, Cristina Mariella, Tomas, Alessandra, and Reynaldo

Logros/Achievements:

Dice Porfirio: "Nuestro logro mayor ha sido el lograr que 8 de nuestros hijos fueran a colegio."

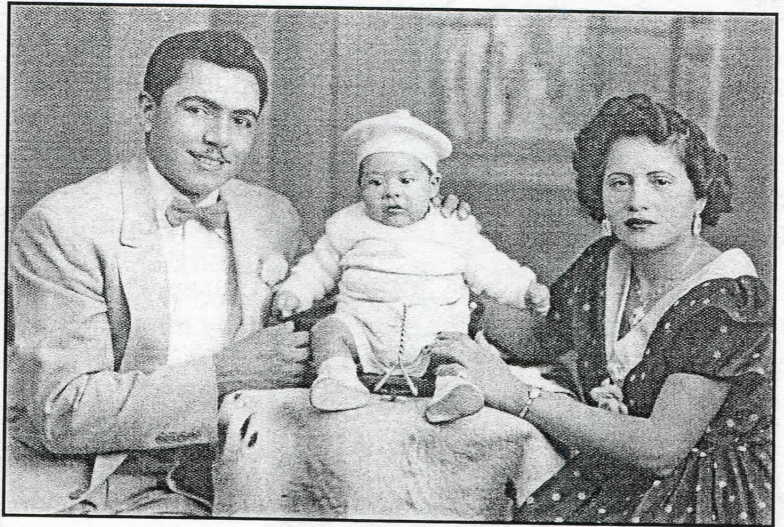
Says Porfirio: "Our greatest achievement has been to send 8 of our kids to college. Of the ten children eight have a college degree.

Mr. and Mrs. Esparra are members of Sta. Rosa de Lima church and live in Campbell, Ohio.



Familia/Family: Rafael y Sarita Fragoso

Él Señor Fragoso llegó a este área procedente de Lorain, Ohio en abril de 1951. Rafael trabajó para la Youngstown Sheet & Tube Company hasta que se retiró después que cerraron la fábrica. Rafael encontró el problema del idioma y las comidas como obstáculo para adaptarse a este área. El problema principal el cual el Señor Fragoso tuviera que enfrentarse fue el de vivienda. Si Ud. era hispano o puertorriqueño no querían alquilarle. El Sr. Fragoso y su esposa Sarita viven en Campbell, Ohio. Ellos son miembros de Sta. Rosa de Lima.



Mr. Rafael Fragoso came to this country in April 1951. He worked for the Youngstown Sheet & Tube Company before retiring. Mr. Fragoso found discrimination at work and in housing to be the most difficult factor in adjusting to this area. "If you were Hispanic or Puerto Rican, you would have a hard time finding housing." The problem that I most frequently encountered was communication because of the language barrier and obtaining a place to live. Mr. & Mrs. Fragoso reside in Campbell, Ohio.

Hijos/Children:

Billy and Rose Marie

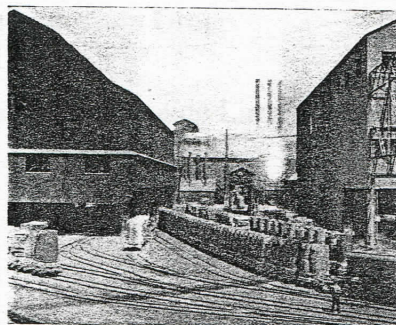
Nietos/Grandchildren:

Joshua, Jason, Dwin, and Johanna

Logros/Achievements:

Mr. Fragoso's greatest achievement was to make sure his children had an education. Billy is a Licensed Electrician. Rose Marie works for the Youngstown Area Community Action Council for the WIC Program.

Mr. and Mrs. Fragoso are members of Sta. Rosa de Lima church.



Familial/Family: José Nicolás y Delfina Godoy

El Señor José Nicolás Godoy llegó aquí desde Utuado, Puerto Rico en junio de 1951, en busca de empleo. Comenzó a trabajar en la Republic Steel Mill por 14 años. Lo más difícil que, se le hizo en ajustarse a este área fue el idioma y la vivienda. La Sra. Godoy pertenece a la Iglesia del Sagrado Carazón.

Mr. José Godoy came here in 1951 from Utuado, Puerto Rico looking for work. He was employed by Republic Steel where he worked 14 years. He found the language and housing as obstacles in adjusting to the area.



Hijos/Children:

Fermin Maldonado, Efrain Godoy, Jr., Dennis Godoy, Ivan Godoy, Carmen Daisy Wilcox, and Miriam Sigurani

Nietos/Grandchildren:

Diana, Michael, Frankie, José, Carlos, Harry, Frankie, José, Marisol, Brian, Leslie, Kenneth, Yvette Nichole, Ivan Erik, Jason, and Danielle

Bisnietos/Great-Grandchildren:

Xavier, Andrianna, Elezea, Alex, Cheyenne, Nicholás José, Elissa, and Alysse

Fallecidas o no viven aquí/Deceased or no longer living here:

José Nicholás Godoy, Efrain Godoy, Jr., and Marisol Godoy are all deceased. Fermín Maldonado lives in Puerto Rico.

Logros/Achievements:

I feel all my children have accomplished many good things in education and in their employment.

Mrs. Godoy lives in Youngstown, Ohio and is a member of Sacred Heart church.

Familia/Family: Martín y Bonifacia Gómez

El Sr. Martín Gómez llegó a Youngstown desde Caguas, Puerto Rico en busca de un trabajo mejor para mejorar su vida, y la de sus hijos y esposa. Él trabajó para Youngstown Sheet & Tube Company 25 años antes de retirarse. Lo más difícil para él fue el idioma y el frío. También enfrentó discriminación hacia los hispanos en busca de vivienda, porque no querían alquilarle casas a los hispanos. El Sr. Gómez y su esposa Bonifacia viven en Caguas, Puerto Rico.

Mr. Martín Gómez came here from Caguas, Puerto Rico in search of a better job to support his family in Puerto Rico and bring them to Youngstown. The most difficult for him was adjusting to the cold weather and the language. He also experienced discrimination towards Hispanics searching for housing, because hardly anyone wanted to rent homes to Hispanics. Mr. Gómez and his wife Bonifacia live in Caguas, Puerto Rico.

Hijos/Children:

Cecilia Gómez-Claudio, Bennie Navarro, María Velázquez, Juan Gómez, Andrés Gómez, Carmen Gómez-Fernández, and Clemente Gómez

Nietos/Grandchildren:

Daniel Gómez, Luis C. Fernández-Gómez, Carlos A. Fernández, Carlos L. Fernández, Christina Gómez, Cynthia Gómez, Maritza Smith, Wanda Ortiz, Jovino Velázquez, Tony Velázquez, Tina Navarro, John David Navarro, Jeff Navarro, Nellie Claudio-Zavala, Gorge Claudio, Carlos Claudio, Zoraida Claudio, Ricky Claudio, Christina Gómez, Marco Gómez, and Juan Gómez

Bisnietos/Great-Grandchildren:

Neidi Zavala, Cecilia Velázquez, Yolanda Velázquez, Celina Velázquez, Alex Smith, and Jordan Smith, María Meadows, Kareen Meadows, Alexandria Meadows, Phyllis Meadows and Sonia Velázquez. Mr. and Mrs. Gómez have 6 Great-grandchildren in Puerto Rico.

Fallecidas o no viven aquí/Deceased or no longer living here:

Martín Gómez and Bonifacia Gómez (Puerto Rico), Cecilia Gómez-Claudio (deceased), Carmen Gómez-Fernández (Puerto Rico), Juan Gómez and María Velázquez (Florida)

Logros/Achievements:

Bennie Navarro/Parent Liason for the Intensive English Program, Youngstown City Schools. John David Navarro is a manager at Stadium Auto Group.

Mr. and Mrs. Gómez are members of Sta. Rosa de Lima church.



Familia/Family: Manuel y María (Doña Saro) González

El Sr. Manuel González llegó a este área en el 1952 de Arecibo, Puerto Rico en busca de trabajo. El trabajó para la Republic Steel 32 años, de donde se retiró. Lo más difícil para ajustarse a este área fue el idioma y huelgas en el trabajo. Doña Saro llegó aquí el 4 de julio, 1959 y reside en Youngstown. El Sr. Manuel González falleció el 25 de julio, 1979 y su hijo Amalio murió en Viet Nam defendiendo su patria en el 1969.



Mr. Manuel González came here from Arecibo Puerto Rico to seek employment. He worked at Republic Steel Corporation for 32 years before retiring. The most difficult for him in adjusting to this area was learning English and being in steel strikes for long periods of time. His wife, María (Saro) came here in 1959 and continues to live in Youngstown. Mr. Manuel González died July 25, 1979 and his son Amalio died during the Viet Nam War in 1969.

Hijos/Children:

Delia García (deceased), Carmen Rivera, Manuel González, Jr., Georgina Figueroa, Patria Molina, Amalio González (deceased), Irma Vidot, and Enrique (Chico) González

Nietos/Grandchildren:

Maribel Rivera, Marcos A. García, Enrique García, Isabel Rivera, Marisol Rivera, Emma Colón, Manuel González III, Patricia González, María González, Miguel Figueroa, Jr., Edwin Figueroa, Nelson Figueroa, Milton Figueroa, Ivelyth Cruz, Elieser Figueroa, María Olverson, Arturo Molina, Jr., Edwin Molina, Aixsa Vidman, Rosin Molina, Edgardo Molina, Dimas Suárez, Jr., María Vidot, Enid Rivera, Wilberto Suárez, Evelyn Suárez, Eric González, Jr., Jennifer González and Lori González

Bisnietos/Great-Grandchildren:

42 bisnietos/great-grandchildren

Personas Fallecidas o no viven aquí/Deceased or no longer living here:

Amalio González, died in Viet Nam 1969, Manuel González, Delia García, Milton Figueroa all are deceased. Nelson Figueroa is now living in Puerto Rico. Maribel Rivera is living in Germany. Other family members are scattered throughout the country: Marcos García (New York), Enrique García (Florida), Patricia María and Manuel (Boston), Arturo Molina (Florida), Edwin Molina (Pittsburg), Rosin Molina (Columbus), Dimas Suárez (Washington), Evelyn Suárez (Columbus)

Logros/Achievements:

Mrs. González is still able to enjoy her children, grandchildren and great-grandchildren

Mrs. González resides in Youngstown, Ohio and is a member of Sta. Rosa de Lima church.

Familia/Family: Guzmán Family

El Sr. Guzmán llegó aquí de Villalba, Puerto Rico en abril, 1951 en busca de trabajo y una vida mejor para su esposa Adela y sus hijos. El trabajó en Youngstown Sheet & Tube Company Coke plant 29 años. Se retiró en el 1980. Lo más difícil que se le hizo a él para adaptarse a este país fue el idioma, el racismo, el clima, el aislamiento y dejar su familia en Puerto Rico. Los problemas que él enfrentó cuando llegó aquí fue el idioma, vivienda, condiciones de trabajo y poco pago comparado con otros. Había muy poca oportunidad para ascender en el trabajo. Él sufrió discriminación en el trabajo. Él le dijo a su esposa que donde él trabajaba habían baños separados. Las posiciones de trabajo las ponían donde los Hispánicos no las vieran. El Sr. Guzmán falleció el 11 de febrero, 1988.

Mr. Guzmán arrived in April of 1951 seeking employment and a better life for his wife Adela and his children. He was hired by Youngstown Sheet & Tube Company where he worked for 29 years retiring in 1980. He found it difficult to adjust because of the language barrier, isolation, discrimination and homesickness. Some of the problems that he had to overcome were discrimination at work. Mrs. Adela Guzmán lives in Campbell, Ohio

Hijos/Children:

Aida L. Pacheco, Henry Guzmán, Nancy Pagán, Luis Guzmán, and Migdalia Cuevas

Nietos/Grandchildren:

Stephen Pacheco, Vincent Pacheco, Rebecca Wadsworth, David Guzmán, Matthew Guzmán, Elizabeth Guzmán, Robert Pagán, Jr., Richard Pagán, Daniel Pagán, Laurie Guzmán, Melissa Guzmán, Angela Guzmán, Nychole Cuevas, Jessica Cuevas, and Alexander Cuevas

Bisnietos/Great-Grandchildren:

Olivia Pacheco, Victoria Pacheco, Madalyn Wadsworth, Alexa Pagán, Dallas Pagán, Tiana Wallace, and Charles Wallace

Fallecidas o no viven aquí/Deceased or no longer living here:

Mr. Francisco Guzmán falleció el 11 de febrero, 1988

Logros/Achievements:

Henry Guzmán Youngstown State University graduate, first Director of OCCHA, Deputy Director-Ohio Department of Liquor Control, Director of Program Development for Atty. General Lee Fisher, Assistant Director and Director of Public Services-Cleveland, OH, Director of Public Safety-City of Cleveland, OH. Aida Pacheco Registered Radiological Technologist, Associate degree Youngstown State University, Certified Labor/Delivery Nurse. Nancy Pagán Educational Assistant Librarian. Luis Guzmán General Fireproofing 18 1/2 years, Exal Corporation. Maggie Cuevas Associate degree from Youngstown State University, Human Resources Supervisor. Mrs. Guzmán is a member of Sta. Rosa de Lima church.



Familial/Family: Héctor Hernández, Sr.

El Sr. Héctor Hernández vino a Youngstown en el 1951 desde Utuado, Puerto Rico para buscar trabajo. El trabajó en la Youngstown Sheet & Tube Company 30 años de donde se retiró. Lo más difícil para adaptarse a este país fue el idioma, las costumbres, no encontrar comidas latinas, y la discriminación hacia los hispanos, especialmente cuando buscaban vivienda. El Sr. Hernández vive en Austintown, Ohio

Mr. Héctor Hernández, Sr. came to Youngstown in 1951 from Utuado, Puerto Rico to find employment. He worked for Youngstown Sheet & Tube Company for 30 years from where he retired. The most difficult for him in adjusting to this area was the cold weather, not finding latin foods, discrimination towards Hispanics especially when they were looking for housing. Mr. Hernández lives in Austintown, Ohio.

Hijos/Children:

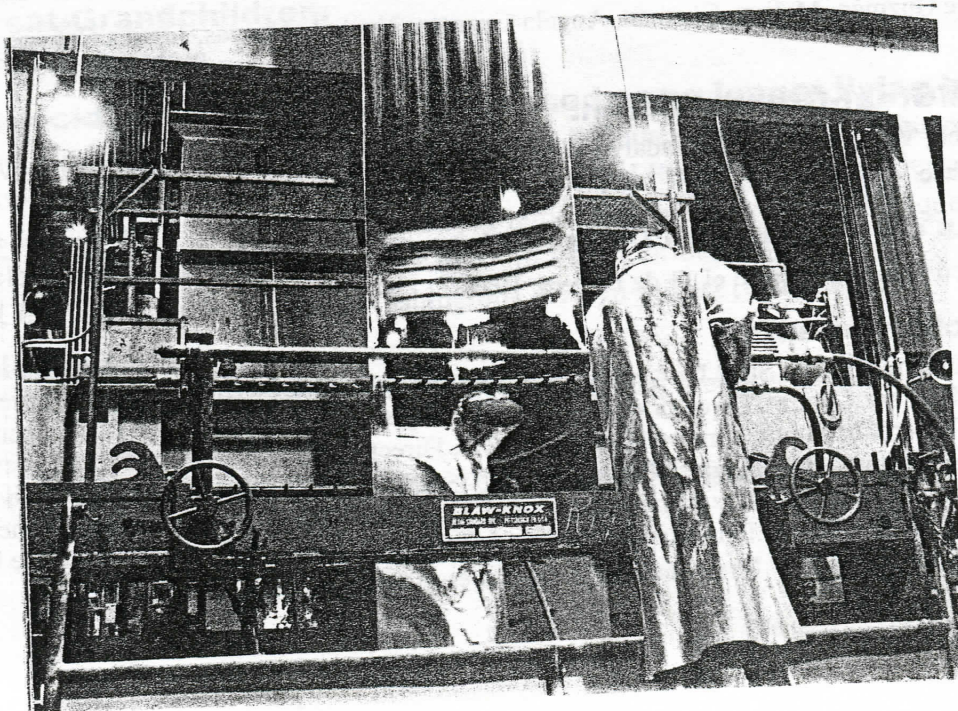
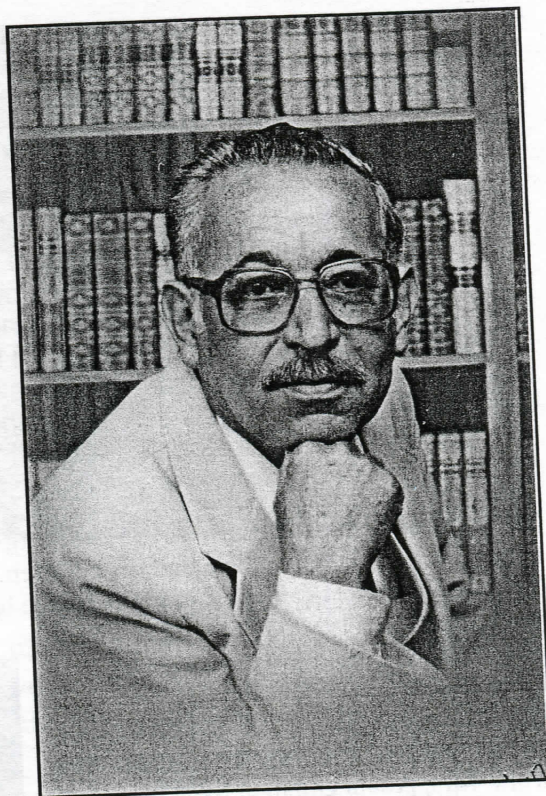
Héctor, Jr., Marlene Dearols, Lucy Hernández, Jimmy Hernández, Maribel Gonzalez, Martin Hernández, Robert Hernández, and Agnes Hernández

Nietos/Grandchildren:

Héctor Hernández III, Michael Hernández, T.J. Thompson, Andrea Thompson, Shawn Gonzalez, Juan Gonzalez, Jason Prieto, Jodilynn Smith, Martin Hernández, Jr., Jenniffer Hernández, Robert Christian Hernández, Ricardo Beltrán, and Héctor Javier Beltrán

Logros/Achievements:

Hector Hernández Jr. is a Restaurant Manager. Marlene Dearols is a YSU graduate. Marybel Gonzalez is a Medical Secretary. Martin Hernández is a Certified Roofer. Dr. Robert Hernández is a Podiatrist. Agnes Hernández is a YSU graduate. Lucy Hernández is a Paralegal.



Familia/Family: Francisco Jorge y Julia Del Valle-Jorge

El Sr. Francisco Jorge vino aquí de Naguabo, Puerto Rico en 1950 en busca de empleo. En el 1957 Julia vino a Youngstown desde Santurce, Puerto Rico para casarse con Francisco.

El Sr. Jorge trabajó en Youngstown Sheet Fabricating Seamless Department por 22 años.

Lo más difícil fue no poder hablar inglés y no tener una iglesia hispana. Algunos de los problemas que enfrentaron al llegar aquí fue la discriminación hacia los hispanos que buscaban vivienda. El Sr. Jorge falleció el 24 de marzo, 1985 y su esposa Julia vive en Youngstown, Ohio.



Mr. Francisco Jorge came to this area from Naguabo, Puerto Rico in 1950 in search of employment. In 1957 Julia came to Youngstown to marry him. Mr. Jorge worked at Youngstown Sheet & Tube Company Seamless Department for 22 years. The most difficult in adjusting was not being able to speak the language and not having a Hispanic church to attend. The problem that they encountered was discrimination towards Hispanic searching for housing. Mr. Jorge is deceased and his wife Julia lives in Youngstown, Ohio.

Hijos/Children:

Rosemary Quiñones DelValle, Richard Quiñones DelValle, Grace Toth, Edward Jorge, Francisco Jorge, David Jorge, Nelson Jorge, and Miguel Jorge

Nietos/Grandchildren:

Jason Christopher Quiñones DelValle, Lynda E. Toth Jorge, Edward Jorge, Jr., Teresa Jorge, David Jorge, Julia Jorge, Alexis Jorge, Joseph Michael Jorge, John Joseph Francisco Toth, and Megan Kimberly Marie Jorge

Fallecidas o no viven aquí/Deceased or no longer living here:

Jason Christopher Quiñones DelValle (deceased), Francisco Jorge Pena Delgado (deceased 1985), and Teresa Jorge lives in Florida.

Logros/Achievements:

Dr. Rose Quiñones DelValle is a Professor of Counseling in Cleveland State University and Michael Angelo Jorge is a corrections officer/Deputy Sheriff. The family attends Sta. Rosa de Lima church.

Familia/Family: Manuel and Emma Laboy

El Sr. Laboy llegó aquí en noviembre de 1950 desde Puerto Rico en busca de empleo. Comenzó a trabajar en Youngstown Sheet & Tube Company donde trabajó 30 años hasta retirarse. Su mayor problema en ajustarse a este área fue el idioma y la vivienda. El Sr. Laboy falleció el 30 de mayo 1996. Su esposa Emma vive en Youngstown, Ohio.

Mr. Manuel Laboy came here in November, 1950 from Puerto Rico. He worked at Youngstown Sheet & Tube Company for 30 years until his retirement.

The problems he found most difficult in adjusting to this area was the language and finding housing. Mr. Laboy died on May 30, 1996. Mrs. Emma Laboy lives in Youngstown, Ohio.

Hijos/Children:

Ernesto, Nelson, Ana Irma, Elliot, Richard, Sonia, Edgard, and Michael

Nietos/Grandchildren:

Emma-Linn, Alido, Manny, Erik, Kristy, Yvette, Ricky, Bryan, Sandy, Eduardo, Sarah, Sean, Maria, and Anthony

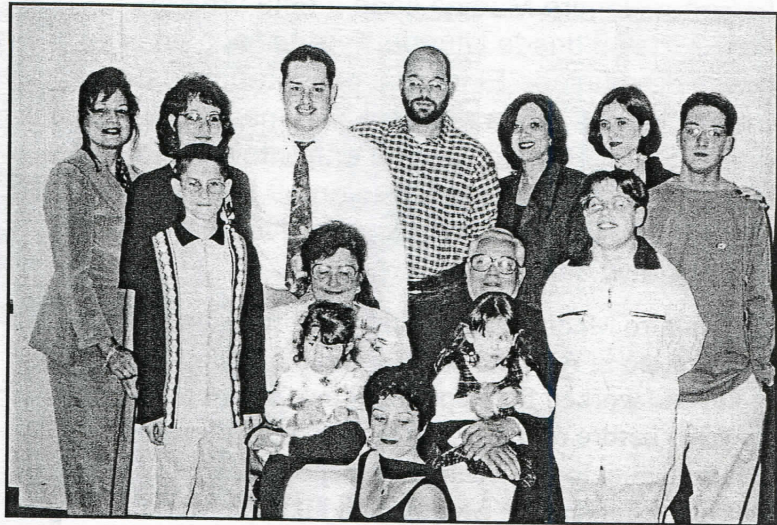
Bisnietos/Great-Grandchildren:

Ariel, Emilio, Kilany, Johnny, Kemon, Anthony, and Ciera



Familia/Family: Esteban y Catalina Lugo

El Señor Lugo llegó aquí en agosto 1951, desde Lorain, Ohio. El Señor Lugo es de Las Piedras, Puerto Rico. El trabajó en la Compañía Youngstown Sheet & Tube 29 años de donde se retiró. Lo más difícil que se le hizo en ajustarse a este área fue la vivienda y el idioma. El Señor Lugo está casado con Catalina Lugo y viven en Youngstown, Ohio.



Mr. Lugo is originally from Las Piedras, Puerto Rico. He arrived in 1951 and was hired by Youngstown Sheet and Tube where he worked 29 years. Esteban found it difficult to adjust because of the language and living conditions. Esteban is married to Catalina Lugo and they live in Youngstown, Ohio.

Hijos/Children:

Carmen Serafini, Cándida Godoy, Evelyn Filipkowski, and Steve Lugo

Nietos/Grandchildren:

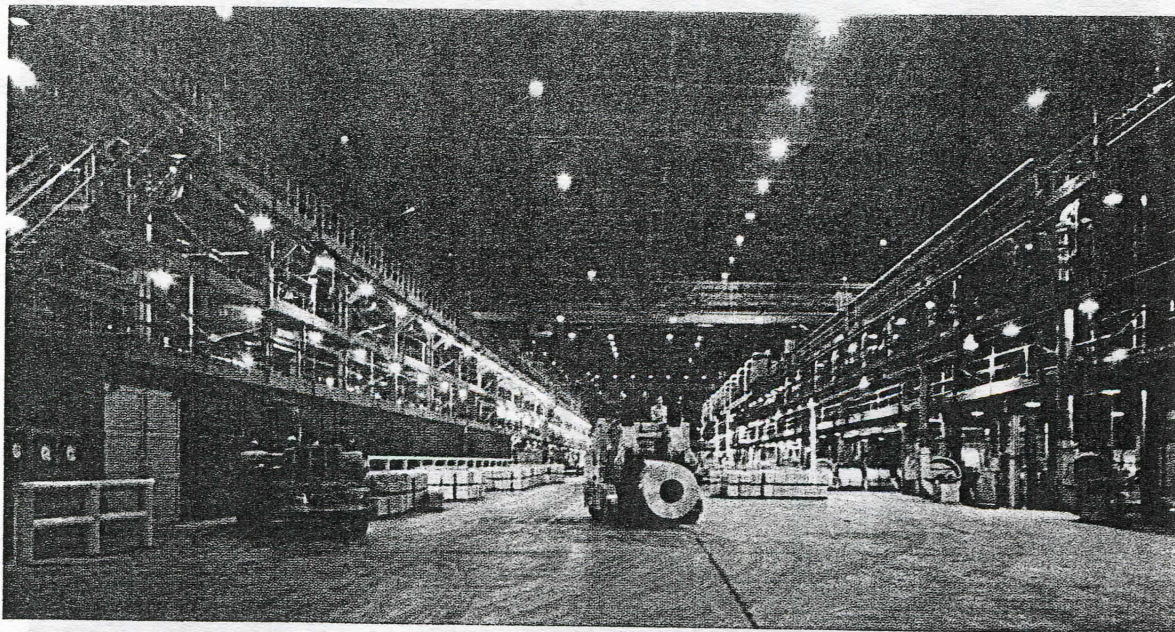
Katalina Georgetson, Yvette Nichole Godoy, Antonio Herman, Ivan Erik Godoy, Marc Andrew Filipkowski, and Jon Paul Filipkowski

Bisnietos/Great-Grandchildren:

Elexea Nichole Aurilio, Gabrielle Marie Georgetson, and John Anthony Georgetson

Logros/Achievements:

Carmen Serafini works as a bilingual coordinator at the University of Pittsburg Medical Center, Cándida is the owner of Cándida's Hair & Tanning Salon, Evelyn is a computer system analyst for Morrision Knudsen Corporation, Steve works for Mahoning county. Mr. and Mrs. Lugo are members of Sta. Rosa de Lima church.



Familia/Family: Ramiro y María Medina

El Señor Ramiro Medina llegó a este área en abril 23 1953 desde Utuado, Puerto Rico en busca de empleo. El trabajó para Republic Steel 30 años hasta retirarse. Lo más difícil que el Señor Ramiro Medina enfrentó fue el clima, la transportación y el idioma. Ramiro Medina está casado con María y viven en Youngstown.

Mr. Ramiro Medina came to this area from Utuado, Puerto Rico in April 23, 1953 in search of employment. He worked for Republic Steel Corporation for 30 years before retiring. The most difficult for him was adjusting to the weather, transportation and learning English. Mr. Medina and his wife María live in Youngstown.

Hijos/Children:

Sonia González, Judy Alhamid, Soraida Arocho, Nelsie Ortiz, Dolores Turner, and Luzaide Medina

Nietos/Grandchildren:

Michael, Jovanny, Damaris, Ricky, Nicole, Melinda, and Julie

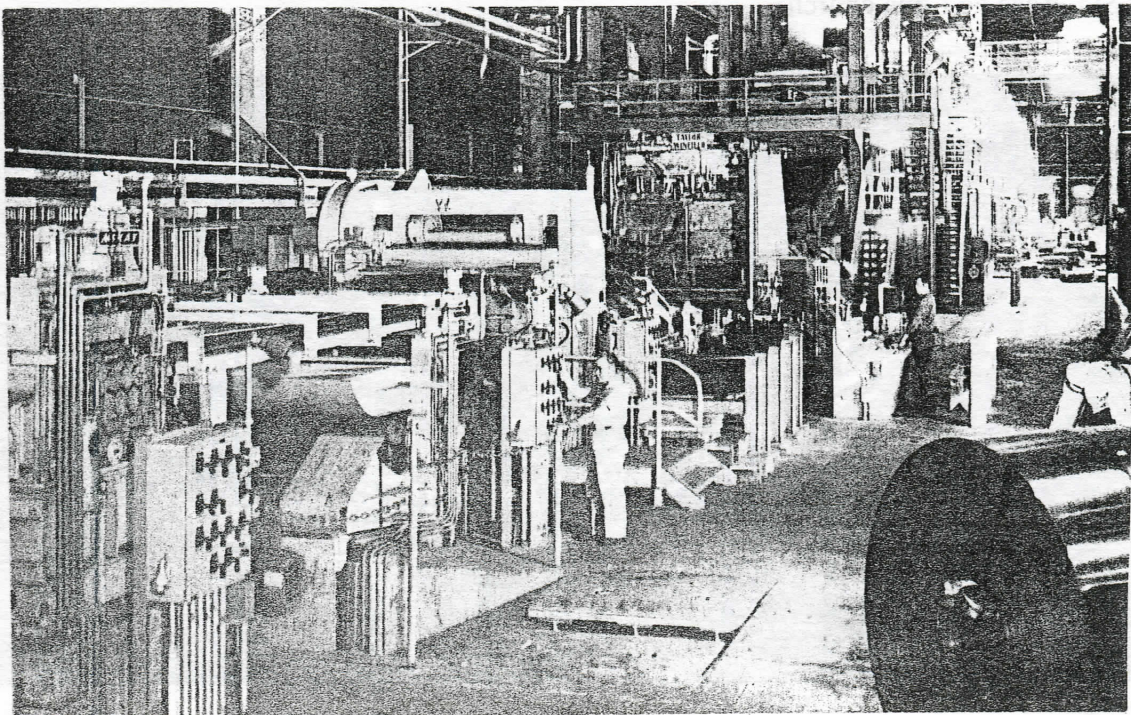
Bisnietos/Great-Grandchildren:

Michael

Fallecidas o no viven aqui/Deceased or no longer living here:

Soraida Arocho is living in Lakeworth, Florida. Nelsie Ortiz and Luzaide Medina are living in Cleveland.

Mr. and Mrs. Medina are members of St. Rose of Lima church.



Familia/Family: Jaime y Sophia Méndez

El Señor Jaime Méndez llegó aquí en junio 1951 desde Santurce, Puerto Rico en busca de un buen trabajo. Llegó a Buffalo, New York donde trabajó en un campo agrícola. De ahí se mudó para Lorain, Ohio donde comenzó a trabajar también en un campo. Se mudó para Youngstown, Ohio donde comenzó a trabajar en Youngstown Sheet & Tube Company y trabajó 28 años de donde se retiró. Sr. & Sra. Méndez viven en Las Vegas, Nevada.



Mr. Méndez arrived here in June of 1951 from San Juan, Puerto Rico seeking employment. He worked 28 1/2 years at Youngstown Sheet & Tube Company from where he retired. Jaime and his wife Sophia live in Las Vegas, Nevada.

Hijos/Children:

Diane Méndez, Jaime Méndez, Jr., Yolanda Pérez, and David Méndez

Nietos/Grandchildren:

Jaime Méndez III, John Méndez, Kevin Méndez, Melissa Pérez, José Pérez, Daniel Pérez, Emily Pérez, and Alexis Méndez

Bisnietos/Great-Grandchildren:

Kevin Méndez, Jr., Braxton Méndez, and Alyssa Méndez

Fallecidas o no viven aqui/Deceased or no longer living here:

Jaime & Sophia Méndez and Diane Méndez live in Las Vegas, Nevada

Logros/Achievements:

Diane Méndez is a registered nurse in Las Vegas, Nevada, Jaime Méndez, Jr., is a pipefitter for G.M. Yolanda Pérez is a social worker, and David Méndez is a business owner.

Mr. and Mrs. Mendez are members of The Prince of Peace church in Las Vegas, Nevada.

Familia/Family: Francisco and María E. Montalvo

Paco Montalvo llegó a este área en junio de 1951 procedente de Nueva York. Después de llegar aquí consiguió trabajo en la Sheet & Tube donde trabajó hasta retirarse después de 35 años. Lo más difícil para Paco fue adaptarse a la escasez de viviendas adecuadas. Don Paco rentó un cuarto en el hotel Cleveland, el único sitio que le alquilaba a los hispanos. El problema más grande fue el de no encontrar un buen mecánico que le arreglara su carro.

Mr. Montalvo arrived here from New York in June of 1951 with his wife Elo and his two oldest children. They were on their way to California when their car broke down in Youngstown. After arriving here he got hired by Youngstown Sheet & Tube Company where he worked until he retired after 35 years of service.

He found it hard to find decent housing at the time. When Paco and Elo arrived in town they found a room in the Cleveland Hotel located in downtown Youngstown was the only place that would rent to Hispanics. Later on he was one of the first pioneer to buy a new home. The most annoying moment recalled Paco, was trying to get a good mechanic to fix his car. Francisco Montalvo (Paco or Frank) was a WW II Veteran and received the Purple Heart Medal for bravery. He passed away on January 13, 1998. Mrs. María E. Montalvo lives in Youngstown, Ohio.



Hijos/Children:

Marie E. Torres, Frank J. Montalvo, Mildred C. Montalvo, and Daniel A. Montalvo

Nietos/Grandchildren:

Sean C. Pagán, Michael A. Pagán, Stacey Montalvo, Courtney Spellick, Katy Montalvo, Steven M. Montalvo, Danielle M. Torres, De Anna L. Torres, and Victoria M. Montalvo

Bisnientos/Great-grandchildren:

Christopher M. Pagán, Samantha M. Pagán, and Jordan M. Spellick

Fallecidas o no viven aquí/Deceased or no longer living here:

1 granddaughter is deceased

Logros/Achievements:

Paco strived with great success to see that his children had a decent education. Marie is a bilingual teachers's assistant in Youngstown City Schools. Frank is an artist, photographer and cabinet maker. Millie is the President of the Board of OCCHA. She was also a past recipient of the Outstanding Board Member Award and the Distinguished Hispanic Ohioan Award. Danny is a construction worker and computer analyst.

Familia/Family: Juan y Aurea Montero

El Sr. Juan Montero, llegó aquí en el año 1951 desde Utuado, Puerto Rico con los fines de mejorar financieramente, y mejorar su condición de vida. Comenzó a trabajar en una granja en Geneva, Ohio y de ahí consiguió empleo en Youngstown Sheet & Tube Company donde trabajó 25 años hasta retirarse. Sr. Montero enfrentó problemas al ajustarse a este área, con la discriminación, la cultura y el idioma. Los esposos Montero fallecieron.



Mr. Juan Montero came to Youngstown in 1951 from Utuado, Puerto Rico to find employment and a better life for him and his family. He retired from Youngstown Sheet & Tube Company after 25 years of service. He encountered many problems which included the cold weather, the language, the culture and discrimination against Hispanics. Mr. and Mrs. Montero are deceased.

Hijos/Children:

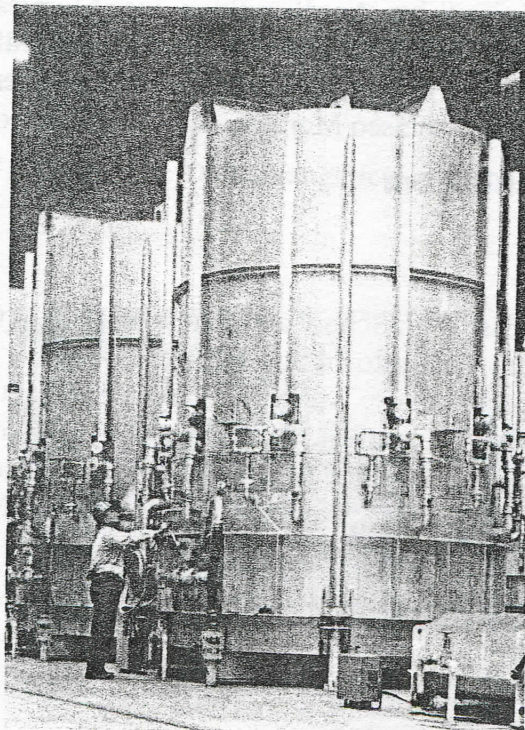
Louis Montero, Maria Díaz, Aurealee Montero, Norma Montero, and Aidez Rodríguez

Nietos/Grandchildren:

Grissel, Vega, Jesus Vega, Louis Vega, Damari Díaz, Minerva Díaz, Raymond Montero, Brian Montero, Michelle Montero, John Montero, Geraldine Fedorchak, Lisa Rodríguez, Diane Rodríguez, and Nicole Rodríguez

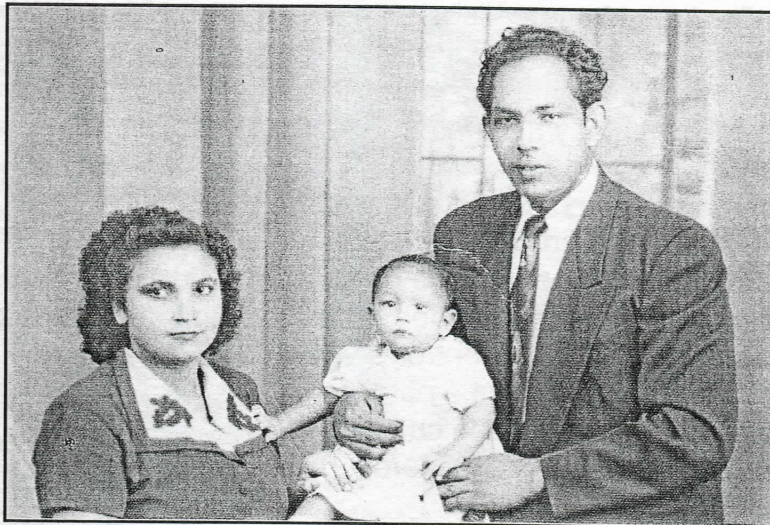
Bisnietos/Great-Grandchildren:

Juan Vega, Xavier Vega, Angelica Vega, Jose Vega, Diamonique Vega, Meleina Vega, Jazlin Vega, Dezarae Montero, Alison Montero, Danny DeJesus, Victoria Montero-González, and John Montero



Familia/Family: Francisco y Alfonsina Morales

El Señor Francisco (Sico) Morales vino a New York en 1949. En mayo, 1951 vino a Youngstown y trabajó en Republic Steel Corp. En marzo, 1952 empezó a trabajar en Youngstown Sheet & Tube Company donde se retiró en el 1980. Su esposa Alfonsina (Fonsa) él y sus hijos vivieron en un cuarto en una casa donde vivían muchas familias. Luego compraron una casa de dos cuartos y más tarde una de 5 cuartos donde hoy viven. Aunque pasaron muchos malos rato con la vivienda, huelgas y el no saber el idioma, la familia siempre se mantuvo unida. El Sr. Morales y su esposa viven en Youngstown, Ohio.



Mr. Francisco migrated to the United States in 1949 to New York. In May, 1951 he came to Youngstown, Ohio and worked for the Republic Steel Corporation. In March, 1952 he started working with the Youngstown Sheet and Tube Company. He retired in 1980. Mr. Morales and his wife Alfonsina (Fonsa) first home consisted of one room in a boarding house occupied by many other families. Housing was a major problem during this time and the family lived in 3 different boarding houses, each time occupying one room that served as sleeping and living quarters. In 1955, Sico purchased a 2-bedroom home and remained there until 1967. Then moved his large family to a 5-bedroom home. Sico and Fonsa had 12 children, 5 of whom are deceased. In spite of the hardships due to poor housing, lay-offs, work strikes, and language barriers, the family remained close.

Hijos/Children:

Elisa, María, Aida, José, Rafael, Jaime, and Victor

Nietos/Grandchildren:

Julie López, Jessica Silva, Verónica Silva, Angélica Silva, José Morales, Jr., Roberto Morales, Franika Morales, Tyanna Morales, Jaime Morales, Jr., Alexander Morales, Rubén Morales, Félix Rivera, Jr., Marisol Rivera, Aida Luz Rivera, Rafael Morales, Jr., Robert Morales, Jenna Morales, Victor Morales, Jr., Joey Morales, Francisco Morales, and Christina Morales

Bisnietos/Great-Grandchildren:

Brianna and Rafael IIII

Logros/Achievements:

Their children graduated from East High School and four went on to attend Youngstown State University. Elisa graduated from Youngstown State University, and is a Licensed Social Worker. Julie attends Youngstown State University. Maria is a Director at Central Day Care. José is an officer for the Youngstown Police Department. Jaime majored in Culinary arts. He is Foods Manager at Rockney's Restaurant. Aida is a child care provider. Rafael is an auto mechanic. Victor, the youngest, is disabled. Sico is a self-taught guitar player. Mr. and Mrs. Morales live in Youngstown and are members of Sta. Rosa de Lima church.

Familia/Family: Manuel y Felícita Morales

El Sr. Manuel Morales, llegó aquí el 20 de julio de 1953 de Bayamón, Puerto Rico en busca de empleo y un ambiente mejor. El Sr. Morales trabajó en Youngstown Sheet & Tube Company por 30 años. Lo más difícil para él fue ajustarse a este área, el idioma, la transportación y estar lejos de su familia en Puerto Rico. El Sr. Manuel Morales, Sr. falleció el 22 de enero, 1989. Su esposa Felícita reside en Youngstown, Ohio



Mr. Morales arrived here on July of 1953 from Puerto Rico seeking employment. He worked 30 years for Youngstown Sheet & Tube Company. What he found most difficult to adjust was the language, transportation and homesickness.

Hijos/Children:

Robert Morales, Nelson Morales, Manuel Morales, and Evelyn Mojica

Nietos/Grandchildren:

Josue Morales, Raquel Morales, Toni Morales, Michelle Morales, Benjamin Morales, Angelica Morales, Johnathan Morales, and Jasmine Mojica

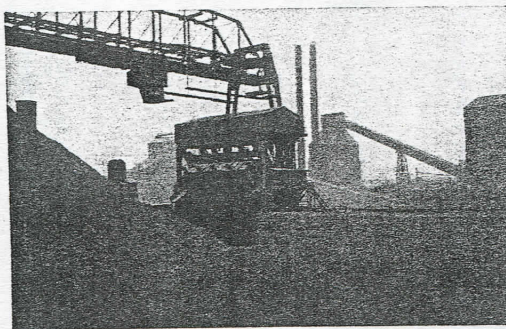
Logros/Achievements:

Mrs. Felícita Morales was one of the founders of the Asamblea de Dios Evangelical Church. Robert Morales is a YSU graduate and is employed at General Motors Corp. Manuel Morales is a supervisor at work. Nelson Morales is a welding instructor.

Fallecidas o no viven aquí/Deceased or no longer living here:

Manuel Morales, Sr. passed away on January 22, 1989.

Mrs. Morales is a member of Asamblea de Dios Evangelical church.



Familia/Family: Pablo & Longina Mulero

El Sr. Pablo Mulero vino a Youngstown desde Caguas, Puerto Rico en el 1951 en busca de trabajo. Él trabajó para Youngstown Sheet & Tube Company Brier Hill Works 29 años antes de retirarse. Él encontró al llegar aquí que aprender inglés y adaptarse al frío era muy difícil. El Sr. Pablo Mulero murió en Puerto Rico en febrero, 1998. Su esposa Longina vive en Youngstown, Ohio con su hija María González.



Mr. Pablo Mulero came to the Youngstown area in 1951 from Caguas, Puerto Rico to look for work. He was

employed by Youngstown Sheet & Tube Company Brier Hill Works for 29 years. They found that learning the language and adjusting to the colder weather were the most difficult adjustments that had to be made. The problem that they experienced most was learning the language. Mr. Pablo Mulero died in Puerto Rico on February, 1998. His wife Longina lives in Youngstown, Ohio with her daughter Maria González.

Hijos/Children:

Maria Socorro González and Benedicta Kenney

Nietos/Grandchildren:

Adriana, Madelina González, Felipe Andre González, Leela Marie González, and Jennifer Kenney

Fallecidas o no viven aquí/Deceased or no longer living here:

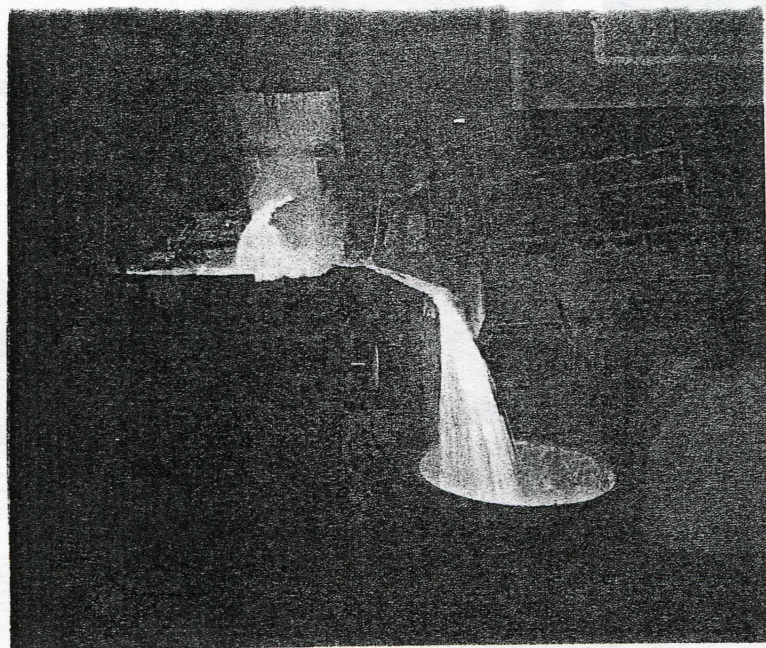
Pablo Mulero and Adriana González are deceased.

Mrs. Mulero is a member of Sta. Rosa de Lima church.

Kristina Martínez-Murphy

1999 Hispanic Heritage Award

Kristina Murphy is the daughter of the late Augustine and Joanne Martínez. Kristina was born and raised in Youngstown. She attended grade school at The Immaculate Conception school and graduated from Ursuline High school in 1986. At Ursuline she belonged to the Spanish Club, the marching band and the Library Aid Association. Kristina has been married ten years to Michael Murphy, which has produced two wonderful daughters, Olivia and Kassady. She is currently a senior at Youngstown State University, graduating in June 2000 with an AB in History and a Certificate in Historical Preservation. Kristina is planning to enter Graduate School in fall of 2000 to continue studies in the field of Library Science, and is applying to Kent State University and the University of Pittsburgh. "It has been quite a challenge balancing school and home life." Yet Kristina has managed to make the Dean's list several quarters during her academic career and is currently receiving a Dr. Martin Luther King Jr. Scholarship. She is a member of the Non-traditional Student Organization, History Club, and the Hispanic American Organization. Kristina is currently a Sunday pre-school teacher and Eucharistic minister at The Immaculate Conception church. Kristina would like to be a librarian in or near her hometown, preserving books and documents that are essential to public history.



Familia/Family: Herminio y Rafaela Hernández Navarro

El Sr. Herminio Hernández Navarro llegó a Youngstown en marzo, 1951 de Caguas, Puerto Rico en busca de empleo. El trabajó en la Youngstown Sheet and Tube Company 30 años de donde se retiró. Lo más difícil para él en ajustarse fue el idioma y el frío. Don Herminio le alquilaba cuartos a muchas familias porque los hispanos no encontraban viviendas debido a la discriminación en contra de los hispanos. El Sr. Herminio Navarro falleció el 31 de julio, 1992. Su esposa Rafaela vive en Austintown, Ohio con su hijo John Navarro y su esposa Bennie.



Mr. Herminio Hernández Navarro came to Youngstown in March 1951 from Caguas, Puerto Rico to find work in the steel mills. He was employed by Youngstown Sheet & Tube Company for 30 years from where he retired. The language barrier was most difficult to adjust to in this area. Mr. Navarro rented rooms to a lot of families because no one would rent to the Hispanics. Mr. Navarro died on July 31, 1992. His wife Rafaela lives in Austintown with their son John Navarro and his wife Bennie.

Hijos/Children:

Shorty (Flor) Navarro, Pedro, Juan, Eduardo, Luis, Victor, Carmen, Modesto, Nelson, Maria, and Olga

Nietos/Grandchildren:

Peggy Ann, Peter, Tina, David, Jeff, Eddie, Betty, Frank, Herman, Debbie, Louis, Teresa, Elaine, Victor, John, Marisa, Sonia, Sarah, Nelson, Lisa, and Manuel

Bisnietos/Great-Grandchildren:

April, Shannon, Peter J. Alexander, Ryan Bazzarro, Raul Hernández, Victor Hernández, Eddie Hernández, Shannon Hernández, April Hernández, Frankie Hernández, Jr., Kaile Hernández, Ryan Anthony Bezzaro, Peter Joseph Hernández, Alexander Michael Hernández, Crystal Garcia, Mark Garcia, Mía Garcia, Starr DeLuca, Victor Hernández III, Paul Hernández, Michael Hernández, Jr., and Markisha Hernández

Fallecidas o no viven aqui/Deceased or no longer living here:

Herminio, Pedro and Luis are deceased. Eduardo and Victor live in Florida. Maria Navarro lives in Columbus, Ohio.

Logros/Achievements:

Shorty Navarro, owner of Stadium Auto Group. Maria Navarro is a teacher in Columbus, Ohio. Olga Navarro is an owner of her own nail business.

Mrs. Navarro is a member of Sta. Rosa de Lima church.

Familia/Family: Francisca (Panchita) Ocasio Ortíz

La Sra. Francisca Ocasio-Ortíz llegó a este area el 10 de octubre, 1954 de Utuado, Puerto Rico en busca de un mejor ambiente. Lo más difícil en ajustarse a este area fue el clima y el idioma.

Panchita trabajó en Penn-Ohio Towel Supply Company, Zenith Radio Company, Ford Plant, General Motors y St. Elizabeth Hospital donde trabajo 18 años.

Ms. Francisca Ocasio-Ortíz came to Youngstown October 10, 1954 from Utuado, Puerto Rico in search of a better life. The most difficult for her was adjusting to the climate and learning to speak English.

Panchita worked at Penn-Ohio Towel Supply Company, Zenith Radio Company, Ford Plant, General Motors and St. Elizabeth Hospital where she was employed for 18 years.

Hijos/Children:

Melvin Ortíz and Gloryvee Ortíz

Nietos/Grandchildren:

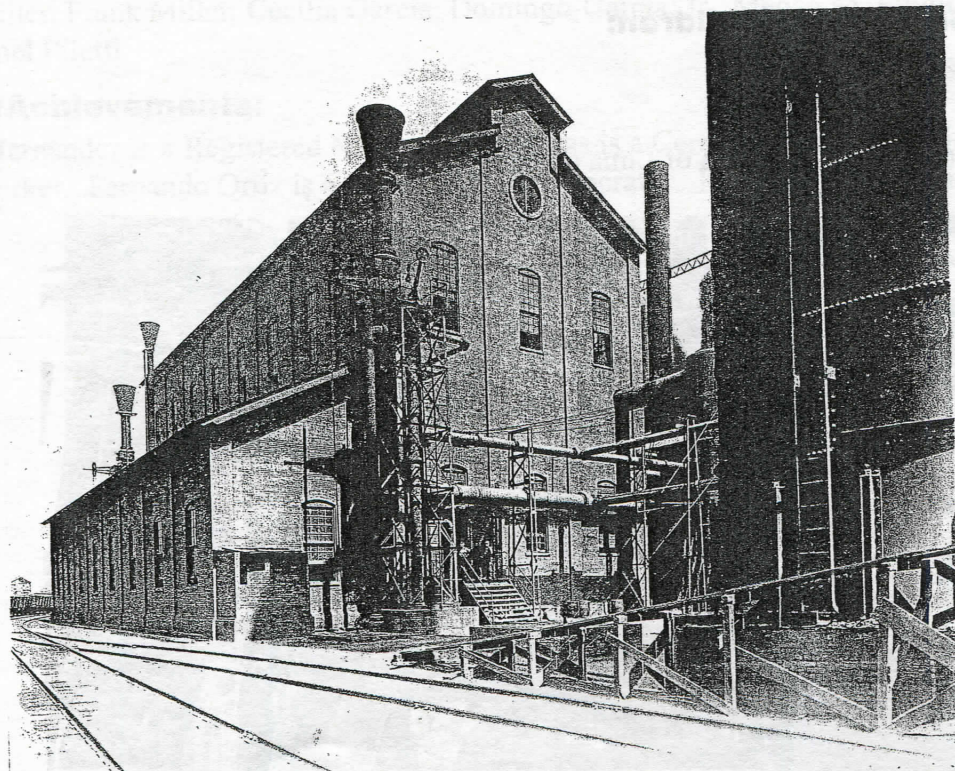
Anthony Hodson and Jada Hodson

Fallecidas o no viven aqui/Deceased or no longer living here:

Melvin Ortíz (deceased) and Gloryvee Ortíz is living in Florida

Logros/Achievements:

She is a member of Sta. Rosa de Lima church.



Familia/Family: Martín y Australia Ortíz

El Señor Martín Ortíz llegó aquí en el año 1952 desde Maunabo, Puerto Rico en busca de empleo y un ambiente mejor para poder ayudar a su familia. Comenzó a trabajar en Youngstown Sheet & Tube Company, donde trabajó 30 años hasta retirarse. El problema que se enfrentó el Sr. Ortíz aquí fue el frío, la discriminación hacia los hispanos, las costumbres, la soledad de no tener su familia y sobre todo el idioma. Don Martín falleció en enero 30, 1998 y su esposa Australia vive en Florida.



Mr. Martín Ortíz came here in 1952 from Maunabo, Puerto Rico in search of employment for better living conditions for him and his family. He worked for Youngstown Sheet & Tube Company for 30 years until he retired. The problems that Mr. Ortíz encountered was the cold weather, discrimination towards Hispanics, adjusting to the culture, homesickness, and learning a new language. Mr. Ortíz died on January 30, 1998 and his wife Australia lives in Florida.

Hijos/Children:

Flora Ortíz, Miguel Ortíz, José Ortíz (deceased), Margarita Gonzalez, Carmen Colón, Elizabeth Negrón, Damaris Ortíz, Brenda Ortíz Roman, Martín Ortíz, Noelia Collazo, Risalina Ramos, Luz Maria Amill, Rafael Orlando Ortíz, and Hector Collazo.

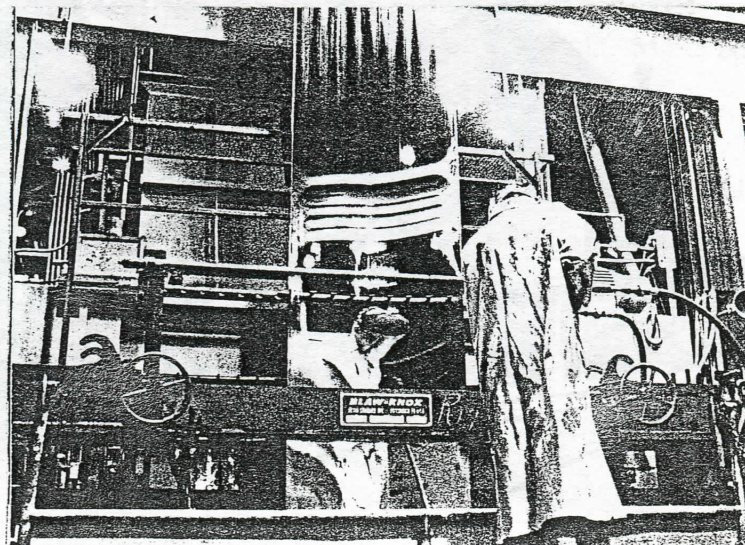
Nietos/Grandchildren:

22 grandchildren

Bisnietos/Great-Grandchildren:

20 great-grandchildren

Mrs. Ortiz is a member of St. Rosa of Lima church.



Familia/Family: Perfecto y Guillermina Ortíz

El Sr. Perfecto Ortiz vino a Campbell, Ohio de Coamo, Puerto Rico en marzo, 1951 en busca de trabajo y para conseguir un mejor porvenir para él y de su familia. El trabajó para Youngstown Sheet and Tube Co. 30 años, de donde se retiró. Lo más difícil que se le hizo a él fué el idioma, el clima, las costumbres y dejar su familia en Puerto Rico. El Sr. Ortíz y su esposa Guillermina viven en Campbell, Ohio y son miembros de Sta. Rosa de Lima.



Mr. Perfecto Ortíz came to Campbell, Ohio from Coamo, Puerto Rico in March, 1951 in search of employment and better life for him and his family. He found most difficult in adjusting to this area was the language, the cold weather, the customs, and leaving his family in Puerto Rico. Mr. Ortíz and his wife Guillermina live in Campbell, Ohio and are members of Sta. Rosa de Lima church.

Hijos/Children:

Carmen Rivera, Aleida Meléndez, Nida Rentas, Claudia Hernández, and Fernando Ortíz

Nietos/Grandchildren:

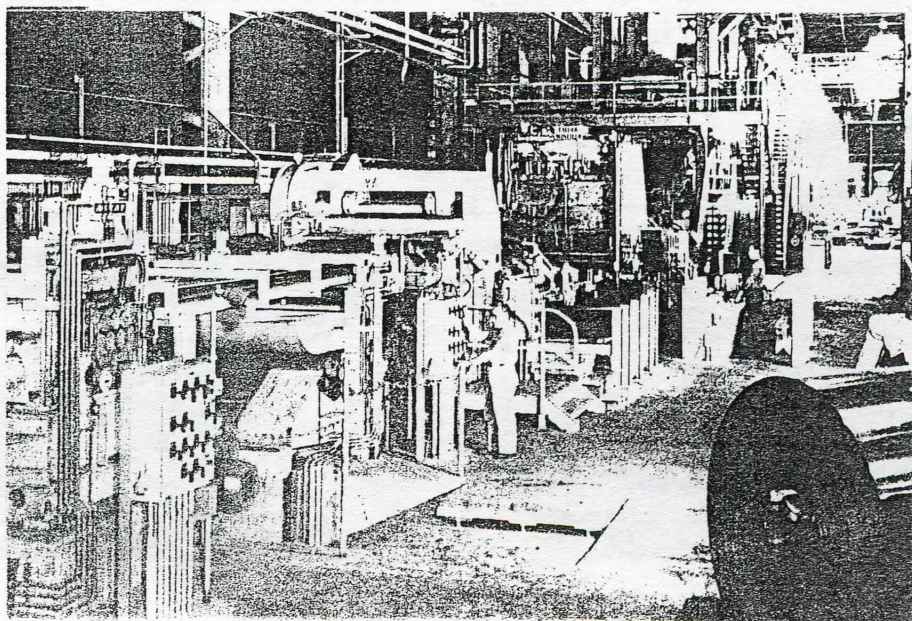
Felipe Rivera, John Rivera, Rose Rivera-Miller, Hilda Rivera-García, Ernesto Meléndez, Delia Meléndez, Rachael Rentas-Pilutti, Melissa Rentas-McNichols, Teresa Hernández, Louis Hernández, Kelly Ortíz and Jonah Ortíz

Bisnietos/Great-Grandchildren:

Robert Miller, Frank Miller, Cecilia García, Domingo-García, Jr., Megan M. Pilutti, John C. Pilutti, and Michael Pilutti

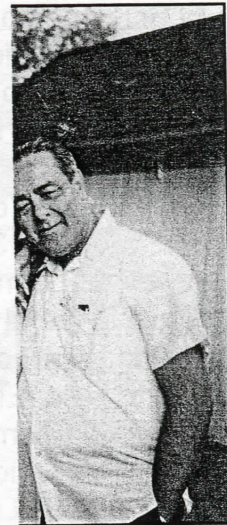
Logros/Achievements:

Claudia Hernández is a Registered Nurse. Nida Rentas is a Certified Teacher. Aleida Meléndez is a Social Worker. Fernando Ortíz is a Licensed Boiler Operator. Rachael Rentas-Pilutti is an attorney.



Familia/Family: José and Eulogia Pagán

El Sr. José Pagán llegó aquí de Santurce, Puerto Rico en el 1952 en busca de empleo. El trabajó en Youngstown Sheet & Tube Company 30 años. Lo más difícil que se le hizo fue el idioma y el clima. El Sr. Pagán ayudó mucho en el Club Hijos de Borinquen y a la iglesia Sta. Rosa de Lima. El y su esposa Eulogia estuvieron casados por 53 1/2 años. Ellos fallecieron en mayo, 1982.



Mr. José (Pepe) Pagán moved to Youngstown in 1952 and sent for his older son Pepito, they worked in the mill and bought a house and sent for the rest of the family in 1953. He helped and worked for the community through the Sons of Borinquen Club and St. Rose of Lima. José and Eulogia were married for 53 1/2 years and they died in May of 1982.

Hijos/Children:

José (Pepito), Antonia, José Angel, Lucy, Isabel, and Héctor

Nietos/Grandchildren:

Judy, Edgar, German, Jr., Esther, Michael, Mirta, Tony, William, Nellie, Evelyn, Debbie, Maggie, Isabel, Claritza, Delian, Joann, Héctor, and Yvette

Bisnietos/Great-Grandchildren:

Steven, Evitan, Eddie, Eric, Joann, J.R., Neisha, Yaritza, Zuleika, Joey, Michael, Angelica, Jomar, Tony, Michelle, Yazmine, Adonica, Lizzy, Kristina, Ricardo, Adriana, Suzzette, Carlos, Victor, and Jordan

Fallecidas o no viven aqui/Deceased or no longer living here:

José Pagán (deceased), Eulogia (deceased), and Héctor Pagán (deceased)



A Youngstown pig yard and blast furnace before the turn of the century.



BOB TAFT
GOVERNOR
STATE OF OHIO

**FROM THE OFFICE OF
GOVERNOR BOB TAFT
NOVEMBER 20, 1999**

I want to extend my warmest greetings to the organizers and participants of the Hispanic Pioneers Celebration to be held at St. Rose of Lima Hall in Youngstown, Ohio on November 20, 1999.

The State of Ohio is proud to be called home by many people of Hispanic/Latino ancestry — individuals who contribute daily to the vast social fabric of America and to the quality of life in the State of Ohio. We recognize the importance of the rich cultural heritage and family values which are passed along to future generations through Ohio's Hispanic/Latino social, service, business, cultural, educational and religious organizations.

I would like to recognize the Organización Civica y Cultural Hispana Americana, Inc. for its efforts to provide social, economic, educational, and cultural programs for the citizens of Mahoning County, and especially the Hispanic community.

I am delighted to salute Ms. Mary Isa Garayua, Executive Director, Organización Civica y Cultural Hispana Americana, Inc., Board members and officers, staff, volunteers, families, friends and all participants for their efforts toward the success of this event. On behalf of all Ohioans, best wishes for a rewarding, memorable and successful celebration.

On this 20th day of November, 1999;

A handwritten signature in black ink that reads "Bob Taft".

Bob Taft
Governor

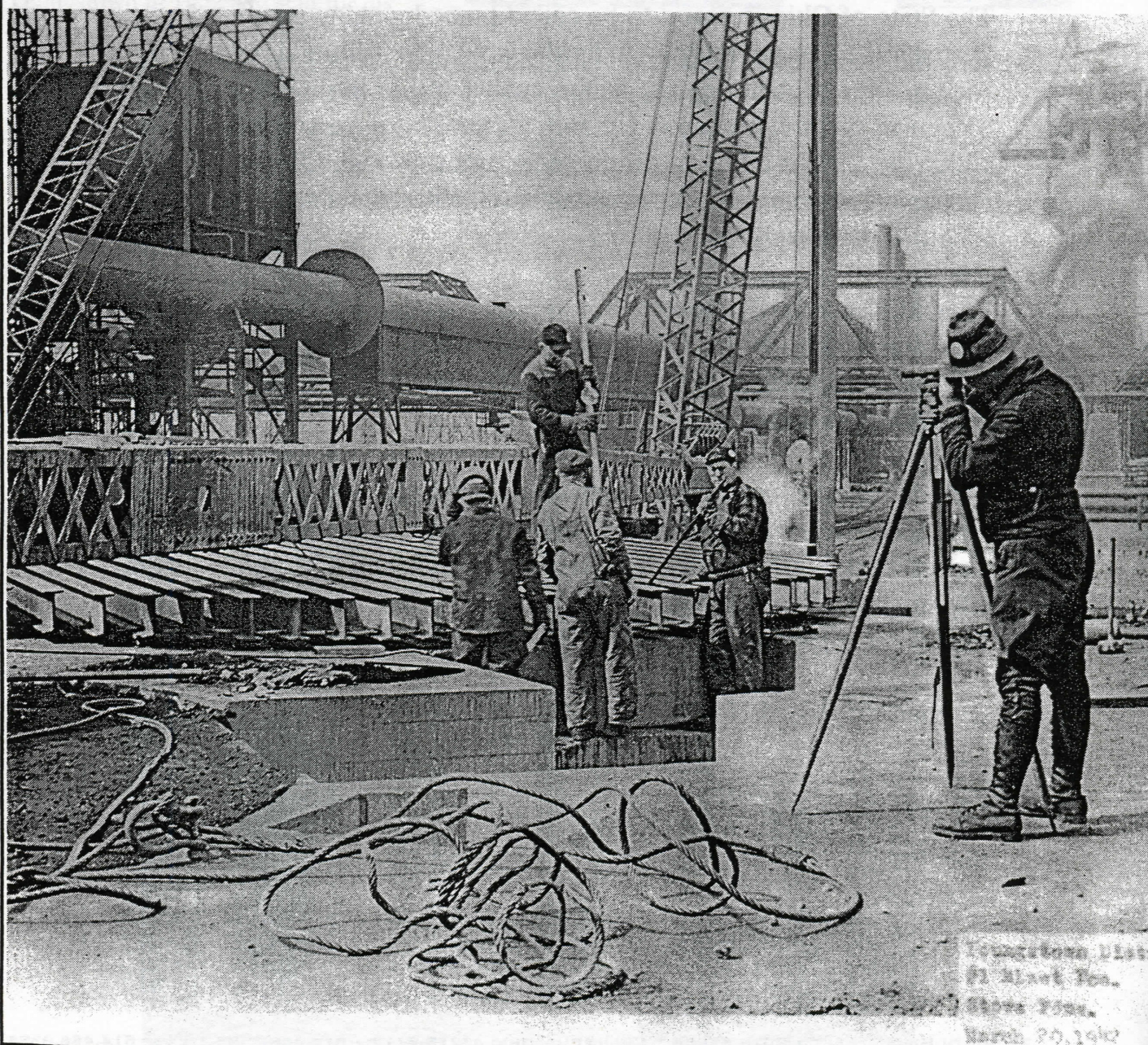


Hispanic In Mahoning and Trumbull County

The Hispanic community of Youngstown and surrounding areas is composed of various nationalities including Puerto Ricans, Mexicans, Cubans, Spaniards and from several Central and South American countries.

The bulk of the Hispanic population is found within the city of Youngstown, particularly its East and South sides, and in Campbell, although Hispanics live throughout Mahoning and Trumbull Counties. The Hispanic community has grown considerably since many Mexicans moved here in the 1920's and later on in the late 1940's, and the early 1950's as a great mass arrival of Puerto Ricans came to work in the local steel mills and it continues to grow.

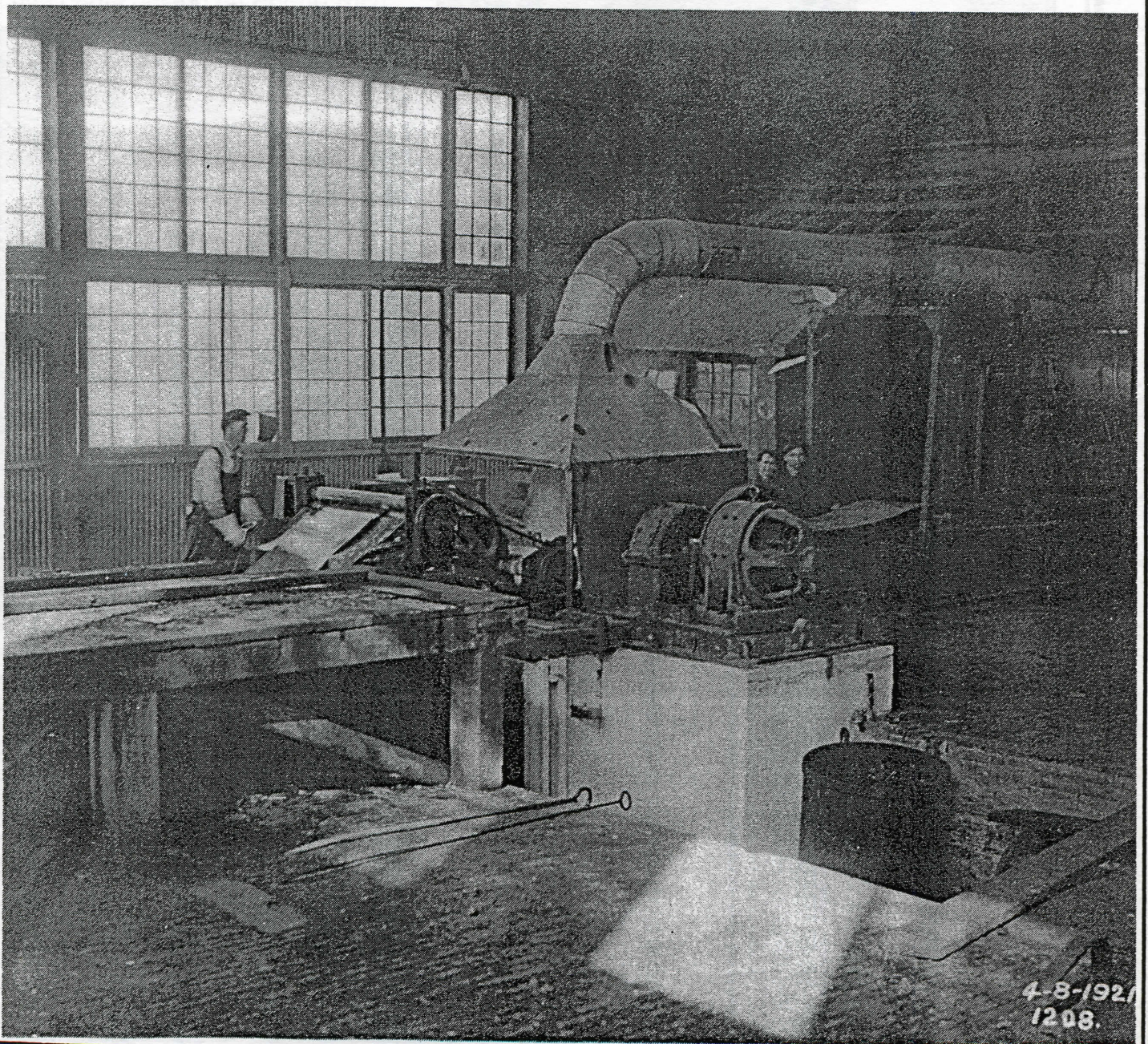
The Hispanic community like many persons that migrated to this country experienced a lot of discrimination. But Hispanics experienced discrimination particularly in housing, job advancements and segregation.



It was difficult for them to adjust to the cold weather, leaving their customs and families behind, and not being able to speak English.

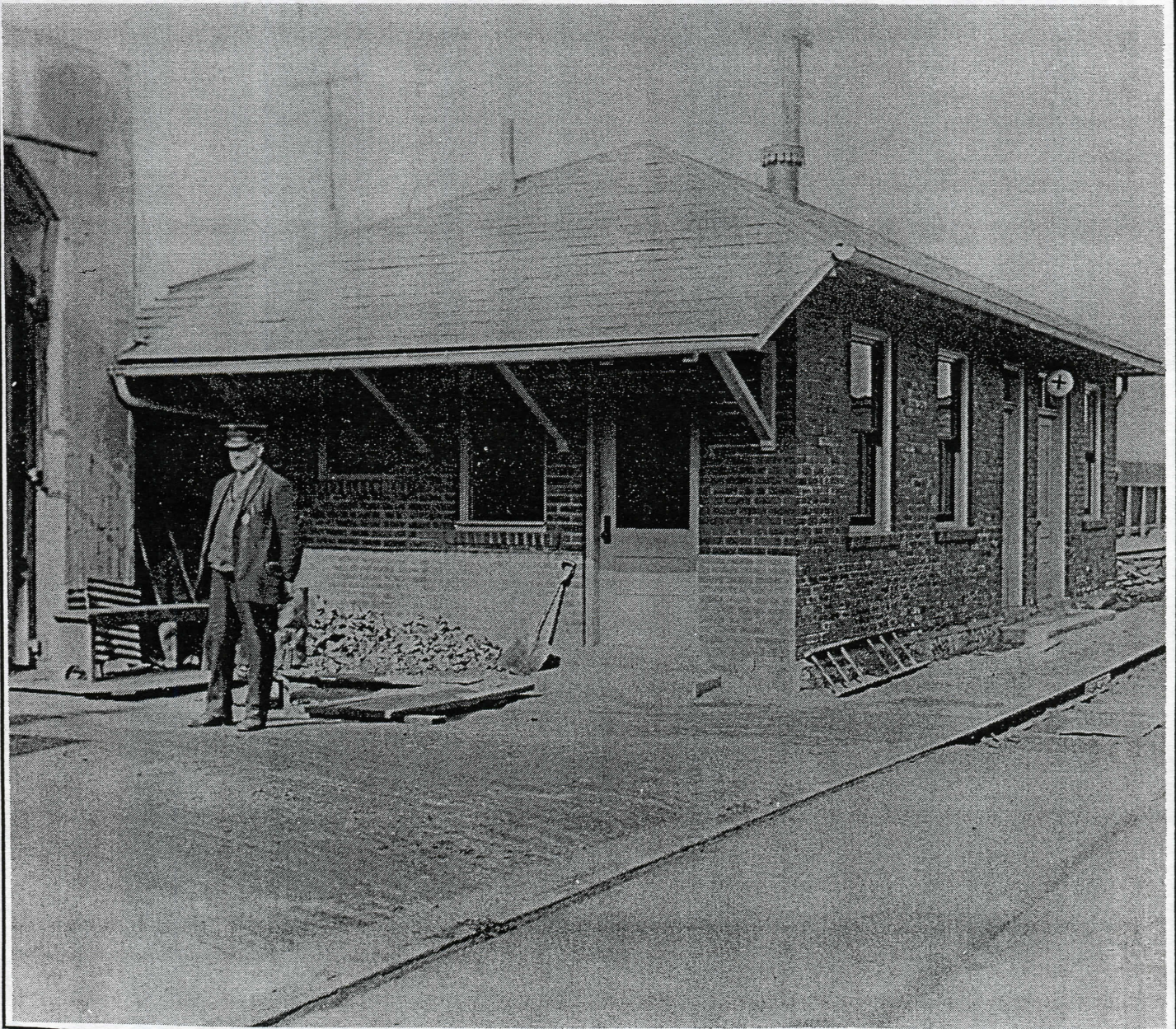
The presence of the Hispanic community is visible in Mahoning County. There are several doctors, attorneys, teachers, craftsmen, executives and business persons. There are also many Hispanic churches, two social clubs and several Hispanic businesses. Since March 1972, OCCHA, a nonprofit organization has produced services to meet the needs of this diverse group.

It has been a long time since our fathers, mothers and grandparents arrived here not knowing what to expect. Many with little or no formal education or skills, were not able to communicate in English. Their strong work ethics, the strength and the will to survive is demonstrated by their children who have succeeded and for the future generations to follow. Let's all salute our pioneers, thanking them for their bravery and leading the path for future generations to come.



Company police were a stalwart presence at the gates of steel plants. These protectors of company property and enforcers of rules and regulations among the workers were, at times, controversial figures in the history of the steel industry and organized labor.

This officer stood outside the hospital at Republic's tube works in Youngstown in March 1918.



Familia/Family: Teodoro Pérez

Señor Teodoro Pérez (Lolo) llegó a este área en agosto de 1951 procedente de Rincón, Puerto Rico. Lolo practicaba la profesión de cantante en Puerto Rico y se aventuró a venir aquí en busca de mejor ambiente. Poco después de llegar aquí consiguió trabajo en la Compañía Sheet & Tube donde trabajó hasta que cerraron la factoría. Lo más difícil que se le hizo para adaptarse a este área fue la falta de la familia y amistades que había dejado en Puerto Rico. Algunos de los problemas que Lolo tuvo que superar fueron el del idioma, la discriminación y el cambio de tiempo



Teodoro Pérez (Lolo) arrived here in August of 1951 from Rincón, Puerto Rico. Lolo was a singer in Puerto Rico and came here looking for more opportunities in his profession. Shortly after he arrived here, Lolo got hired by The Youngstown Sheet & Tube Company where he worked until they closed the mill. Mr. Pérez and his wife Annie live in Boardman, Ohio.

Hijos/Children:

Cain, Gloria, Raúl, Johnny, Zoraida and Teodoro Jr.

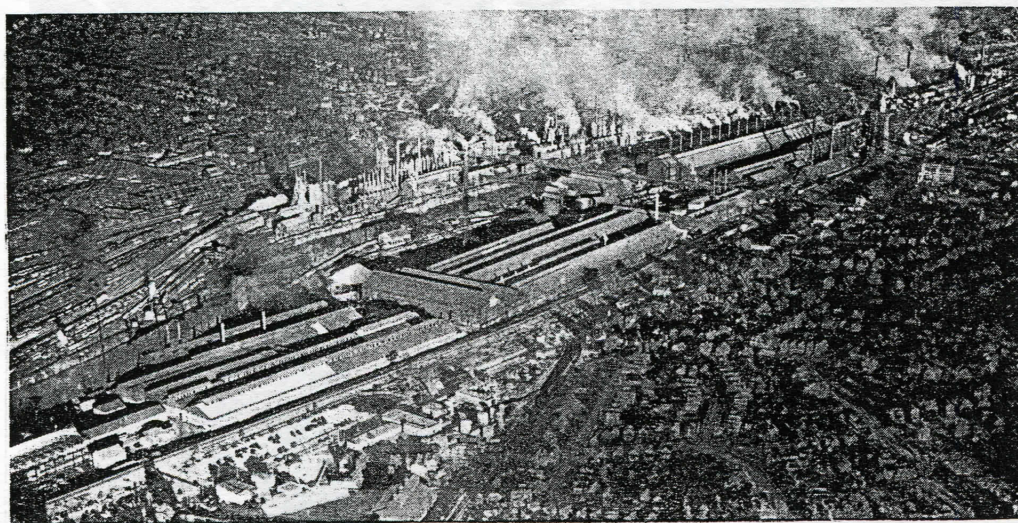
Nietos/Grandchildren:

Millie, Jeny, Tony, Julie, Annie, Catalina, Juanita, Raúl Jr., Ramón, Cooky, Tita, Angel, Angie, Reynaldo, Ricky, Anthony, Luis, Frank, Ricky and Michael

Logros/Achievements

Su logro mayor fue el poder ayudar a su madre hasta lo último que murió a los 104 años de edad.

Mr. and Mrs. Pérez are members of Sta. Rosa de Lima Church.



The Youngstown District Steel Plant, Youngstown, Ohio

Familia/Family: Monserrate and Yolanda Ramírez

El señor Ramírez llegó aquí procedente de Puerto Rico en busca de empleo. Al poco tiempo de haber llegado consiguió trabajo en la Sheet and Tube donde trabajó hasta retirarse con 31 años de servicio. A Monserrate se le hizo dificultoso debido al idioma y a la escasez de vivienda. Monserrate (Moncho) Ramírez vive con su esposa, Yolanda en Campbell.

Mr. Monserrate Ramírez came here from Puerto Rico in March, 1952 seeking employment. He worked at Youngstown Sheet & Tube Company for 31 years. Most difficult for him was learning English and finding adequate housing, and learning a new culture. Mr. Ramírez and his wife Yolanda live in Campbell, Ohio where they own their own home, are living well and are comfortable with their relationship with God.



Hijos/Children:

Raymond Ramírez, Mary Smith, Linda Matlba, David Ramírez, Vernie Siebert, and Harry Ramírez (deceased)

Nietos/Grandchildren:

Jacqueline Smith, Robert Smith, Chris Maltba, Jr., Brian Maltba, Ryan Maltba, Brian Ramírez and Billy Siebert

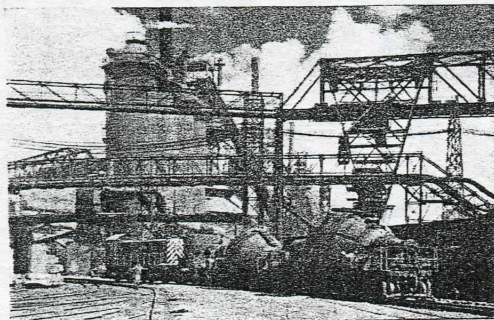
Personas fallecidas o que ya no viven aquí/Persons deceased or no longer living:

Willevene Ramírez, wife (deceased) and Harry Ramírez, son (deceased)

Logros/Achievements:

Mary Smith, his daughter, is an Accountant. Linda Maltba works for the U.S. Postal Service. Vernie Siefert, works at City Hall.

Mr. and Mrs. Ramírez are members of Sta. Rosa de Lima church.



Familia/Family: Adonis y Claudia Ramos

El Sr. Adonis Ramos vino aquí desde Mayagüez, Puerto Rico en busca de trabajo el 10 de Octubre, 1951. Él trabajó en Youngstown Sheet & Tube 26 años. Lo más difícil que se le hizo al llegar aquí fue encontrar vivienda, el idioma, el clima y la transportación. El Sr. Ramos falleció el 24 de febrero del 1995. La Sra. Claudia Ramos vive en Youngstown, Ohio.



Mr. Adonis Ramos came to Youngstown, from Mayagüez, Puerto Rico on October 10, 1951 in search of employment. He worked at Youngstown

Sheet & Tube 26 years. The most difficult time he had in adjusting to this area was the language, the cold weather, finding housing and transportation. Mr. Adonis Ramos past away on February 24, 1995. Mrs. Ramos lives in Youngstown, Ohio.

Hijos/Children:

Silfredo Ramos, Grisel Borg, Jane Hache, Marilyn Forrel, Betty Arroyo and Daniel Ramos.

Nietos/Grandchildren:

Malissa Borg, Maritza Hache, Adriana Hache, Gina Arroyo, Soda Eric Arroyo Jr. and Shawn Borg.

Mrs. Ramos is a member of Sta. Rosa de Lima Church.



Air View—Campbell Plant—Youngstown, Ohio.

Familia/Family: Angel L. y Milagros Ramos

El Señor Angel Luis Ramos llegó aquí en junio, 1951 desde Puerto Rico en busca de un trabajo.

Trabajó en Youngstown Sheet & Tube Company por 30 años. Lo más difícil para él fue adaptarse al frío, la transportacion, y el idioma.

El fue soldado durante la Segunda Guerra Mundial donde fue estacionado en Cuba.

El y su esposa Milagros han viajado a Israel, en un crucero a Florida, las Bahamas y Puerto Rico.

El Señor Ramos y su esposa Milagros residen en Youngstown, Ohio.



Mr. Angel L. Ramos came here from Puerto Rico in June, 1951 searching for a job. He worked at Youngstown Sheet & Tube Company for 30 years. Mr. Ramos found the most difficult to adjust in Youngstown was the cold weather, learning the language and finding transportation. He was a WWII veteran, stationed in Cuba.

He and his wife Milagros have traveled to Israel and on a cruise to Florida, the Bahamas and Puerto Rico. Mr. Ramos and his wife Milagros live in Youngstown, Ohio.

Hijos/Children:

Luis A. Ramos and David Ramos

Nietos/Grandchildren:

Briget Ramos, Jason Ramos, Cristina Ramos and David Ramos

Bisnietos/Great-Grandchildren:

Gabriele Kohat, Evan Kohat, Cristine Voinovich and Paul David Voinovich

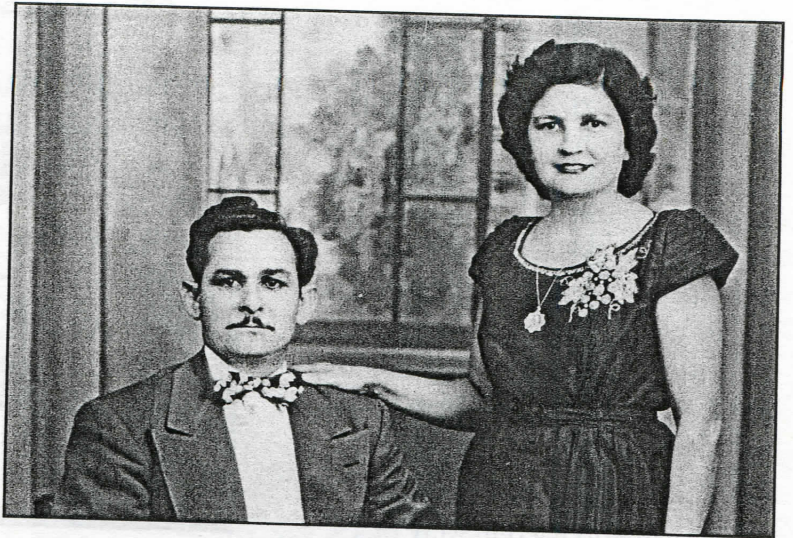
Logros/Achievements:

Luis works in the office of General Motors. David works with computers at Delphi- Packard Electric Company. Dr. Briget Ramos lives in Columbus, Ohio and Jason Ramos is in college in Cleveland.

Mr. and Mrs. Ramos are members of Sta. Rosa de Lima church.

Familia/Family: Gilberto y Rosin Rentas

El Sr. Gilberto Rentas llegó a Youngstown en marzo, 1950 de las Piedras, Puerto Rico busca de trabajo y un mejor porvenir para él y de su familia. El trabajó para Youngstown Sheet and Tube Company 25 años. Lo más difícil para él fué el idioma, las costumbres y dejar su familia en Puerto Rico. El Sr. Gilberto Rentas vive en San Lorenzo, Puerto Rico y la Sra. Rosin Rentas en Pittsburgh, PA.



Mr. Gilberto Rentas came to Youngstown, Ohio from Las Piedras, Puerto Rico on March, 1950 in search of employment and a better life for him and his family. He worked at Youngstown Sheet and Tube for 25 years. The most difficult for him in adjusting to this area was the language, customs and leaving his family in Puerto Rico. Mr. Rentas lives in San Lorenzo, Puerto Rico and Mrs. Rosin Rentas lives in Pittsburgh, PA.

Hijos/Children:

Juan A. Rentas and Godelivia Hart

Nietos/Grandchildren:

Rachael-Rentas-Pilutti, Melissa-Rentas-McNichols, and Renee Cuevas-Downs

Bisnietos/Great-Grandchildren:

Megan M. Pilutti, John C. Pilutti, and Michael Pilutti

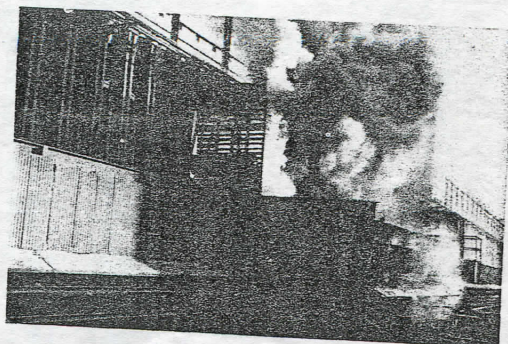
Fallecidas o no viven aqui/Deceased or no longer living here:

Gilberto Rentas now lives in San Lorenzo, Puerto Rico and Rosin Rentas lives in Pittsburgh, PA.

Logros/Achievements:

Juan Rentas is a YSU graduate and is presently working at Ohio State Prison (OSP). Godelivia Hart is a YSU graduate and Social Worker. Rachel Rentas-Pilutti is an Attorney.

Mrs. Rentas is a member of Sta. Rosa de Lima church.



Familia/Family: Alberto y Maria Rivera

Alberto llegó aquí de Patillas, Puerto Rico en mayo de 1952. Al poco tiempo de haber llegado consiguió trabajo en la Youngstown Sheet & Tube Company donde trabajó 27 años. A Alberto le costó adaptarse debido al clima, al idioma y la escasez de vivienda. El problema mayor que Alberto tuvo que enfrentar fue la discriminación. Alberto y su esposa Maria residen en Youngstown.



Alberto arrived here from Patillas, Puerto Rico in May of 1952.

He worked for 27 years for the Youngstown Sheet & Tube Company retiring after they closed the mill. It was difficult for Alberto to adjust to the area because of the language barrier and the lack of housing. The problem that he had to encounter as many other Hispanics was discrimination. Alberto and his wife Maria live in Youngstown.

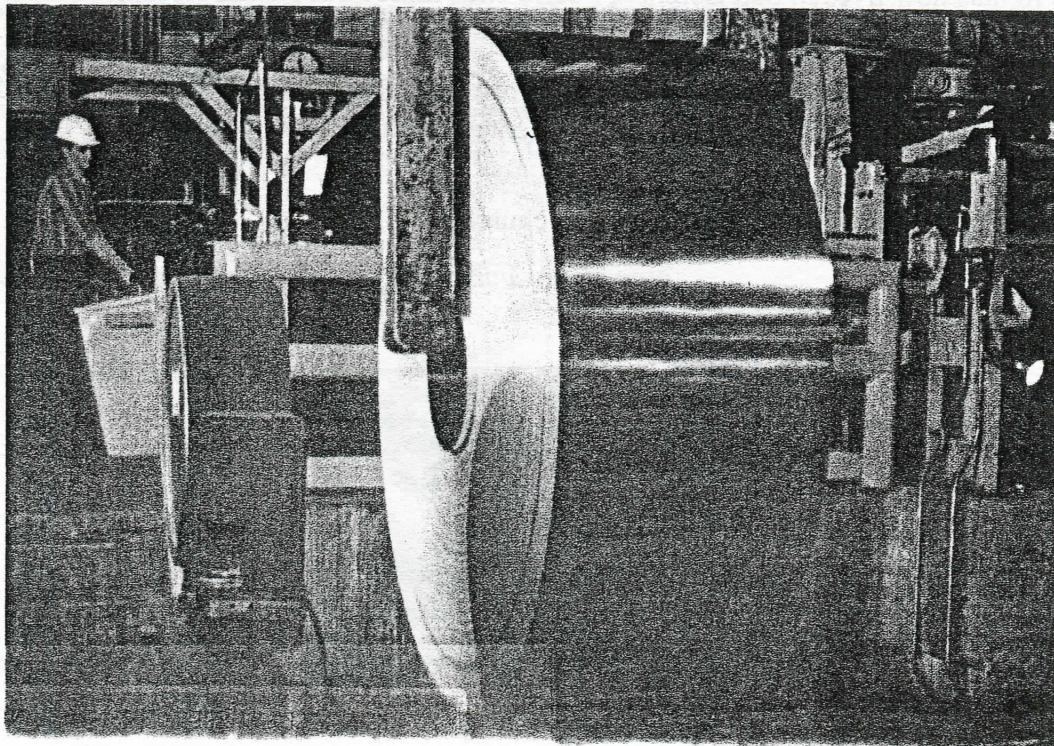
Hijos/Children:

Sonia, Olga, Virginia, Albert and Rudy.

Nietos/Grandchildren:

Sergio, Ashle, Robert G., Natalie, Kevin, Deren and Denny.

Alberto and his wife Maria are members of Saint Rose of Lima Parish.



Familia/Family: Juan y Carmen Rivera

La Señora Carmen Rivera llegó aquí en julio, 1959 desde Arecibo, Puerto Rico para mejorar y su situación económica. El Señor Juan Rivera comenzó a trabajar en Benada, Steel Door y después General Motors por 10 años. Lo más difícil que se le hizo a ellos fue adaptarse al idioma, y el clima. El Señor Juan Rivera falleció. La Señora Carmen Rivera vive en Youngstown, Ohio.

Mrs. Carmen Rivera arrived here in July 1959 from Arecibo, Puerto Rico to better their lifestyle and seeking employment. Her husband Juan Rivera started working in Benada, Steel Door and General Motors where he worked for 10 years. The most difficult adjustment he had to do was to get use to the language and to the weather. Mr. Juan Rivera died. His wife Carmen Rivera lives in Youngstown, Ohio.

Hijos/Children:

Isabel Rivera, Marisol Rivera, and Emma Rivera

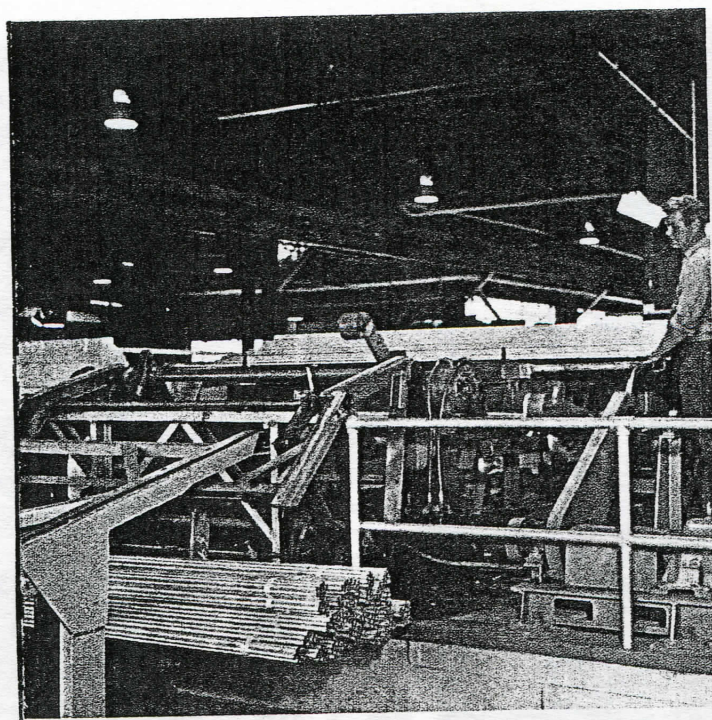
Nietos/Grandchildren:

Ragi Abdulah, Taina Abdulah, Ciera Colón, Tiffany Colón, and Jada Colón

Fallecidas o no viven aquí/Deceased or no longer living here:

Ivan Rivera

Mrs. Carmen Rivera is a member of Sta. Rosa de Lima church.



Familia/Family: Agustín Rosa Rodríguez

El Sr. Agustín Rosa Rodríguez llegó aquí en agosto de 1951 procedente de Puerto Rico. El Señor Rodríguez trabajó 32 años en la factoría de acero, Republic Steel Corporation. A Agustín se le hizo difícil adaptarse por el idioma Inglés, y el trabajar tres turnos. Entre los problemas que el tuvo que afrontar fue la discriminación y el problema de la comunicación. Su esposa Victoria falleció hace varios años. El Sr. Rodríguez vive en Youngstown, Ohio.

Mr. Agustín Rosa Rodríguez arrived here from Puerto Rico August 29, 1951 looking for better living conditions and to find employment. Mr. Rodríguez was employed by Republic Steel Corporation on Center Street in Youngstown for 32 years. He found the language and working three shifts to be most difficult in adjusting to this area. The problem that he experienced was discrimination and the language. His wife Victoria is deceased and Mr Rodríguez lives in Youngstown, Ohio.

Hijos/Children:

Agustín Rosa Rodríguez, Jr., and Lydia R. Rodríguez

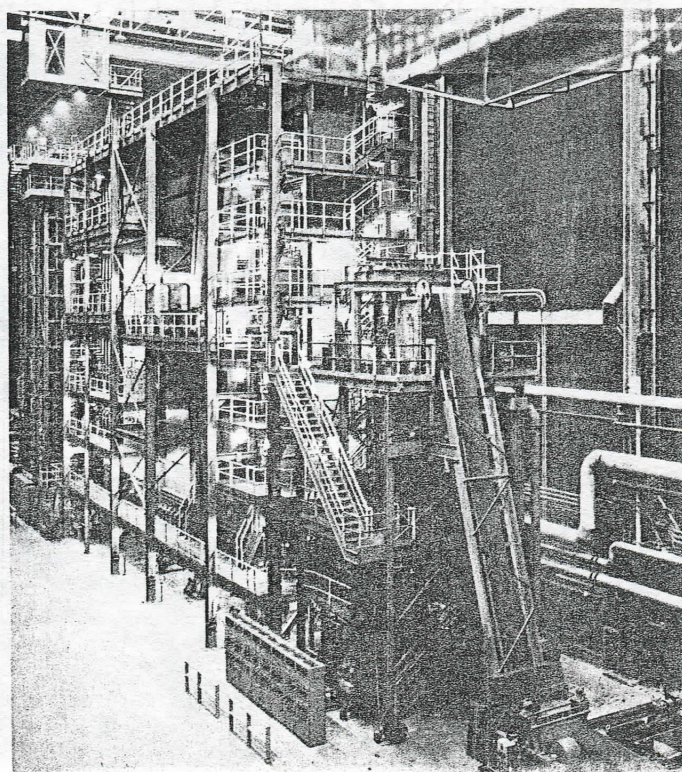
Nietos/Grandchildren:

Stewart Rodríguez

Fallecidas o no viven aqui/Deceased or no longer living here:

Victoria Rodríguez (wife) and Barbara Rodríguez (mother) are deceased.

Mr. Rodríguez is a member of Sta. Rosa de Lima church.



Familia/Family: Bibiano y María Rodríguez

El Sr. Bibiano Rodríguez llegó aquí en marzo 27, 1952 desde Ponce, Puerto Rico en busca de trabajo. Trabajó para Republic Steel Mill 30 años hasta retirarse. Lo más difícil que se le hizo para ajustarse a este area fue el frío, el idioma y las vivienda. El dice sobre la discriminación lo siguiente "Déjelo que muera en el silencio del olvido." El Sr. Rodríguez y su esposa María viven en Youngstown, Ohio.

Mr. Bibiano Rodríguez came here in March 27, 1952 from Ponce, Puerto Rico in search of employment. He worked for Republic Steel Corp. for 30 years from where he retired. The most difficult for him was adjusting to the weather, learning to speak English, and finding housing. Mr. Rodríguez was a WW II veteran. Mr. Rodríguez and his wife Maria reside in Youngstown.

Hijos/Children:

Pablo, Juan, Gladys, Biviano, Jorge, Sally, Irving, William, Elizabeth, and Carmen

Nietos/Grandchildren:

Tito, Alberto, Rolando, Noelli, Johnny, Cindy, Joey, Maria Elisa, Jac, Lisa Marie, Diane, Nicole, Jenny, Maria, Ana, Joshua, Ethan, Jimmy, Jason, Jared, Olypis, John Tyri, David, Jr., Kalen, and Randy

Bisnietos/Great-Grandchildren:

Sebastian, Rocio, Zachery, Andrew, Jeffrey, Johnae, Raven Simone, Tyler John, Chrissa, Talaya, and Alex

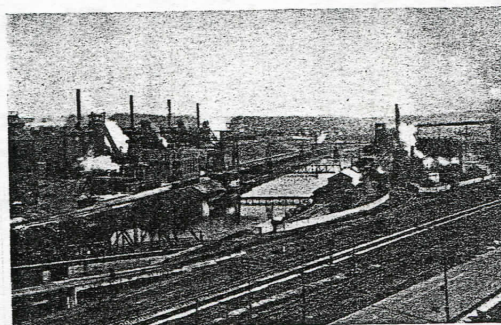
Fallecidas o no viven aqui/Deceased or no longer living here:

Elisa Rodríguez and Jorge Rodríguez are deceased

Logros/Achievements:

Pablo retired supervisor from IBM Corp. Johnny is a Viet Nam Veteran and is a computer programmer. William retired from U.S. Marines after 20 years. Gladys is a graduate of Mahoning County Joint Vocational School and an accounts receivable supervisor.

Mr. and Mrs. Rodríguez are members of Sta. Rosa de Lima church.



Familia/Family: Joaquín y Camelia Román

El Señor Joaquín Román llegó aquí en marzo 12, 1952 desde Quebradillas, Puerto Rico en busca de trabajo y una vida mejor para él y su familia. Trabajó en Youngstown Sheet & Tube Company 31 años hasta retirarse. Su mayor problema al adaptarse aquí fue la discriminación que había hacia los hispanos por el idioma. A los hispanos no se les permitía entrar en muchos sitios. El Sr. Román no tuvo problema con el inglés porque él ya lo sabía hablar. Joaquín y su esposa Camelia viven en Youngstown, Ohio.

Mr. Joaquín Román came here from Quebradillas, Puerto Rico in search of employment and a better life for him and his family. He worked at Youngstown Sheet & Tube for 31 years from which he retired. The problems that he encountered during that time was discrimination towards Hispanics searching for housing. Mr. Román and his wife Camelia live in Youngstown, Ohio.

Hijos/Children:

José Román, Evelyn Navarro, Carmen Cortéz

Nietos/Grandchildren:

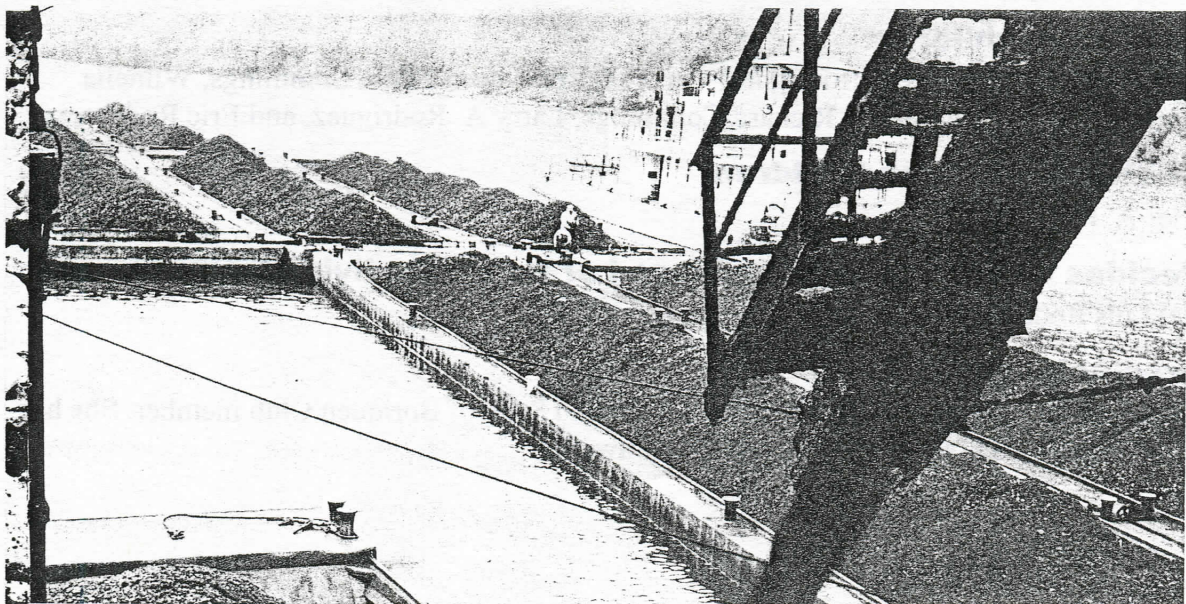
Blanca C. Navarro, Melanie Cortes, Edward Navarro Jr., Edgardo Cortes, Jr., Summer R. Román, Joanna Román

Bisnietos/Great-Grandchildren:

Jordan Anthony Cuevas

Logros/Achievements:

Joaquín Román is a member of St. Rose of Lima, where he was very active in the Holy Name Society being a President and Vice President on many occasions. He has been a lector for 25 years. Mr. and Mrs. Román are members of Sta. Rosa de Lima church.



Familia/Family: Rafael y Matilde (Marta) Romero

El Sr. Rafael Romero llegó aquí el 8 de junio, 1947 desde Brooklyn, New York en busca de trabajo. Trabajó en Youngstown Sheet & Tube Company 30 años. Marta trabajó en Gordan Candy Company 12 años. El nació en Mayaguez, Puerto Rico. Lo más difícil que se le hizo a Rafael Romero fue adaptarse, a las costumbres, la soledad, el encontrar un apartamento para vivir, la discriminación que había en contra de los hispanos y el idioma. El Señor Rafael falleció en el 1991. Su esposa Marta Romero vive in Campbell, Ohio.



Mr. Rafael Romero came here in June 8, 1947 from Brooklyn, New York in search of employment. He was born in Mayaguez, Puerto Rico. He worked at Youngstown Sheet & Tube Company 30 years. His wife Matilde (Marta) worked for Gordan Candy Company 12 years. The most difficult for him in adjusting to this area was the customs, homesickness, finding housing, discrimination towards Hispanics and the language. Mr. Romero died in 1991. His wife Matilde (Marta) lives in Campbell, Ohio.

Hijos/Children:

Ralph Romero Jr., Nelson, Nydia, Edwin, Olga, Gloria, and Noemi

Nietos/Grandchildren:

Becky, Veronika, David Guzman, Matt, Beth, Vanessa, Danielle, Eric, Kent, Alexis, Evan, David Rolon, Leticia, and Carmelo

Bisnietos/Great-Grandchildren:

Desiree, Dominique, David M., and Madalyn

Logros/Achievements:

Edwin Romero is an Attorney and partner in Manchester, Bennett, Powers and Ullman firm. Nydia Guzman is a Registered Nurse in Cleveland, Ohio.

Mrs. Romero is a member of Sta. Rosa de Lima church.

Familia/Family: Aracelis Rosario

La Sra. Aracelis Rosario vino de Puerto Rico en septiembre de 1948. Ella vino de Puerto Rico a cuidar a los niños de un médico. La Sra. Rosario trabajó como ama de llaves 30 años. Ella encontró al llegar aquí, que aprender inglés era muy difícil. La Sra. Rosario vive en Youngstown.

Ms. Aracelis Rosario came to the Mahoning Valley in September 1948 from Puerto Rico. She came from Puerto Rico to baby-sit for a doctor who was also from Puerto Rico. Ms. Rosario worked as a housekeeper for 30 years. Ms. Rosario found that not understanding English to be her most difficult adjustments when she came to this area. Ms. Rosario lives in Youngstown.



Hijos/Children:

Carlos Rosario

Nietos/Grandchildren:

Devin Morgan and Carlos Jr.

Fallecidas o no viven aqui/Deceased or no longer living here:

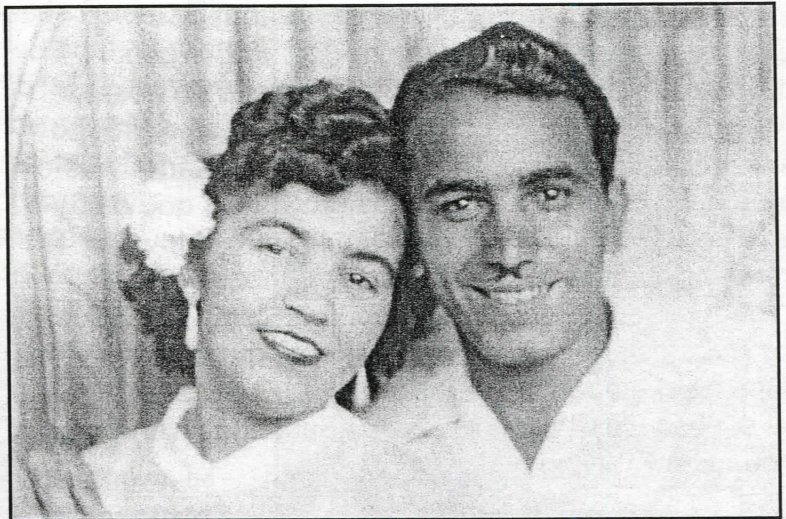
Carlos Rosario (son) and Tunie Johnson (sister) are deceased.

Logros/Achievements:

Sandra Johnson is a nurse, Joyce Jones is a teacher, and Jack Johnson is an accountant in Cleveland. Mrs. Aracelis Rosario is a member of Sacred Heart church.

Familia/Family: Domingo y Sofia Santiago

El Señor Domingo Santiago llegó al área en 1951 desde Yabucoa, Puerto Rico en busca de empleo. Luego trabajó para Youngstown Sheet & Tube Company 30 años habiendo alcanzado la posición de capataz. El Señor Santiago le costo trabajo adaptarse por el idioma, la vivienda y la discriminación. El Señor Domingo falleció el 1 de marzo, 1984. La Señora Santiago reside en Boardman, Ohio y pertenece a la Iglesia Santa Rosa de Lima.



Mr. Santiago arrived here in 1951 from Yabucoa, Puerto Rico. He was hired by Youngstown Sheet & Tube Company where he worked until he retired as a foreman. He had trouble adjusting because of the language, housing and discrimination. Mrs. Sofia Santiago lives in Boardman, Ohio. Mr. Domingo Santiago died on March 1, 1984.

Hijos/Children:

Anthony Santiago, Lillian Navarra, Alberto Santiago, Evelyn Laboy, Irving Santiago, Nancy Brown, Juan Santiago, and Daisy Fitch

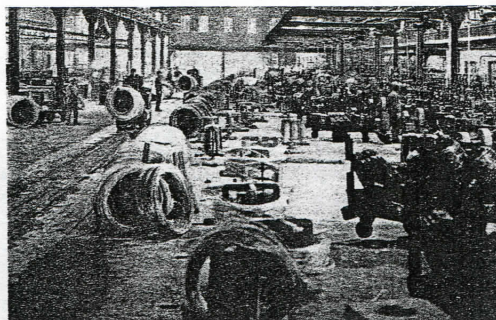
Nietos/Grandchildren:

Julie, Sarah, Robert, Dominic, Nicholas, Juan Domingo, and Arielle Amariah

Logros/Achievements:

Lillian Navarra is the Secretary of the Director of Instructions for the Youngstown City Schools. Evelyn Laboy is the Administrative Assistant for OCCHA. Irving is Youngstown Operation Supervisor for UPS. Nancy Brown is an Accountant. Juan is a Scheduler/Planner at Commercial Intertech. Daisy Fitch is a middle school teacher at Turner Middle School.

Mrs. Sofia Santiago is a member of Sta. Rosa de Lima church.



Familia/Family: Victor y Aida Seguinot

El Sr. Victor Seguinot llegó hasta aquí de San Sebastián, Puerto Rico en busca de un mejor ambiente. Victor trabajó 30 años para Youngstown Sheet & Tube Company de donde se retiró. Lo más difícil que se le hizo fue la ausencia de la familia y aprender el Inglés. Los problemas que tuvimos que enfrentar fue el de vivienda y la nieve. El Sr. Seguinot y su esposa Aida residen en Campbell.

Mr. Victor Seguinot came here from San Sebastian, Puerto Rico searching for a better life. He worked at Youngstown Sheet & Tube Company for 30 years before retiring. The most difficult adjustments for him were leaving his family, learning English, weathering the cold temperatures and finding housing. Mr. Seguinot and his wife Aida live in Campbell, Ohio.

Hijos/Children:

Edwin, Luz, Milagrosa, Enid and Carlos, are Victor's children. Hector, Maria Judith Cabán, Juan E. Vázquez, David Vázquez, and Jeanette Ferrell are Aida's children

Nietos/Grandchildren:

Cindy Maldonado, David Maldonado, Norma Maldonado, Victor Seguinot, Edwin Seguinot, Anthony Torres, Hector Torres, Nicholas Torres, Jose Cabán, Jr., Emmanuel Cabán, Elias Cabán, Marco Cabán, Steven Ferrel, Sarita Santiago, Monique Vázquez, Bianca Vázquez, Samantha Vázquez, David Vázquez, Jr., Jacqueline Vázquez, Wendy Cruz, Orlando, Cruz, Jr., Rebecca Cruz, Michael Cruz

Bisnietos/Great-Grandchildren:

Jeffrey Diegele, (Victor's Bisnietos/great-grandchild) Kayleigh Torres (Aida's Bisnietos/great-grandchild)

Fallecidas o no viven aqui/Deceased or no longer living here:

Edwin lives in New Jersey. Hector Torres (deceased). Judy and David live in California. Juan lives in Texas. Jeanette lives in Springfield, Ohio. Carlos (deceased) and Samantha Vázquez (deceased).

Logros/Achievements:

Victor and Aida are very proud of their children's achievements. Juan (Johnny) retired from the U.S. Air Force. Their daughter Jeanette and her husband are proud owners of AIDA's Seasonings, named after her mother.

Mr. and Mrs. Seguinot are members of Sta. Rosa de Lima church.



Familia/Family: Juan "Paco" Sepúlveda

El Señor Juan (Paco) Sepúlveda llegó aquí a principios del 1951 procedente de Ponce, Puerto Rico en busca de empleo. Luego de llegar aquí consiguió empleo en la Sheet & Tube Company donde trabajó hasta que se retiró después que cerraran la fábrica. Lo más difícil para Paco fue el adaptarse al clima y al idioma. Algunos de los problemas que Paco tuvo que superar fue la discriminación y la vivienda. El Sr. Sepúlveda falleció en 1991. La Sra. María Sepúlveda vive en Youngstown, Ohio.

Mr. Juan Sepúlveda came to the Youngstown area from Ponce, Puerto Rico in 1951. Mr. Sepúlveda came to Youngstown to find employment. He soon found employment at the Youngstown Sheet & Tube company where he worked 35 years before retiring. Mr. Juan "Paco" Sepúlveda found the language and the weather to be his most difficult adjustments in this new country. Mr. Sepúlveda found that learning English to be a problem when he first arrived here. Mr. Sepúlveda passed away in 1991. Mrs. María Sepúlveda resides in Youngstown, Ohio.



Hijos/Children:

José, Esmeralda, María Judith, Juan, Carmen Julie, and Johnny

Nietos/Grandchildren:

Josean, Leary, Katherine, Jennifer, Heriberto, Harvin, Carlos Javier, Carlos, Jamieth, Alexa, Tommy Lee, John Damiani, Juan Carlos, and Marileen

Bisnietos/Great-Grandchildren:

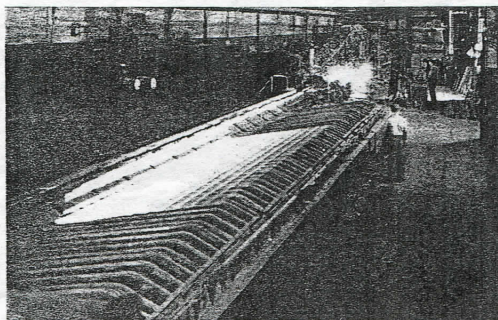
Kathleen, Danniell Jose, Harvin, and Heriberto

Logros/Achievements:

Mr. Sepúlveda attended Sta. Rosa de Lima church where he was active as a member of many committees. He also worked many years in charge of the main kitchen at the Sta. de Rosa de Lima Summer Festival.

Paco was very well liked by the community and at his place of employment by all of his co-workers. He had one of the highest paying jobs in the mill.

Mrs. María Berríos-Sepúlveda is a member of Sta. Rosa de Lima church.



Familia/Family: Silverio y Carmen Serrano

El Sr. Silverio Serrano llegó a North East, PA noviembre 22 de 1951 de Puerto Rico. De North East se traslado a Maryland y de ahí a Lorain, Ohio. De Lorain llegó hasta Youngstown en 1951 buscando trabajo. Juego comenzó a trabajar en la Youngstown Sheet & Tube Company donde trabajo 28 años. En Youngstown tuvo que enfrentarse al problema de la discriminación, el idioma y la cultura distinta. El Sr. Serrano y su esposa Sra. Carmen viven en Youngstown, Ohio.



Mr. Silverio Serrano arrived in Youngstown in 1951 via PA, Maryland, Lorain, seeking employment. He was hired by Youngstown Sheet & Tube Company where he worked 30 years. Mr. Serrano had trouble adjusting to the area because of the discrimination, the language and the different culture. Mr. Serrano and his wife Carmen live in Youngstown, Ohio.

Hijos/Children:

Olga E. Serrano Jack, Ivan D. Serrano, Mirriam I. Serrano, Luz Serrano, Evelyn Serrano, Judith A. Serrano, Sylvia I. Serrano, and Adam D. Serrano

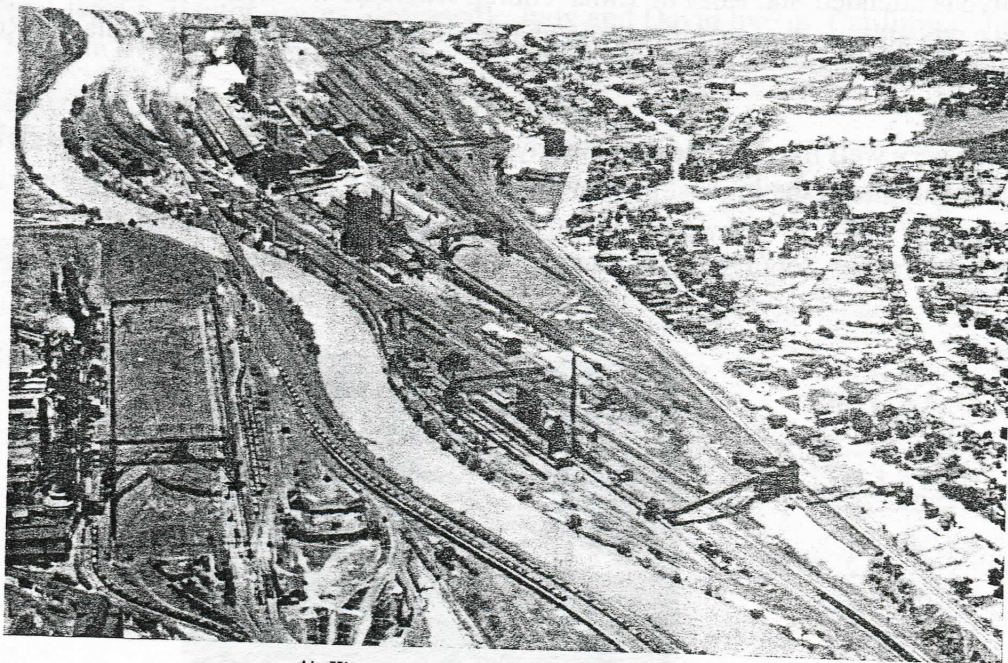
Nietos/Grandchildren:

Antwan Jack, Gaberiel Jack, Ricardoe Adams, and Micaela A. Morales

Logros/Achievements:

Most of their children graduated from college.

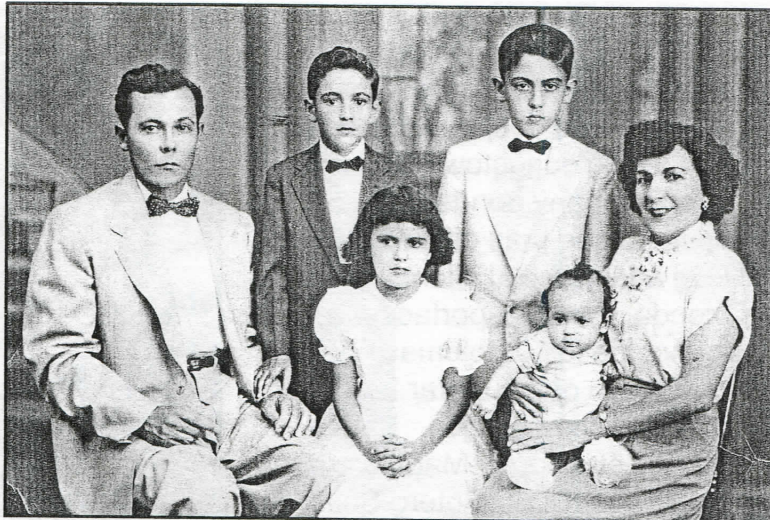
Mr. and Mrs. Serrano are members of Sta. Rosa de Lima church.



Air View—Brier Hill Plant—Youngstown, Ohio.

Familia/Family: José Alberto y Ramona Sigurani

El Sr. José Alberto Sigurani llegó a este área de Utuado, Puerto Rico el 2 de junio, 1951 en busca de empleo. Él trabajó en Youngstown Sheet & Tube Company for 29 años de donde se retiró. Lo más difícil para él en ajustarse a este área fue acostumbrarse al trabajo, que era muy difícil y estar lejos de la familia que se quedaron en New York. Se le hizo muy difícil encontrar vivienda porque nadie le quería alquilar casa. En ese tiempo había mucha discriminación hacia los hispanos. Lo que el Sr.



Sigurani pasó, valió la pena, porque ahora disfruta de una vida mejor junto a su familia. El Sr. Sigurani y su esposa Ramona viven en Youngstown.

Mr. José Alberto Sigurani came to Youngstown on July 2, 1951 in searching for employment. He worked for the Youngstown Sheet & Tube Company before retiring after 29 years. Most difficult adjustment for him was his job was very hard and being away from his family that he left in New York. He experienced difficulty finding housing because most landlords didn't want to rent to Hispanics. Mr. Sigurani and his wife Ramona live in Youngstown. He loves visiting Puerto Rico and would probably live there if his family wasn't all here.

Hijos/Children:

José Sigurani, Jr., Louie Sigurani, Margie Santiago, and Frank Sigurani (deceased)

Nietos/Grandchildren:

Joseph Sigurani, Tony Sigurani, Cynthia Sigurani, Michael Sigurani (deceased), Kenneth Sigurani, Diane Marie Santiago, Melissa Lynn Santiago and Jolynn Marie Santiago

Bisnietos/Great-Grandchildren:

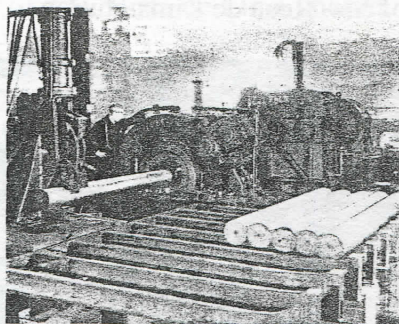
Nicole Ford, Michael, Troy Sigurani, Selina Sigurani, Kenny Sigurani, Louie Sigurani, and Luke Kelty

Fallecidas o no viven aqui/Deceased or no longer living here:

Frank Sigurani (deceased) and Michael Sigurani (deceased)

Logros/Achievements:

Three grandchildren graduated from college, Joey Sigurani, Tony Sigurani, and Diane Santiago-Kelty. Melissa Santiago is attending college. Kenneth Sigurani is a Welter Weight, World Boxing Federation Champion.



Familia/Family: Enrique & Ramona Suárez

El Sr. Enrique Suárez llegó aquí el 28 de julio, 1951 de Arecibo, Puerto Rico en busca de trabajo. El trabajó en Youngstown Sheet & Tube Company 28 años. Lo más difícil que se le hizo en ajustarse a este area fue el idioma, porque la gente no aceptaba los hispanos porque no hablaban bien el Inglés. El Sr. Suárez y su esposa Ramona viven en Youngstown.



Mr. Enrique Suárez arrived in the Youngstown area on July 28, 1951 from Arecibo, Puerto Rico. Mr. Suárez came to the Youngstown area seeking employment. He eventually found a job at Youngstown Sheet & Tube Company where he was employed 28 years. Enrique states that learning to speak English was the most difficult task adjusting to life in the Mahoning Valley. He feels that people did not like Hispanics because they spoke English poorly. "Only when we spoke broken English that I found discrimination." Mr. Suárez and his wife Ramona live in Youngstown.

Hijos/Children:

Cynthia Garcia, Julia A. Rios, Enrique Suárez, Jr., and Erwin J. Suárez

Nietos/Grandchildren:

Enrique III, Gin-nah Shepard, Chris Ann Suárez, Tiana Suárez, Selena, Amanda Garcia, Lancio Rios, Areille Rios, Estuan Suárez, Joshua Suárez, and David Suárez

Bisnietos/Great-Grandchildren:

Delino Suárez, Tiara Shepard, Marcus Shepard, Ralissa Syarez, and Tatianna Rodríguez

Logros/Achievements:

Enrique Jr. is a first Sargent in the US Army Reserves and President of the union of the City of Youngstown. Erwin is an orderly at the Cleveland Clinic. Mr. Suarez's grandson, Enrique III, was in the US Navy for 6 years and now is living in California and attending college. His granddaughter, Gin-nah Shepard went to the US Army for 4 years.

Mr. and Mrs. Suárez are members of Sta. Rosa de Lima church.



Familia/Family: Leoncio y Rosa Tirado

El Sr. Leoncio Tirado llegó aquí desde Caguas, Puerto Rico en marzo, 1951 en busca de trabajo para poder ayudar a sus padres en Puerto Rico. Él trabajó para Republic Steel Company 34 años antes de retirarse. Actualmente trabaja en Mahoning County Mental Retardation Board, (M.C.M.R.). El ha sido representante en la unión 25 años como "Shop Steward." Lo más difícil para él fue el idioma y adaptarse a la cultura Americana. También enfrentó mucha discriminación hacia los Hispanos en este país. Leoncio va logrando las metas que se propone a medida que va pasando el tiempo. Ha mantenido su cultura y su fé cristiana. El se siente muy orgulloso de ser Puertorriqueño y ciudadano Americano. El Sr. Tirado y su esposa Rosa viven en Austintown, Ohio.



Mr. Leoncio Tirado came here from Caguas, Puerto Rico in March, 1951 in search of employment in order to help his family in Puerto Rico. He worked for Republic Steel 34 years before retiring. Presently he is working at Mahoning County Mental Retardation Board, (M.C.M.R.).

Representative of the union 25 years as Shop Steward. The most difficult things for him were adjusting to a new language and a new culture. He also experienced a lot of discrimination towards Hispanics in this area. Leoncio is reaching all the goals that he has set for himself. He has maintained his culture and his Christian faith. He is proud of being Puerto Rican and an American citizen. Mr. Tirado and his wife Rosa live in Austintown, Ohio.

Hijos/Children:

Lillian, Jennifer, Edgar, Edwin, and Shirley

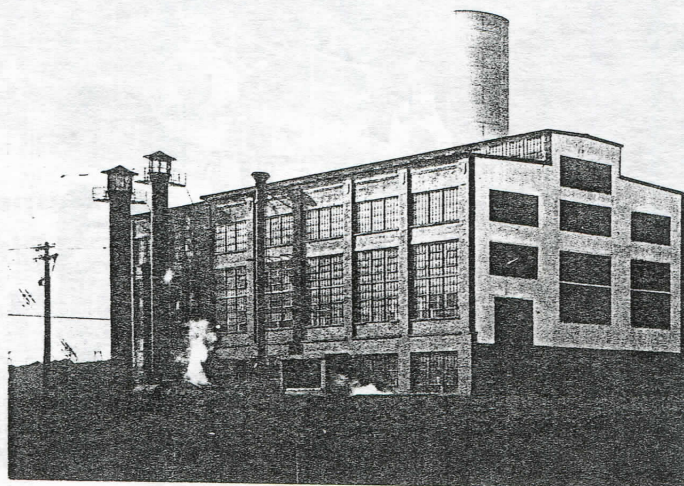
Nietos/Grandchildren:

Elizabeth, Joann, Samuel, and Scott

Logros/Achievements:

Rosa and Shirley owners and operators of Shiro's International Hair Salon.

Mr. and Mrs. Tirado are members of Sta. Rosa de Lima church.



Familia/Family: Mrs. María Vázquez

La Señora María Vázquez llegó a este área en Agosto del 1959 desde Santiago de la Puebla, España. Trabajó en Penn-Ohio Towel Supply Company 17 años. Los problemas que enfrentó aquí fue el idioma, el ajustarse a este area y encontrar trabajo. Su esposo el Señor Hipólito Vázquez falleció el 4 de diciembre, 1998. La Sra. María Vázquez vive en Youngstown, Ohio.

Mrs. María Vázquez came here from Spain. She worked at Penn-Ohio Towel Company for 17 years. Some of the problems in adjusting to this area was the language, and finding a job. Her husband Hipólito Vázquez died on December 4, 1998. Mrs. María Vázquez lives in Youngstown, Ohio.

Hijos/Children:

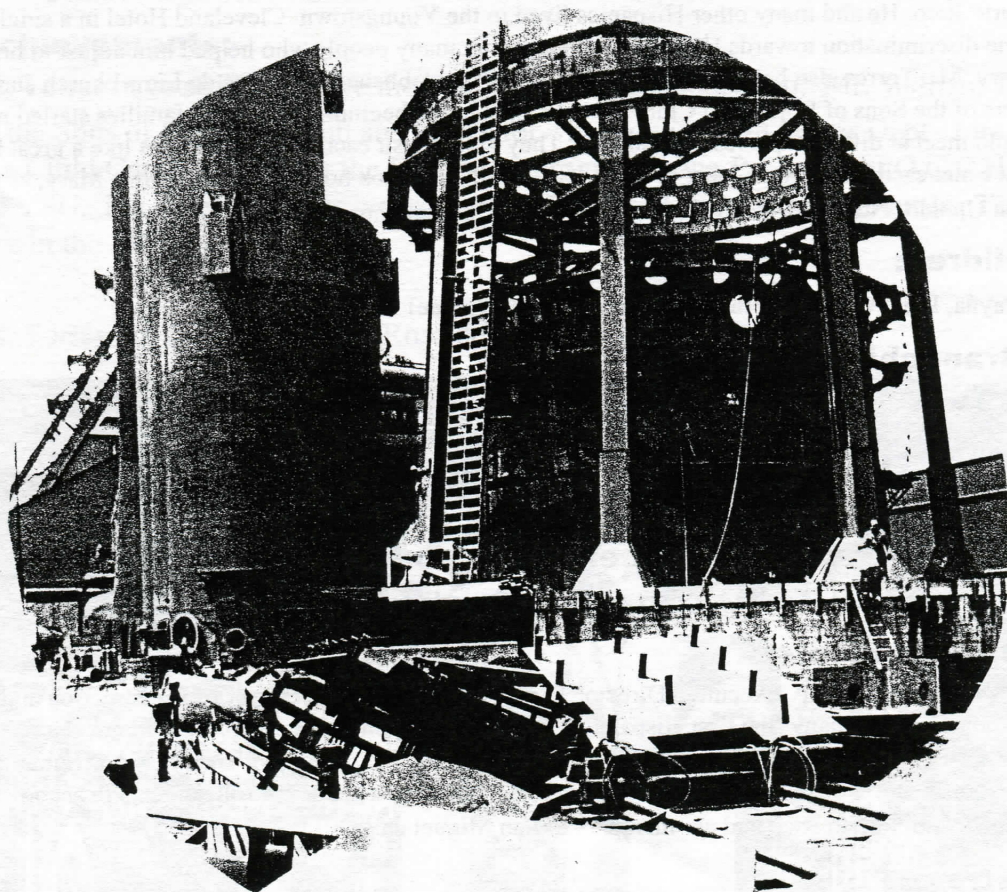
Hipólito Vázquez, Jr., Felipe Vázquez, and Angel Juan Vázquez

Nietos/Grandchildren:

Feliciana Vázquez and Michelle Vázquez

Logros/Achievements:

Mr. Felipe Vázquez is in the United States Air Force.



Familia/Family: Agustín y Gladys Velázquez

El Señor Agustín Velázquez llegó en enero del 1951 desde San Juan, Puerto Rico en busca de un trabajo. Comenzó a trabajar para Youngstown Sheet & Tube Company 31 años de donde se retiró. Lo más difícil que se le hizo al Señor Velázquez fue ajustarse al ambiente, la vivienda y el idioma. El Señor Agustín Velázquez y su esposa Gladys Velázquez viven en Youngstown, Ohio.



Agustín Velázquez arrived in January of 1951 from San Juan, Puerto Rico. He worked 31 years at the Youngstown Sheet & Tube Company from where he retired. Mr. Velázquez had difficulty adjusting because of the language and lack of housing. Mr. Velázquez and his wife Gladys live in Youngstown.

Hijos/Children:

Luz Leida Velázquez, Dorci Velázquez, Milagros Velázquez and José A. Velázquez

Nietos/Grandchildren:

Joel, Alex, Eduardo, Faye, Dorcily, Jose Enrique, Daniel, Jorge Luis, Juan Agustín, Cindy, and Daniel Agustín

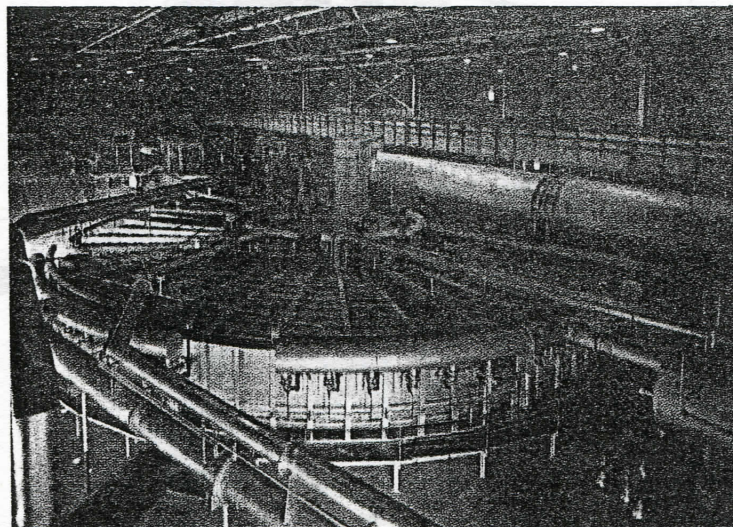
Bisnietos/Great-Grandchildren:

Santos Joel Velázquez, III

Logros/Achievement:

Their son José was in the Service for twenty years and retired as a Sargent.

Mr. and Mrs. Velázquez are members of the First Baptist Spanish church.



Familia/Family: Benito y Nercy Velázquez

El Señor Benito Velázquez llegó aquí en noviembre de 1955 desde Las Piedras, Puerto Rico en busca de trabajo. Luego consiguió trabajo en B & O Railroad donde trabajó dos años y más tarde en Youngstown Steel Door donde trabajó 20 años. Al Señor Velázquez se le hizo difícil adaptarse por el clima e idioma. El y su esposa Nercy Velázquez. residen en Youngstown, Ohio.



Mr. Benito Velázquez came here from Las Piedras, Puerto Rico seeking employment. He was hired by the B & O Railroad where he worked 2 years. He also worked 20 years for Youngstown Steel Door. Mr. Velázquez had a hard time adjusting to the climate and to the language. Mr. and Mrs. Velázquez reside in Youngstown, Ohio.

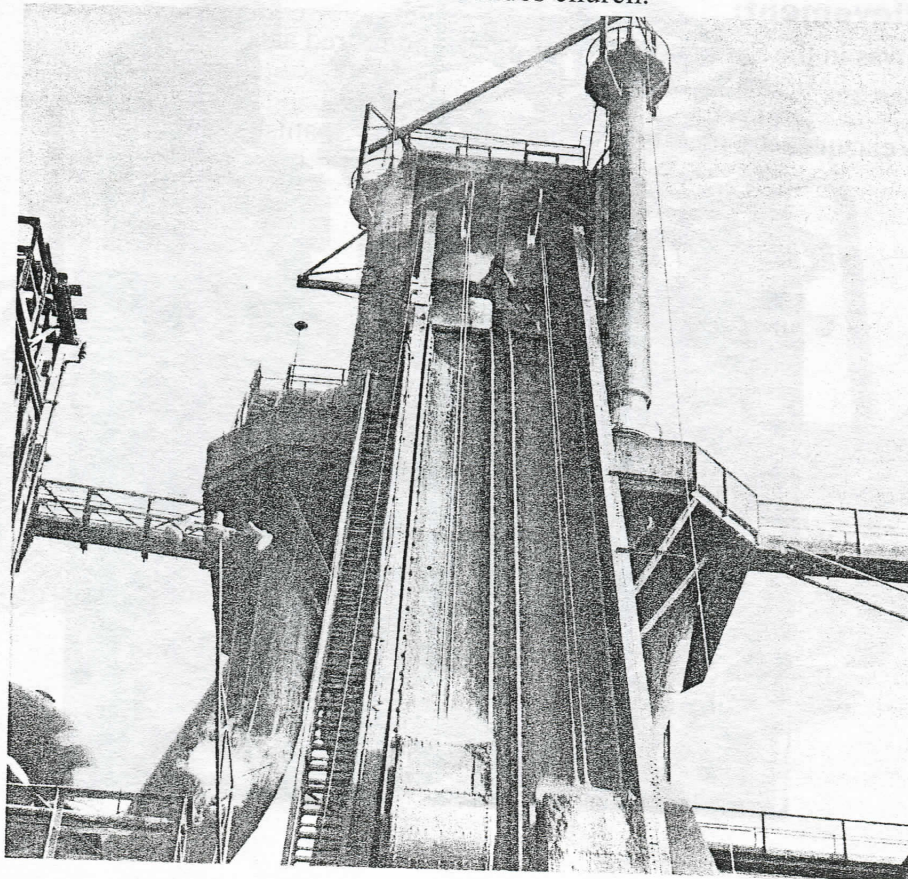
Hijos/Children:

Betsy and Benito, Jr.

Logros/Achievements:

Betsy works for the Mahoning County Clerk of Courts. Benito Jr. works for Betras, Maruca and Kopp Attorneys at Law.

Mr. and Mrs. Velázquez are members of Cristianos Unidos church.



Familia/Family: Dimas y Irma Suárez Vidot

El Señor Suárez Vidot llegó hasta aquí procedente de Arecibo , Puerto Rico en 1951. Poco después consiguió trabajo en Youngstown Sheet & Tube Company donde trabajó 30 años. Al Señor Suárez Vidot se le hizo difícil debido al idioma, la discriminación y la falta de la familia en Puerto Rico. Dimas e Irma Suárez Vidot pertenecen a la Iglesia Santa Rosa de Lima. Dimas e Irma viven en Youngstown, Ohio.



Dimas came here in 1951 from Arecibo, Puerto Rico seeking work.

Shortly after, he was hired by the Youngstown Sheet & Tube Company where he worked until he retired with 30 years of service. Dimas found it difficult to adjust because of the language barrier, discrimination, the climate and missing his family. Dimas and Irma Suárez Vidot continue to live in Youngstown, Ohio.

Hijos/Children:

Maria Y, Dimas, Jr., Wilberto, Enid, and Evelyn

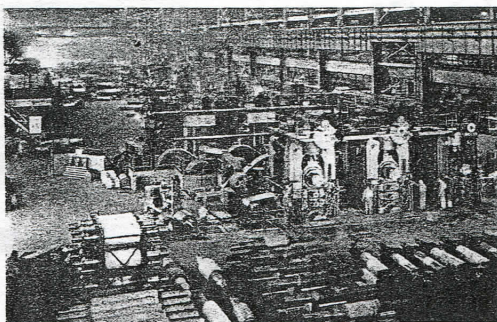
Nietos/Grandchildren:

Dimas Suárez III, Ricardo Vidot, Gabrielle Suárez, Natalia Suárez, Alisia De-lia, and Iliana Suárez

Logros/Achievements:

Dimas Saurez Jr. is serving in the Air Force, and works at the Pentagon. Maria is a YSU graduate and works for the Youngstown Chambers of Commerce. Enid is a singer for el Sabor Latino Orquesta. Evelyn is working for Ohio Dept. of Health in Columbus, Ohio. Wilberto works for General Motors Corp.

Mr. and Mrs. Dimas Suarez Vidot are members of Sta. Rosa de Lima church.



Mrs Familia/Family: José y Georgina Villanueva

El Señor Villanueva llegó en esta área en el año 1952 desde Utuado, Puerto Rico con fines de encontrar mejor oportunidad de empleo. Comenzó a trabajar en Youngstown Sheet and Tube Company 25 años hasta retirarse. Lo más difícil que se le hizo en ajustarse a esta área fue el idioma, y el frío. El Sr. José y Georgina Villanueva fallecieron.



Mr. José Villanueva came to this area in 1952 from Utuado, Puerto Rico to find employment. He worked at Youngstown Sheet and Tube Company 25 years before retiring. The most difficult for him was adjusting to learning a new language and the cold weather. Mr. & Mrs. Villanueva are deceased.

Hijos/Children:

José P.

Nietos/Grandchildren:

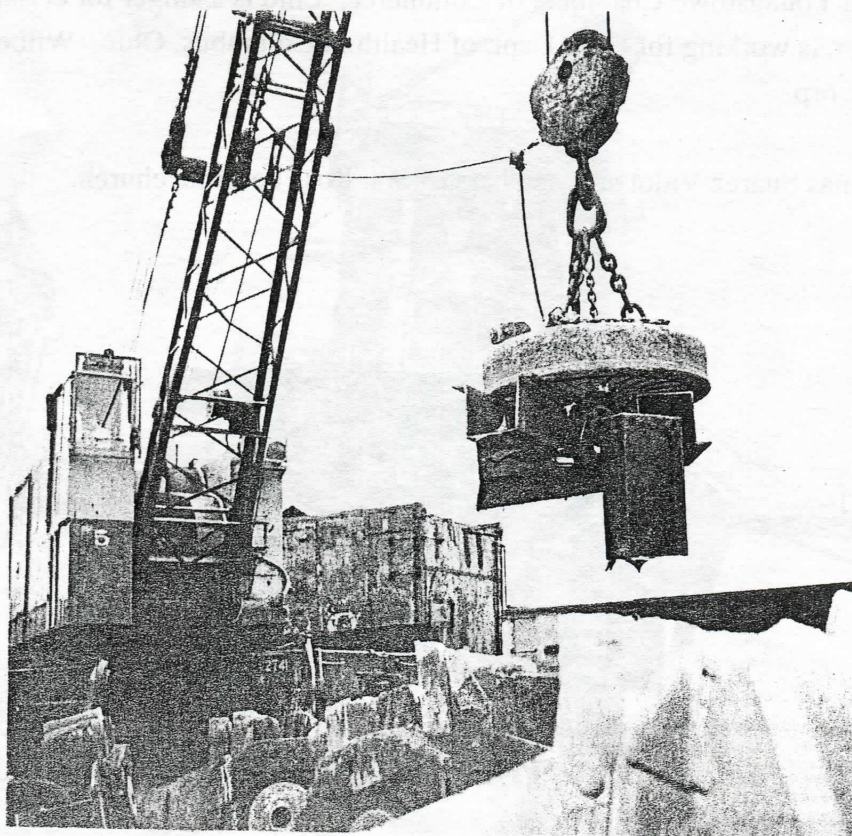
Danny, Jr., Jeffery, and Robert

Bisnietos/Great-Grandchildren:

Joanna, Joseph, Daniel, Shawnice, Robert, Fantasia, and Tyrone

Logros/Achievements:

Mr. and Mrs. Villanueva were members of St. Rose of Lima church.

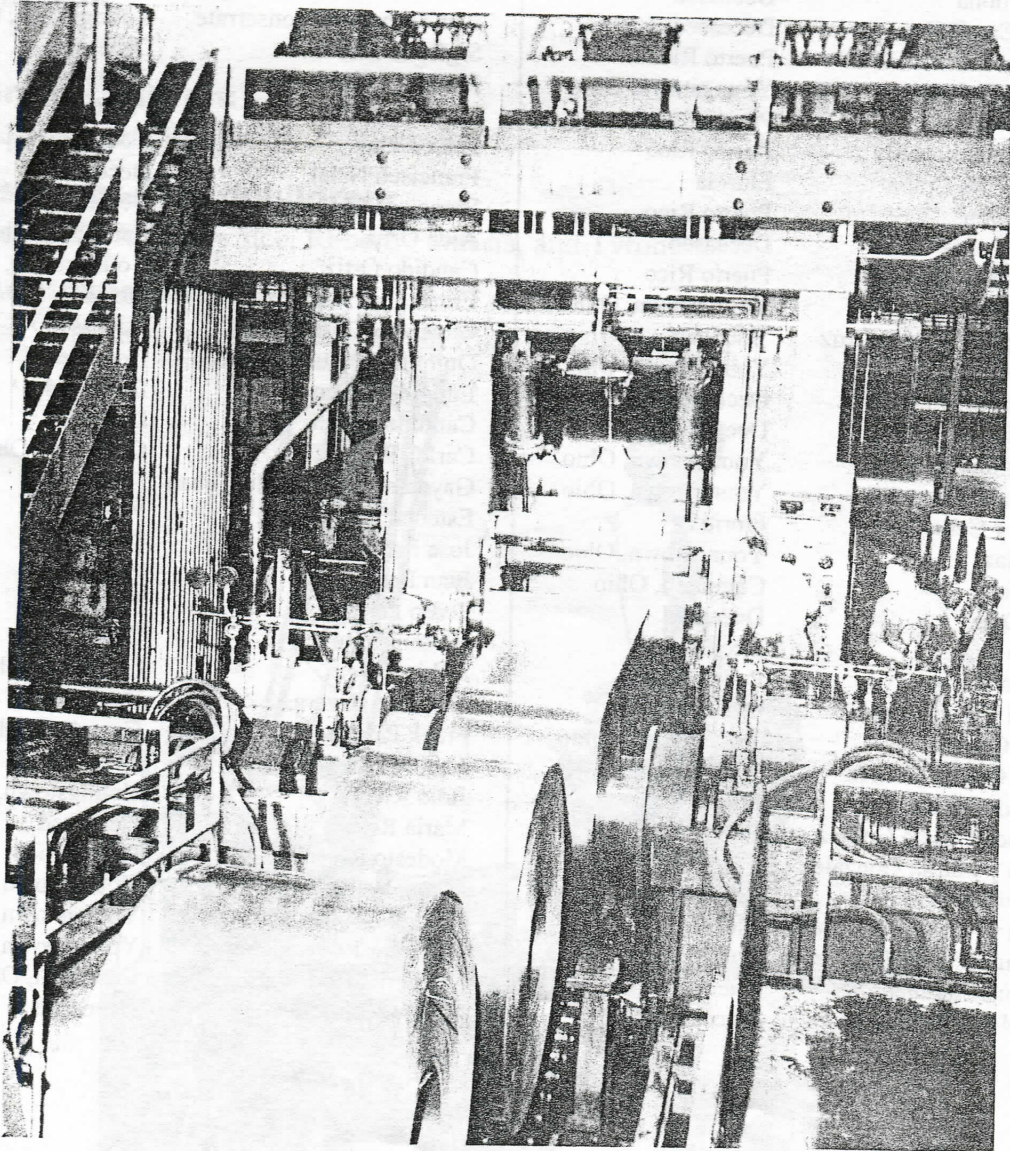


Other Pioneers/Otros Pioneros *

Emilio Agosto	Florida	Agustin Lopez	Puerto Rico
Roberto Torres Agosto	Youngstown, Ohio	Candida Lopez	Deceased
Adrian Almodovar	Youngstown, Ohio	Pablo Lopez	Youngstown, Ohio
Carmelo Andujar	Deceased	Rafael y Josefina Lopez	Campbell, Ohio
Marcelina Andujar	Youngstown, Ohio	Jorge y Julia Machado	Puerto Rico
Thomas Andujar	Deceased	Guadalupe Maldonado	Deceased
Teodoro Arroyo	Deceased	Ramon Maldonado	Puerto Rico
Candida Arroyo	Deceased	Victor Martinez	Puerto Rico
Rosa Arroyo	Las Vegas	Felix Medina	Deceased
Eladio Arroyo	Puerto Rico	Ernesto y Gloria Mercado	Campbell, Ohio
Esteban Ballester	Puerto Rico	Porfirio y Carmen Mercado	Youngstown, Ohio
Pio Bentegeal	Deceased	Angel y Virginia Miranda	Campbell, Ohio
Angel Bonilla	Youngstown, Ohio	Arsenio y Julia Mojica	Youngstown, Ohio
Gregorio Bonilla	Florida	Isabel Molina	Deceased
Anibal Burgos	Puerto Rico	Leonicio Molina	Deceased
Exor Burgos	Puerto Rico	Luis Molina	Puerto Rico
William y Consuelo Caban	Florida	Henry (Hank) Montalvo	Deceased
Herminio Cardona	Deceased	Gloria Montalvo	Columbus, Ohio
Idefonso Cardona	Texas	Cirilo Montanez	Puerto Rico
Isidro Cardona	Deceased	Isahias Montanez	Deceased
Juan Cardona	Girard, Ohio	Luis Montez	Deceased
Luis Cardona	Deceased	Manolin Montez	Deceased
Ramon Caraballo	Deceased	Ivan Gonzalez Monserrate	Youngstown, Ohio
Bartolo y Julia Casillas	Puerto Rico	Sigfredo Moreno	Deceased
Angelica Colon	Youngstown, Ohio	Mariana Nadal	Deceased
Alejandro Colon	Puerto Rico	William Nadal	Puerto Rico
Felipe Colon	Puerto Rico	Felix Natal	Youngstown, Ohio
Juan y Maria Colon	Florida	Francisco Natal	Deceased
Pedro Colon	Puerto Rico	Francisco Ocasio	Deceased
Rafaela Colon	Deceased	Aida Ortiz	Campbell, Ohio
Rafael y Ada Cordero	Puerto Rico	Candido Ortiz	Youngstown, Ohio
Jose Cortes	Youngstown, Ohio	Ernesto y Pabla Ortiz	Florida
Domingo y Amparo Cruz	Youngstown, Ohio	Gayetano Tomas Ortiz	Deceased
Luz M. Cruz	Youngstown, Ohio	Quintin y Braulia Pacheco	Deceased
Teodoro Cruz	Deceased	Eduardo Pagan	Deceased
Jesus M. Davila	Deceased	Candido Pagan	Deceased
Hemergildo DeJesus	Youngstown, Ohio	Carlos Pagan	Campbell, Ohio
Bienvenido Diaz	Youngstown, Ohio	Gayetano y Consuelo Caban	Florida
Genaro y Celia Diaz	Florida	Esteban Perez	Puerto Rico
Julio Diaz	Youngstown, Ohio	Jose Perez	Deceased
Luis Diaz	Campbell, Ohio	Juan Perez	Deceased
Pedro Diaz	Deceased	Pedro Perez	Puerto Rico
Vicente Diaz	Deceased	Herminio Reyes	Deceased
Olimpio Esparra	Puerto Rico	Aubin Rivera	Campbell, Ohio
Manuel y Nito Flores	Deceased	Claudino Rivera	Deceased
Santos Garcia	Youngstown, Ohio	Frank Rivera	Campbell, Ohio
Adrian Ocasio Gomez	Puerto Rico	Juan Rivera	Puerto Rico
Confesor Gomez	Puerto Rico	Julio Rivera	Youngstown, Ohio
Francisco Ocasio Gomez	Puerto Rico	Maria Rivera	Deceased
Crispin y Marita Gonzalez	Campbell, Ohio	Modesto Rivera	Puerto Rico
Jose Gonzalez	Puerto Rico	Mercedes Robles	Youngstown, Ohio
Ramon y Antonia Gonzalez	Florida	Miguel Robles	Youngstown, Ohio
Jose Guevara	Puerto Rico	Confesor Rodriquez	Youngstown, Ohio
Juan Luis Hernandez	Puerto Rico	Margarita Rodriquez	Campbell, Ohio
Manuel Rio Hernandez	Deceased	Severo Rodriquez	Deceased

Raul Roman	Florida	Candido Torres	Puerto Rico
Juan y Maria Rosa	Youngstown, Ohio	Faustino y Jacinta Torres	Youngstown, Ohio
Juan y Celestina Rosada	Puerto Rico	Mercedes Torres	Deceased
Luis Rosado	Puerto Rico	Jose Torres Sr.	Youngstown, Ohio
Ramon Rosado	Campbell, Ohio	Romana Torres	Puerto Rico
Ramona Rosada	Deceased	Julio Del Valle	Puerto Rico
Cripián Ruiz	Youngstown, Ohio	Concepcion Vargas	Deceased
Bernardina Sanchez	Youngstown, Ohio	Gloria Vazquez	Puerto Rico
Eligio Sanchez	Youngstown, Ohio	Juan Vazquez	Puerto Rico
Julio Sanchez	Youngstown, Ohio	Juan Vazquez	Deceased
Salome Sanchez	Deceased	Lola Vazquez	Florida
Ramon Santana	Puerto Rico	Pedro Vazquez	Deceased
Cirilo y Margarita Santiago	Puerto Rico	Primitivo Vazquez	Puerto Rico
Ines y Teo Santiago	Florida	Julio Vega	Boardman, Ohio
Leopoldo Santiago	Deceased	Antonia Velazquez	Deceased
Jose Santos	Deceased	Luis Velazquez	Deceased
Leandro y Mercedes Sayas	Florida	Santiago Villanueva	Youngstown, Ohio
Manuel Soto	Deceased		

*There are many other pioneers whose names do not appear in this book because some reason or another their names were not submitted to us. They will be remembered by their families and friends as being Hispanic Pioneers.



History of Sta. Rosa de Lima Church

In the late 1940's and at the beginning of the early 1950's the first group of Puerto Ricans arrived in this area. The main reason for the influx of migrants was due to the abundance of work in the region, primarily in the steel mills. Since the majority of Puerto Ricans were of the Catholic faith the late Bishop Walsh saw the need to provide them with spiritual guidance thereby assigning the late Father Joseph Richter. Saint John the Baptist Church in Campbell allowed the Hispanics to have a Spanish Mass on Sunday mornings. The response to this service was so great that by 1959 there were two Spanish Masses. One in St. John the Baptist in Campbell and another was in the basement of Saint Columba. Since Father Richter was retiring, the bishop sent Father James W. Channel to Puerto Rico to learn Spanish so that he could work with the Hispanics. When Father Channel returned from Puerto Rico he was very fluent in Spanish and was subsequently appointed to work with the Hispanics.

The Hispanic community was growing very rapidly and a great number were feeling a little restless about not having a place of their own to worship. Later Bishop Walsh gave permission to the Hispanic community to explore the feasibility of having their own church. With the incessant effort of Father Channel and a small group of Hispanics, in 1961 their dream became a reality. Sta. Rosa de Lima Church was founded at the corner of Himrod Avenue. In 1977 the church then moved to 50 Struthers-Coitsville Rd.

Father Channel was followed as pastor by: Father Thomas McCarthy, Father John Daily, Father Marciano Garcia and Father José Luis Garcia. There have been many other pastors who have passed through Sta. Rosa de Lima. The present pastor is Father Thomas M. Carney, MSC.

History Asamblea de Dios Spanish Evangelical Church

Iglesia Evangélica Asamblea de Dios was founded in 1953 by a small group of young people who had arrived here from Puerto Rico. First they attended services at Primera Iglesia Bautista where Rev. Quiroga was the pastor. About a year Roberto Marrero and his wife, whose parents were pastors in New York, came here looking to see if there was a Spanish Evangelical church where they could serve. Since there was not one available, they started looking for other Hispanics to organize. Later a local church let them use a facility in McGuffey Road where they began with four married couples.

Thereafter the church began to grow and then missionary Marrero realized the need to have a pastor and began to look for one. He was able to get Rev. Ruben Nieves to come from Puerto Rico. Later came Rev. Elías Rodríguez, then Rev. Antonio Toro and lastly Rev. Cruz Collaro who served as pastor until he retired in 1999.

Of the original group only Mrs. Felicita Morales remains. Her husband Manuel passed away and others have moved from the area.

The church was established in 1954 and is presently located at 1405 Rigby Street in Youngstown, Ohio under the direction of Co-Pastor Alfredo Morales

Other Hispanic Churches

- ❖ *First Spanish Baptist Church, 2777 Oak Street Extension, Youngstown, OH Pastor José Cruz*
- ❖ *Spanish Seventh Day Adventist, 155 Landsdowne Blvd., Youngstown, OH Pastor Larry Belknap*
- ❖ *Iglesia de Dios, Inc., 1585 Himrod Avenue, Youngstown, OH Pastor Alfonso Soto*
- ❖ *Cristianos Unidos, 75 12th Street, Campbell, OH Pastor Angel Ortiz*
- ❖ *Iglesia Cristo Misionera, Inc., 179 Indianola Avenue, Youngstown, OH Pastor Melvin Echevarria*
- ❖ *Iglesia El Shadai, 905 Shehy Street, Youngstown, OH Pastor Flores*

History

El Club Hijos de Boriquen

The Club Hijos de Boriquen (Sons of Boriquen Club) was founded on July 13, 1962 and inaugurated on November 1, 1962. The purpose of the club was to obtain a hall in order to have meetings, cultural and social gatherings that will benefit the community.

The first board members were Pedro Diaz, President, Felipe Colon, Vice President, Ramon Santiago, Treasurer, José González, Secretary, Trustees were: Luis Torres, Cirilo Santiago and Juan Montero.

Any Hispanic 18 years old or older can become a member and receive benefits if they qualify according to the club constitution.

Past presidents have been Luis Velazquez (deceased), German Torres, Ernesto Perez-Mercado, Joe Rodriguez, Chris González, Carlos Rivera, José Torres, Sr. and presently William Torres.

The Club is located at 420 Williamson Avenue, Youngstown, Ohio.

History

El Club Mutualista Mejicano (The Mexican Society)

The Mexican Society was established in 1937, the society still embraces and adheres to its original goal of uniting all Mexican residents in the greater Youngstown area, develop friendship and understanding, promote our cultural heritage and to keep the honor and good name of their Mexican Nationality. The Society sponsors La Fiesta Mexican Restaurant. The Mexican Society and restaurant at 1801 Midland Avenue, Youngstown, Ohio. Ms. Rachel Flores-Flasco is the president of the club.

HISPANIC AMERICANS

The term "Hispanic" is a recently developed identifier (used by the U.S. Census) for a very diverse group of Americans of Mexican, Puerto Rican, Cuban, Central and South American, and other Spanish descent. Not all Hispanics like to be identified as Hispanics, some prefer to be called *Latinos*, highlighting their Latin American roots. Others prefer the term *Raza* which literally means "the race" – a people combining the blood and heritage of the Spanish, Native Americans, and Africans. The terminology used varies with geographic region and the subgroup in question. For example, the term *Latino* is generally preferred on the West Coast, in New Mexico persons of Spanish descent do not call themselves Mexican American or Hispanics by Spanish or *Hispano*, while many Mexican Americans, particularly those of Native American descent, like to refer to themselves as *Raza*. Throughout this manual, the term "Hispanic" will be used to refer to Mexican Americans, Puerto Ricans, Cubans, Central and South Americans, and other persons of Spanish origin.

An understanding of Hispanic culture requires some knowledge of the history of Hispanics in what is now the United States, as well as characteristics of the various nationality groups included in what is often called the "Hispanic community." This section of the manual strives to provide a demographic "snapshot" of Hispanic Americans.

HISPANICS: ONE PEOPLE OR MANY GROUPS?

Hispanics are not a homogeneous group. They are both the oldest and newest immigrants to the United States. Some Hispanics are descendants of the Spanish who settled the Southwest 400 years ago, long before the American Revolution; other Hispanics became American citizens by conquest. Many came to the United States in the late 1800s and early 1900s in search of a better life, while still other are recent immigrants from Latin America who have come looking for political freedom and economic opportunity.

1. Mexican Americans

A majority of U.S. Hispanics are Mexican American. According to preliminary 1990 Census figures, the Mexican American population is estimated at 13.5 million, or 60% of the Hispanic population. About one-third of today's Mexican Americans are descended from the earliest settlers of the Southwest – Francisco de Coronado explored Arizona and New Mexico around 1540; the city of El Paso, Texas, was established in 1598; and several settlements were flourishing in New Mexico by 1610. Most of the early settlers were *mestizos* – persons of mixed Spanish and Native American descent.

Following the independence of Mexico from Spain in 1821, Anglo (White non-Hispanic) settlers began to move into the Southwest, especially Texas. In 1836 Texas separated from Mexico and was declared a republic; and in 1846, under the banner of Manifest Destiny, the United States invaded Mexico. In 1848, under the Treaty of Guadalupe-Hidalgo, the Mexican War ended, and half the land area of Mexico – Texas; California; most of Arizona and New Mexico; and parts of Colorado, Utah, and Nevada – was ceded to the United States. The treaty

gave Mexican nationals one year to choose U.S. or Mexican citizenship. Some 75,000 Spanish-speaking persons chose to stay in the ceded territories and became U.S. citizens by conquest.

As more Anglos came to settle the newly acquired lands, the Mexicans gradually became a minority. Although the Treaty of Guadalupe-Hidalgo guaranteed the property rights of existing landowners, it did not explicitly state the language and cultural rights of these new U.S. citizens. Over the next decades, most Southwestern states enacted language laws inhibiting Hispanic participation in voting, judicial processes, and schools. The Reclamation act of 1902 dispossessed many Mexican Americans from their land. Only in New Mexico were the civil rights of the descendants of the original Spanish-speaking settlers protected.

The economy of the Southwest – mining and farming – demanded large supplies of workers. The construction of the railroads also increased the demand for low-wage workers by the 1890s. Thus, Mexican immigration to meet these needs was encouraged, especially after 1882, when immigration laws excluded Chinese immigrants. Economic and political conditions in Mexico also encouraged immigration to the United States. After the Mexican Revolution began in 1910, hundreds of thousands of Mexicans fled into the Southwest – between 1910 and 1930, 10% of the Mexican population migrated to the United States.

The immigrants of 1910-1930 were more diverse in their socioeconomic status than later Mexican immigrants; they included many political activists, professionals, and business owners, as well as individuals with limited education. They were welcomed during most of this period because of the labor needs of an expanding U.S. economy. With the coming of the Depression, Mexican American workers were no longer welcome. Between 1929 and 1934, more than 400,000 persons were “repatriated” to Mexico without formal deportation proceedings; among these were thousands of U.S. citizens of Mexican descent who were illegally deported.

World War II brought, once more, a need for workers and Mexican immigration was encouraged. An arrangement was made with the Mexican government in 1942 to supply temporary agricultural workers – called *braceros*. The Bracero Program, legally formalized in 1951, brought some 356,000 Mexican workers into the United States before it was ended in 1964. Many of the *braceros* stayed in the United States. Increasing competition for jobs resulted in economic difficulties and discrimination for Mexican Americans. Negative feeling against Mexican led to Operation Wetback between 1954 and 1958, in which 3.8 million persons of Mexican descent were deported. Once again, thousands of U.S. citizens were among those illegally deported.

Mexico and the United States share a 2,000 mile border, travel between the two countries is easy since the border has never been sealed off and immigration has only recently been limited through formal quotas. Although a cap on immigration from the Western Hemisphere was enacted for the first time in 1965, there was no ceiling on the number of immediate family members of American citizens who were allowed to enter the country. Legal immigration from Mexico averaged more than 60,000 per year between 1971 and 1980. Additionally, an increasing number of undocumented persons have entered the United States from Mexico in recent years. NCLR estimates that the number of undocumented Hispanic residents of the United States ranged from two to five million, Mexicans account for approximately 60% of

them.

The majority of Mexican Americans live in the Southwest, primarily in California, Texas, Arizona and Illinois. The City of Los Angeles is the largest concentration of persons of Mexican descent in the Americas except for Mexico City. Large Mexican American populations are also found in such cities as Houston, San Antonio, El Paso, San Diego and Chicago.

2. Puerto Ricans

Like the first Mexican Americans, Puerto Ricans became U.S. citizens through conquest. In 1898, as a result of the Spanish American War, Puerto Rico became a U.S. possession after 387 years of Spanish rule. The Jones Act of 1917 made all Puerto Ricans U.S. citizens; since then, Puerto Ricans, like other Americans, have had unrestricted right of movement between the island and the mainland.

Many Puerto Ricans came to the mainland after World War I as seasonal farmworkers. Although there was a significant Puerto Rican community in New York by the early 1920s, large-scale migration did not occur until after World War II, when many Puerto Ricans came to work in the growing American industry. The level of migration from the island has varied with the economic conditions of Puerto Rico and the mainland; many Puerto Ricans come to the mainland for economic opportunities and move back when conditions improve on the island. The better economic opportunities of the mainland attract not only unskilled and semi-skilled workers, but also Puerto Rican professionals.

According to 1990 Census figures, about 2.7 million Puerto Ricans lived on the U.S. mainland, or about 12% of the Hispanic population. While Chicago, Boston, Newark, Philadelphia, and other northern cities have large Puerto Rican communities, New York has been the principal mainland destination. In recent years, however, Puerto Ricans are increasingly moving from the Northeast to other parts of the country.

3. Cubans

Like Puerto Rico, Cuba became a U.S. possession after the Spanish American War in 1898; however, Cuba gained its independence in 1902. Although a small number of Cubans migrated to the United States during the early decades of the 20th century – in 1930 there were about 19,000 Cubans in the United States, and by 1950 this number had grown to 34,000 – the bulk of Cuban immigrants have come to this country since 1959 when Fidel Castro took power.

Since the Revolution, Cuban Americans have come in three distinct waves. Between 1959 and 1962 about 25,000 professionals, business people, managers, and government officials fled to the United States as political refugees. This first wave consisted of the well-educated Cuban elite. From 1966 to 1973 U.S. government airlifts brought more than 200,000 Cubans to this country. This second wave was economically mixed, but also included many well-educated middle- and upper-class Cubans. During the remainder of the 1970s, some Cubans continued arriving in the United States, many of them via other Latin American countries and Spain.

In 1980, a "boatlift" of Cubans was allowed to leave from Mariel Harbor. More than 100,000 *Marielitos* arrived in the United States during this third wave. A small number were mentally ill persons and individuals who had been imprisoned in Cuba, but most were people who came to work and start a new life in this country; many had relatives here. Many dare to cross the sea which separates Cuba from the Florida coast in small rafts; others, after long years on waiting lists and considerable bureaucratic paperwork, are reunited with families who have petitioned for their release from Cuba and their entrance to the United States.

The large majority of Cubans live in Miami and surrounding Dade County in South Florida, although there are large Cuban communities in New York, Chicago, Los Angeles, Boston and Elizabeth and Union City, New Jersey. Many of the early arrivals expected their stay in this country to be temporary, but the failure of the Bay of Pigs invasion in 1961 and the continuation of the communist Castro regime convinced them that a quick return to Cuba was unlikely. Cubans have become naturalized American citizens at a higher rate than any other Hispanic immigrant group. As of 1990 the Cuban population in the United States totaled about one million, or 5% of the Hispanic population.

4. Central And South Americans

The great majority of Central and South Americans have come to the U.S. since 1970. Recent Central American immigration can be traced largely to political and economic conditions in the region during the past two decades. Civil war and political violence, including human rights violations, as well as economic stagnation in their countries of origin have brought many Salvadorans, Nicaraguans, and Guatemalans to this country. Likewise, South American groups such as Colombians, Peruvians, Ecuadorans, and Bolivians have arrived in this country during periods of political and economic problems in their countries of origin.

The Central and South American population has increased greatly and become geographically dispersed in recent years. There are large and varied Latin American communities in Los Angeles; Miami, San Francisco; Washington, D.C.; and Chicago. Some nationality groups are concentrated in a few cities. For example, there are large numbers of Dominicans in New York; Salvadorans are concentrated in Washington D.C., and Los Angeles; Colombians in New York, Miami, Los Angeles, and Chicago; Nicaraguans live primarily in Miami, Southern California, and San Francisco. According to 1991 Current Population Survey estimates, the Central and South American population totaled almost three million or approximately 14% of the Hispanic population in this country.

HISPANICS ARE THE THIRD LARGEST POPULATION GROUP IN THE COUNTRY.

The Hispanic population (on the mainland) was estimated to total 30 million in 1999. The Hispanic population is estimated to increase between 1999 to 2005, to reach a level of 36.1 million. The extreme growth in the Hispanic population is largely attributed to increased birth rates and a rise in the level of immigration.

SOURCE: THE NATIONAL COUNCIL OF LA RAZA (NCLR).

History of The Youngstown Iron Sheet and Tube Company

The articles for the incorporation of The Youngstown Iron Sheet and Tube Company, which was the original corporate name of the company, were filed at Columbus, Ohio on November 23, 1900. The original authorized capitalization of \$600,000 was subscribed for by 55 Youngstown investors.

In February 1902, 14 months after the initial meeting of the original shareholders, the first product carrying the Youngstown trade mark was produced and shipped. In the same year these pioneers took the first step to insure complete integration. The first blast furnace was purchased and the first ore properties and coal lands were acquired. These early acquisitions all served as a nucleus around which was created this great industrial organization.

The original corporate name of the company was "The Youngstown Iron Sheet and Tube Company". By 1904 it became apparent that the company's product was not to be iron, but steel and that the word "Iron" in its name was not only superfluous, but also misleading. Arrangements were made therefore, late in 1904 to eliminate this word, and this was done the following May, so that, from May 1, 1905 onward the corporation was known as The Youngstown Sheet and Tube Company.

In 1916 the company inaugurated a program of home building for its employees. By October, 1916 more than \$250,000 had been expended on this venture.

The price of The Brier Hill properties approximated \$30,000,000 and that of Steel and Tubes about \$55,000,000. At the close of 1923 the company was ranked as one of the leading manufactures of steel in the United States.

Courtesy of the Youngstown Historical Center of Industry and Labor.

History of Republic Steel Corporation
Courtesy of the Youngstown Historical Center of Industry
and Labor

In 1930 several strategically located steel companies were welded into an integrated producer of steel and light steel products. The new company was named Republic Steel Corporation, and its annual capacity of five and one-half million ingot tons made it the third largest steel company in the industry.

Since that time the blueprint of Republic's growth has been based on two assumptions: that the economy of the United States would generate a growing need for products fabricated from steel sheets and bars and other so-called "light" forms of steel, and alloy and stainless steels; and that the Great Lakes area would become increasingly important as the center of the steel fabricating industry.

The steel plant in Youngstown, Ohio, is Republic's second largest. It is completely integrated and has an annual capacity of 2,129,000 ingot tons. It was the first plant in the United States to produce pipe by both the electric weld and continuous weld process. Today its three mills for making electric weld tubular products comprise one of the largest concentrations of electric weld pipe capacity in the world. The plant also contains two modern installations for making pipe by the continuous weld process. The company's entire capacity for the production of Bessemer steel is located in this district.

Approximate number of employees : 7,100 (Sept. 1960)



*Muchas Gracias a todos los que colaboraron
para hacer este libro un éxito!*

*Thank You to the OCCHA Hispanic Committee Members,
Board & Staff.*

*Special thanks to the Program Book Committee
for helping put this book together:*

Porfirio Esparra, Sr.

Mildred C. Montalvo

Bennie Navarro

William Robertson

Mary Ann Kapica

Mary Isa Garayua

Bernice R. Garcia

Fiol Velez Smith

Carmen Mendez

Evelyn Laboy

O.C.C.H.A.
Organización Civica Y
Cultural Hispana
Americana, Inc.

A Social Service Agency Serving
The Hispanic Community



United Way
It Brings out the Best in all of us.